

# Mundo Argentino



El ejemplar **10** centavos  
en toda la República

LAS ESTRELLAS DEL CINE  
**CORINNE GRIFFITH**

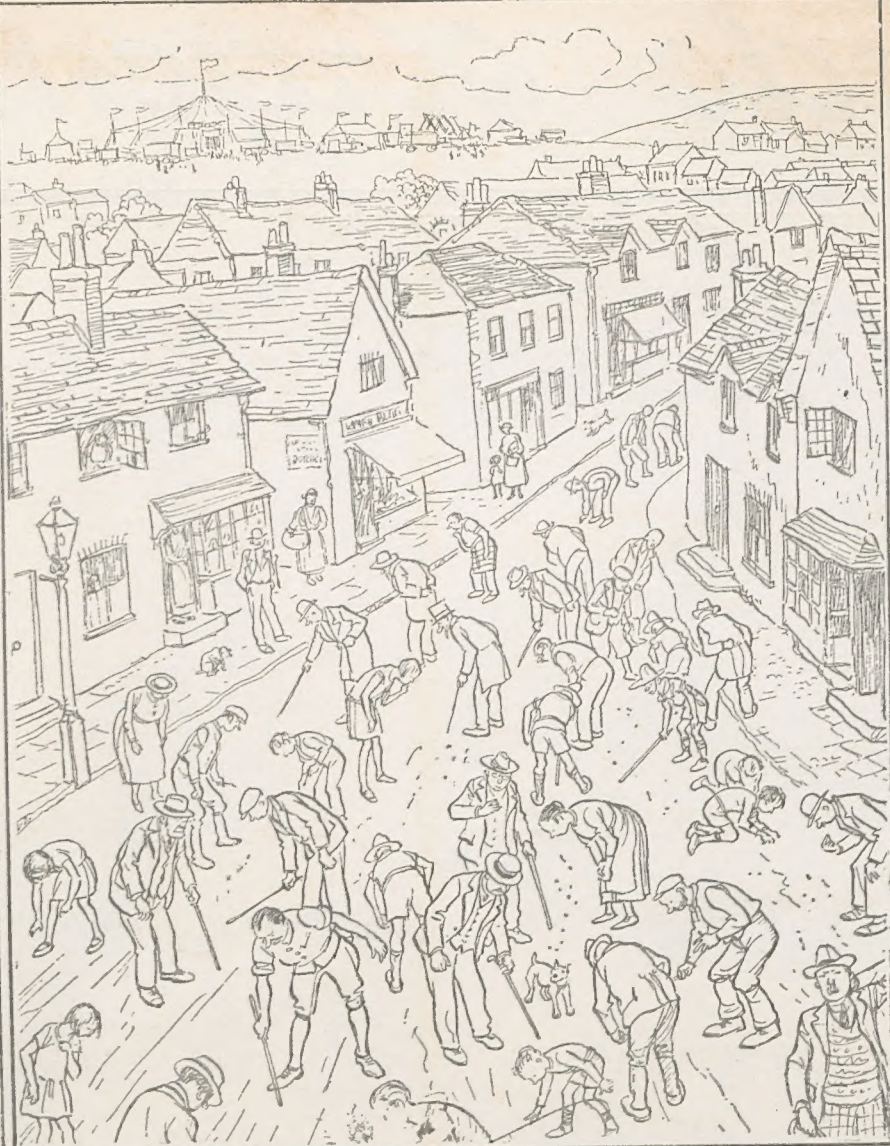
Retrato ejecutado especialmente  
para Mundo Argentino por  
Rodolfo Wacha





— Pero ¿por qué vas tan de prisa?  
— Porque tengo mucho trabajo y no tengo quien me ayude.  
— ¿Y aquella dactilógrafa que tenías?  
— Se ha casado.  
— ¿Con quién?  
— Conmigo.

(De "Papitu", Barcelona)



Consecuencias de un aviso ofreciendo una buena gratificación al que encuentre una de las pulgas amaestradas que se escapó del circo ambulante.

(De "Punch", Londres)

El jefe de la agencia de matrimonios.—No le diré que sea una belleza perfecta, pero es propietaria de una gran casa.

— ¿Quiere mostrarme la fotografía?

— ¿De la señorita?

— No; de la casa.

(De "Papitu", Barcelona)



El carnicero retirado (enseñando su biblioteca al amigo). — ¿Ve usted estos libros? Todos están encuadernados en cuero de chanchito.

El amigo. — ¿Y qué hay con eso?

El carnicero. — Que todos los chanchos los maté yo mismo.

(De "The Passing Show", Londres)

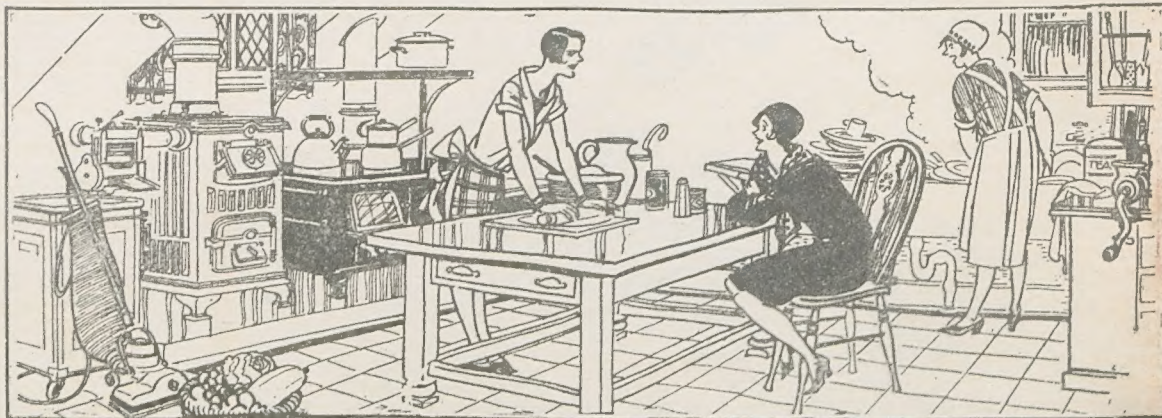
— Disculpen, muchachos, que me meta en lo que no me importa, pero este piano está desafinado.

(De "Judge", Nueva York)

Ella (que acaba de rechazar su declaración amorosa). — Espero que esto no hará variar nuestra buena amistad.

El. — ¡Oh, no! Exceptuando que ya no me costará tanto.

(De "The Humorist", Londres)



La recién casada. — ¿Qué es lo que le das a tu marido cuando no le agrada la comida?

La amiga experimentada. — Su sombrero y su bastón.

(De "The Passing Show", Londres)



— La única salvación, señora, sería una cataplasma bien caliente.

— Imposible, doctor. Su estómago devuelve todo lo que se le da.

(De "Fantoche", México)



## HUMORISMO GRAFICO



# Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES  
LA PUBLICACION QUE MÁS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente  
Capital (52 números)..... \$ 5.— m/n.  
Interior..... „ 5.— „  
Exterior..... „ 3.— oro  
Número suelto..... „ 0.10 m/n.  
„ atrasado..... „ 0.20 „



Redacción y Administración:  
RIO DE JANEIRO, 262-300  
U. T. 50 Caballito, 1020 al 1029  
Dirección Teleg.: "Senyah"  
Oficina Central para Avisos  
y Subscripciones:

AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 65:  
(1er. piso)  
U. T. 38, Mayo, 2031 y 2032  
Buenos Aires

AVISOS DEL EXTERIOR.—Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior.—En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

AÑO XIX

BUENOS AIRES, OCTUBRE 23 DE 1929

NÚM. 979

## NOTAS DE LA SEMANA

### LACIO

¿Lacio, el ganador del Gran Premio Nacional? Un caballo admirable, un hijo de Mamita II,

un representante de la insigne raza de Desmond y de Flying Fox. ¿Por qué no habríamos de admitir estos elogios, sobre todo cuando el animal ganó la carrera? ¡Ah!, es muy cierto que los argentinos sabemos criar caballos, y que esos hijos de Fulano y nietos de Zutano son producto de una inteligente selección. Pero ¿adónde vamos los argentinos con la cría de caballos de carrera? No sirven más que para el Hipódromo, y éste ya sabemos para lo que sirve. Por eso desconcierta el considerar toda la inteligencia, todo el estudio, todo el trabajo humano, todo el dinero, todo el tiempo que se permite absorber a la cría de productos de carrera. Un país que se permite ese derroche, tal vez no pueda ir muy lejos, porque es, efectivamente, una orientación equivocada, cada vez más equivocada, pues el caballo tiene cada vez menos aplicación práctica, lo mismo en la paz que en la guerra. Mientras nosotros criábamos caballos, otros inventaban el automóvil, el aeroplano, el dirigible, y ahora empiezan a ensayar la propulsión por medio de cohetes y del aire líquido. ¿Vamos a seguir criando caballos?...

### LOS BOMBOS

La actitud de los bomberos en visperas del desfile del día de la raza, no puede menos de haber sido mortificante para el gobierno.

Pero si el público fué tomado de sorpresa, causaría extrañeza que pasara lo mismo con él, pues de otro modo estaría muy mal informado. El gobierno no podía menos de tener noticia del descontento. Se impone, pues, la pregunta de por qué no procedió a investigar las causas para ponerles remedio. En suma, parecen tener razón los que creen que si esta vez el gobierno ha tenido un disgusto, le sería imposible echarle la culpa al contubernio ni a ninguno de los encantadores que lo persiguen.

### PRECIO DE LA CARNE

Según una encuesta de "La Razón" entre los carniceros, el aumento del precio de la carne

no es obra de ese gremio, sino de los abastecedores, los cuales estarían trustificados secretamente. Desde el 2 de octubre, dicen unos carniceros que venden carne de vaca y novillo, venimos sufriendo un inexplicable aumento en los precios. Hasta entonces la carne costaba 56 centavos el kilo; ahora, 64. Unos carniceros del Mercado del Plata dicen que la carne de ternera ha subido de 58 a 85 y 90. Pero las declaraciones de los carniceros no son un consuelo para el consumidor. Este no tiene la culpa de que ellos consientan en pagar la carne más de lo que vale. A los carniceros les sería muy fácil resistir los aumentos exorbitantes. Si ellos se limitan a pagar los precios que les imponen los abastecedores, no hacen falta carniceros, y para el público sería lo mismo que aquéllos efectuaran la venta directamente.

### OTRO TRIUNFO LABORISTA

Los laboristas australianos han obtenido en las elecciones generales

del 12 de octubre un ruidoso triunfo sobre los nacionalistas, pues han conquistado las dos terceras partes de las bancas de Diputados, cuyo total es de 75. Desde 1901, año en que se fundó la Confederación Australiana, los laboristas han predominado en la política, y esta será la quinta vez que ocupen el poder. En Nueva Gales del Sur, que es en Australia lo que aquí la provincia de Buenos Aires, lo que el estado de Nueva York en la Unión Americana, y que tiene en la Cámara de Diputados 27 asientos, el triunfo laborista ha sido aplastante, pues sacaron triunfantes 22 candidatos. En Australia, como en todas partes, las regiones y centros más cultos y más prósperos son los baluartes de la democracia.

### UNA AVARA

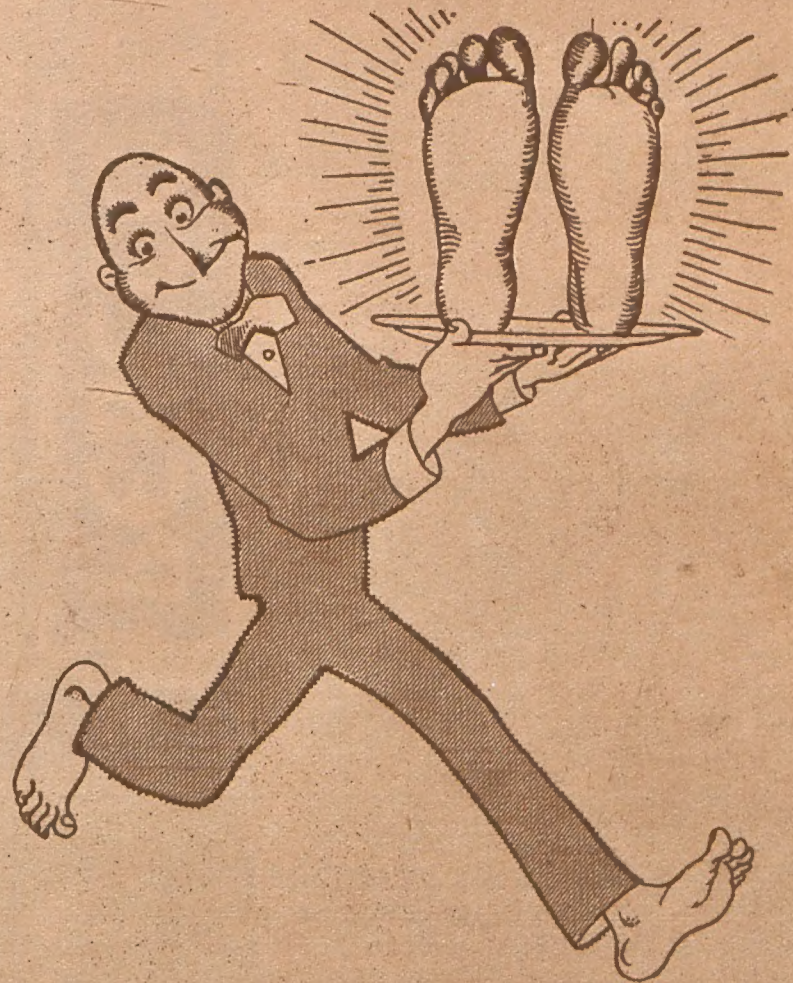
En Nueva York, en el distrito fabril de Brooklyn, falleció sin asistencia médica, en una habitación

por la que pagaba 12 dólares mensuales, una anciana de 80 años, llamada Paulina Poppitz, a quien se creía una indigente, y que resultó dejar en efectivo, títulos y acciones, una fortuna de 500.000 dólares, hacia un millón doscientos mil pesos de los nuestros. La pobre mujer, habiendo podido vivir tan ricamente, se privaba de toda comodidad, de todo confort y de toda expansión para ir apilando dólares. Suponemos que en consideración a su edad y a que no se ha llevado consigo el medio millón, los norteamericanos le habrán perdonado su avaricia, quizá una manía senil.

### DELITOS PASIONALES

El ministro de Justicia de Italia, señor Rocco, ha dirigido a los presidentes primeros

y procuradores generales de las Cortes de Apelación una circular concerniente a los procedimientos de las Cortes de Asises, con respecto a los denominados delitos pasionales. No obstante haber emprendido el régimen fascista una vasta y profunda obra de regeneración social (¡salud, salud!, tres veces), el ministro lamenta la supervivencia de algunos prejuicios, que son otros tantos residuos de bárbaras y salvajes tradiciones, entre las cuales figura, y no en último término, el derecho de matar por razones de honor, estimándose así como dignos de merecido perdón, especialmente al marido, que hizo correr sangre por impetu de celos o por sospechas de infidelidad. El gobierno fascista estima que la vida humana debe ser tutelada (¡tarde piaste!, diría Matteotti) como un don divino; por tanto, el ministro recomienda a los magistrados que se atengan al texto de la ley, evitando que prevalezcan morbosos sentimentalismos, valorizando así la personalidad humana, y en vez de injustificados veredictos de absolución, los magistrados, más frecuentemente, deberían usar de la facultad de internar a los autores en



## Ofrezco a Vd. pies nuevos

Si Vd. sufre de los pies porque tiene callos, durezas, juanetes, ampollas o grietas; si se le inflaman o congestionan los pies; si el olor de la transpiración es desagradable, tome por las noches baños de pie caliente en los que haya disuelto un puñado de



(Sales sanativas)

verdadero baño oxigenado que suprime todas las dolencias y deja los pies como nuevos.

Tarborats ablanda los callos y durezas, desinflama los juanetes, descongestiona y deshinchala los pies y quita el olor fétido a la transpiración.

Tarborats permite caminar sin tener que pensar en los pies.

En todas las farmacias, a \$ 2.60 el paquete.

## Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires





RECLAME PESCHKE.

Serán reacios a cumplir los deberes  
pero cuando la madre tiene pronto  
el PEBECO se pelean por llegar primero  
Grandes y chicos, todos experimentan  
el mismo placer al cuidar sus dentaduras  
con PEBECO  
Es el mejor dentífrico del mundo!

**"PEBECO"**

Pasta Agua dentífrica y Cepillos para los dientes  
PIDALO EN SU PERFUMERÍA ó FARMACIA  
POMO GRANDE \$ 1.70 - POMO MEDIANO \$ 1.10

Representantes: KROPP & Cía. S. A. — Alsina 1142 - Buenos Aires.



LO BUENO ES SIEMPRE ADMIRADO

AGUA MINERAL NATURAL  
Purgante-Laxante

**RUBINAT  
LLOORACH**



**RECLAME!**

Freno forma corazón,  
muy fuerte, por \$ 3.-  
sólo.....

Si quiere comprar bueno  
y barato, solicite gratis  
Catálogos de TALABAR-  
TERIA, a:

Manuel M. Arias

Av. Montes de Oca 1668 al 72 -B. Aires

**No tire su rancho**

Verá. Quedará nuevo si lo limpia

con **"EPATANT"**

Quita las manchas de hierro, tin-  
ta, etc., de los géneros blancos.

Precio 20 cts. en todas las farmacias

manicomios. El final de la circular  
no es muy tranquilizador, pues pa-  
rece autorizar internaciones algo ar-  
bitrarias; y el respeto a la vida hu-  
mana bien hubiera podido empezar  
por otra parte; pero es muy cierto  
que hay que reaccionar contra los  
crímenes pasionales.

#### AGITACION EN EL RIO GRANDE

volución venezolana, a los alarman-  
tes caracteres que adquiere la cam-  
paña electoral en Méjico, hay que  
agregar el descontento reinante en  
el estado brasileño de Río Grande,  
debido al predominio de Sao Paulo  
y del distrito federal en la solución  
del problema presidencial. Se ase-  
gura en Montevideo, donde la polí-  
tica brasileña es más conocida que  
aquí, que se ha llegado a preconizar  
públicamente la necesidad de que el  
Río Grande, con sus autoridades a  
la cabeza, se levante en armas para  
impedir el triunfo de la candidatu-  
ra Prestes, que patrocina el gobierno  
federal, y que éste, por su parte, ha  
destacado en todo el territorio nu-  
merosos regimientos para prevenir  
cualquier estallido. A veces se creía  
imposible que en los países latino-  
americanos llegara a establecerse la  
normalidad política. Sin embargo, el  
Uruguay lo ha logrado, puede decirse  
que de la noche a la mañana, des-  
pués de haber sido uno de los más  
inquietos.

#### LA POLICIA Y LA POLITICA

El gobierno san-  
tafecino ha diri-  
gido una termi-  
nante circular a  
las jefaturas de  
policía, prohibiendo a los empleados  
de la repartición toda participación  
en la campaña electoral, y advirtién-  
doles que lo hace a raíz de denun-  
cias de los partidos y de la prensa.  
Es necesario, dice la circular, que  
cesen los motivos de tales reclama-  
ciones, fundadas en el desconoci-  
miento, o cuando menos en una  
errónea interpretación de los propó-  
sitos formales del P. E., que ha pro-  
metido amplia libertad electoral so-  
bre la base de la más absoluta pres-  
cendencia en las luchas cívicas, y  
debe satisfacer ampliamente ese  
compromiso. La circular encarece la  
adopción de medidas severísimas pa-  
ra reprimir cualquier infracción, re-  
comendando abreviar los trámites  
para el castigo de los culpables.  
Otros gobiernos pensarán que es más  
provechoso tolerar la intromisión de  
la policía en política. No es criterio  
de gobernantes ni de políticos, y sólo  
en nuestros países se encuentran go-  
bernantes y políticos que se echen  
esas cuentas de caudillos primitivos.

#### ¿SE DECLARA INDEPENDIENTE?

ción de nuestros legisladores, le dijo  
el señor Barceló a un representante  
de "La Razón", al ser interrogado  
sobre su negativa a participar en la  
concentración conservadora, segui-  
rá siendo en defensa de los intere-  
ses de la provincia, colaborando con  
espontaneidad y eficacia en todas las  
buenas iniciativas, como ya lo han  
exteriorizado. Además, el gobierno  
actual es de orden, y no hay motivo  
ni oportunidad para plataformas que  
resultarían acaso sin fundamentos  
definitivos. Nos mantendremos en  
las posiciones que hemos conquista-  
do a base de independiente, legítima  
y tenaz labor cívica, y con las ga-  
rantías del poder gubernativo, en  
manos de la Unión Cívica Radical,  
la indiscutible mayoría del pueblo  
de la provincia.

#### NO HAY ALIANZA

En un segundo dis-  
curso Mac Donald  
insistió en desmen-  
tir enérgicamente  
que las negociacio-  
nes sobre desarme naval encubran  
una alianza anglonorteamericana.  
"Quiero decir clara y definitivamen-

te — manifestó; — quiero que todo el  
mundo lo sepa, y lo digo sin reserva  
alguna, que durante todo el curso de  
mis conversaciones con el presidente  
Hoover, no existió en momento al-  
guno la idea de una inteligencia ex-  
clusiva entre la Gran Bretaña y los  
Estados Unidos." Por lo que a estas  
potencias se refiere, el convenio cu-  
yos preliminares han negociado los  
señores Mac Donald y Hoover, guar-  
da cierta semejanza con los pactos  
de mayo entre la Argentina y Chile,  
que pusieron punto final a la riva-  
lidad naval y política entre ambos  
países, y que no por eso fueron un  
tratado de alianza. ¿Quién les quita  
a las naciones latinas, por ejemplo a  
Francia e Italia, eliminar también  
entre ellas todo motivo de recelo?  
Sería más fecundo que gritar: "¡Alar-  
ma, alarma!"

#### ARRENDAMIENTOS AGRICOLAS

ductores de Leche y la Asociación  
Criadores de Shorthorn hacen propa-  
ganda en favor de la sanción de la  
ley de arrendamientos agrícolas por  
el Senado. Según versión de "La  
Vanguardia", ella encontraba seria  
resistencia en el seno de la comisión,  
sobre todo por lo que toca al término  
de los arrendamientos. Pero esa ley  
no es sólo en favor de los agriculto-  
res, sino también de la agricultura  
argentina y del progreso de las cam-  
pañas. Si hay un patriotismo eco-  
nómico, como dicen los industriales  
proteccionistas, también debe haber  
un patriotismo agrícola, y él acon-  
sejaria la sanción de la ley. Espere-  
mos que el despacho de la comisión  
acepte la sanción de Diputados, y  
que el voto del cuerpo la confirme.

#### MAHOMETANOS E HINDUES

nos e hindúes. Por lo menos el telé-  
grafo se ocupa de ellos más fre-  
cuentemente. Los mahometanos y los  
hindúes están de acuerdo en que el  
cerdo es un animal inmundo, y nin-  
guno de los dos quiere comerlo, por  
donde podemos figurarnos la triste  
opinión en que los dos tendrán a los  
ingleses, tan amigos de una buena  
lonja de jamón. Pero, en cambio,  
mientras los hindúes veneran la vaca  
y tienen su sacrificio por un sacri-  
legio, los mahometanos comen carne  
de vaca y hacen la consiguiente in-  
tanza de esos animales. Según los  
telegramas, los choques entre ma-  
hometanos e hindúes suelen tener por  
causa el sacrificio de alguna vaca  
por los primeros, y de ellos a veces  
resultan muertos que, desgraciada-  
mente, no son vacas.

#### EL AZUCAR Y LA LIBERTAD

El senador nor-  
teamericano  
King, por el es-  
tado de Utah, es  
contrario a la  
ocupación de Haití por los Estados  
Unidos; y en general, es favorable a  
la plena soberanía de los países an-  
tillanos. Últimamente presentó tam-  
bién un proyecto para la indepen-  
dencia de las Filipinas, el cual, aun-  
que fué rechazado, obtuvo conside-  
rable número de votos. Pero, según  
el "World" de Nueva York, lo que  
realmente defiende el senador King  
son los intereses de los productores  
de azúcar de su país, que luchan con  
la competencia de los azúcares an-  
tillanos y filipinos, a los cuales sería  
más fácil imponer derechos prohibi-  
tivos si procediesen de países com-  
pletamente desvinculados de la  
Unión. El senador Broussard, por  
Luisiana, que acompañó al senador  
King en el proyecto sobre indepen-  
dencia de las Filipinas, está intere-  
sado en los negocios de azúcar de  
caña, y el senador King, en los de  
remolacha. El "World" no lo agrega,  
pero, por supuesto, otros senadores  
que tengan intereses en los ingenios  
filipinos, habrán votado contra el  
proyecto.

La Confe-  
deración  
General de  
Coopera-  
tivas de  
Pro-  
duc-  
tores



## COMO VIVE LA GENTE UTIL

## LOS SUELDOS DE LOS EMPLEADOS ¿ESTAN EN RELACION CON EL COSTO DE LA VIDA?

"MUNDO ARGENTINO" VISITA A UN "SPEAKER"

El "speaker" viene a ser como el apuntador en el teatro: nadie piensa en él, y sin embargo, es uno de los que más trabajan. Para desempeñar sus tareas es necesario poseer una garganta de hierro, capaz de resistir horas y horas hablando ante el micrófono, leyendo los avisos, anunciando los números que van a transmitirse, descansando, en fin, muy pocos minutos en su labor, que exige siempre que su voz sea clara, sonora, sin enronquecimientos o asperezas que la harían desagradable al radioescucha.

Por eso hemos querido conversar con algunos de estos hombres, cuya voz nos era tan familiar como la de un amigo, aunque nunca habíamos departido con ellos, para demostrar a nuestros lectores cómo se desenvuelve la existencia de trabajo que llevan.

—El "speaker"—nos dice uno de ellos—no gana lo que lógicamente debería ganar, teniendo en cuenta que es un empleado que colabora en el progreso de una industria que está en auge y al desarrollo de la cultura general. Doscientos pesos es poco sueldo, como ustedes comprenderán, para un hombre que debe presentarse diariamente en la "broadcasting" vestido con corrección y bien alimentado, para poder soportar no menos de ocho horas, cuando no son diez o doce, esforzándose en hablar y hablar sin revelar nunca que el cansancio se ha posesionado de sus cuerdas vocales.

—Pero ¿nada más que doscientos pesos ganan ustedes?

—Generalmente, ese es el sueldo del "speaker". Claro que hay quienes ganan más, pero son excepciones; la mayoría no ganan más de doscientos pesos.

Es verdad que en algunas estaciones de radio, no en todas tampoco, el "speaker" puede ganarse un sobresueldo con la comisión de los avisos que consiga o sobre la venta de receptores o accesorios de radio que haga; pero esto nada tiene que ver con el sueldo fijo que gana como "speaker", y, como ya le digo, no en todas las estaciones sucede lo mismo. En casi todas debe arreglarse con el sueldo escaso que gana.

—¿Qué sueldo cree usted que debería ganar?

—Doscientos cincuenta pesos debería ser el sueldo mínimo, pues teniendo en cuenta el costo de la vida, con menos de ese sueldo no se puede vivir, por muy humildemente que se haga.

—¿Cree usted que su trabajo puede afectar su salud?

—No. Pero es imprescindible tenerla excelente, pues el desgaste que produce ocasionaría daños tal vez graves en un organismo poco robusto. Yo hace seis años que me dedico a las tareas de "speaker", y hasta ahora no me he sentido afectado por nada; pero conviene decir que soy un hombre metódico y que me cuido cuanto puedo. Este es un trabajo que si no se tiene un poco de orden, puede devorarnos. Esta es una razón más para juzgar que el sueldo del "speaker" es exiguo comparado con el que ganan otros empleados que, bien mi-

rado, no producen más que nosotros.

Esta conversación que sostenemos con uno de los "speakers" de una de las más importantes "broadcastings" de Buenos Aires, debe interrumpirse a cada momento para que nuestro entrevistado pueda continuar sus tareas ante el micrófono. El hombre va y viene, y en los breves intervalos que le deja la lectura de los avisos, nos proporciona los datos que necesitamos. Así podemos apreciar mejor la tiranía de su trabajo, que no puede interrumpirse como sucede con otros, sino que lo obliga a estar de pie ante aquel aparato de una sensibilidad casi humana, y que irradiará su voz hacia los cuatro puntos cardinales del país.

Ante el micrófono, el "speaker" pone a prueba sus cuerdas vocales durante ocho horas, cuando no son diez o doce

Foto González Arrilló

—Para poder desempeñar su trabajo ¿tendrán ustedes que someterse a un examen previo, verdad?

—Naturalmente. Y no crea usted que todos los aspirantes a "speakers" son aceptados, porque la mayoría carecen de la voz adecuada para poder expresarse con eficacia ante el micrófono. No todo consiste en gritar fuerte, como muchos suponen, sino en pronunciar con claridad y corrección, de tal manera que nuestra palabra llegue al oyente, a través de su receptor, con naturalidad y pueda ser escuchada sin esfuerzo. No todos los "speakers" de Buenos Aires reúnen esas condiciones, ya lo sé, pues los hay que tienen una voz cansada o que se ha enronquecido con el constante esfuerzo; pero es de rigor que el buen "speaker" tenga las cualidades mencionadas si quiere desempeñarse eficazmente.

—¿Es bueno el trato que les dan a ustedes en las "broadcastings"?

—Generalmente, sí. Del trato no podemos quejarnos, pues se nos deja trabajar cómodamente, siempre que demos cumplimiento a nuestro deber. La situación del "speaker" es mala no por eso, sino por el sueldo escaso y el horario excesivo: no deberíamos trabajar más de seis horas, divididas en la tarde y la noche, con objeto de que la fatiga de nuestra garganta no nos perjudicara a la larga, como necesariamente debe ocurrir. Trabajando seis horas diarias y ganando como mínimo doscientos cincuenta pesos mensuales, la situación del "speaker" cambiaría por completo, y podría decirse que sería equitativa. Mientras no sea así, y aun reconociendo que existen colegas que están bien, la mayoría de nosotros sobrellevaremos una existencia bastante trabajada y peor remunerada. Si yo mensualmente no me ganara un sobresueldo en concepto de comisión con la publicidad y la venta de receptores, francamente, mi situación sería desesperante. Y por eso pienso en mis compañeros, en aquellos que ganan estrictamente doscientos pesos, y no pueden reunir, como yo, un puñado más de pesos para hacer frente a los gastos imprescindibles de su hogar.

—¿Usted cree que las estaciones de radio podrían pagar un sueldo mejor a los "speakers"?

—Sin duda alguna. No hay más que ver las entradas que tienen todas en concepto de avisos, para comprender que no sería un gran sacrificio para ellas el mejorar nuestro sueldo y rebajar las horas de trabajo. La radio adquiere día a día en el país un incremento sorprendente. Nuevas estaciones aparecen a menudo, y todas trabajan holgadamente, obteniendo utilidades que el público no sospecha. Por eso creo que sería justo que no se olvidaran de nosotros, que tanto venimos luchando por ellas, y nos acordaran las mejoras a que somos acreedores. La situación del "speaker" debe ser mejorada porque su trabajo es de utilidad indiscutible, ya que la radio presta diariamente valiosos servicios al público, y nosotros contribuimos, dentro de lo humanamente posible, a que esos servicios se acrecienten y sean cada vez más eficaces.

Y como no queremos robar más los minutos de descanso que tiene nuestro reportero, le estrechamos la mano y nos despedimos de él, que torna junto al micrófono para continuar su monótona y fatigosa tarea, no revelando nunca ni el cansancio ni el hastío: hablando siempre con voz clara y potente, como si fuera el hombre más feliz y enamorado de su profesión.

Es el "speaker".

CARLOS J. MONTES

## GASTOS QUE TIENE MENSUALMENTE UN "SPEAKER"

Alquiler de una pieza \$	45.—
Alimentación (con la de su esposa y su hijo) .....	100.—
Traje (uno cada seis meses), \$ 120.....	20.—
Ropa interior.....	5.—
Sombrero (uno cada seis meses), \$ 12....	2.—
Ropa y calzado de su esposa .....	20.—
Ropa y calzado de su hijo (tiene cinco años) .....	5.—
Tranvía .....	12.—
Cigarrillos .....	6.—
Diversiones .....	10.—
<b>Total de gastos.....</b>	<b>\$ 225.—</b>
<b>Sueldo del "speaker" ..</b>	<b>200.—</b>
<b>Déficit .....</b>	<b>25.—</b>





Todos los granos!

## Con qué?

Con Laval, que hace desaparecer de inmediato y sin vendas, ni fricciones: eczemas, forúnculos, acnés, manchas rojas, sarpullidos, pecas, urticarias, etc. en hombres, mujeres y niños. En farmacias de Argentina, Uruguay y Paraguay

# LAVOL

Para el cutis enfermo

## Informaciones provincianas



Tuvo a su cargo el sermón en la iglesia de Avellaneda, con motivo del Día de la Raza, el padre TEODORO A. PALACIOS

Foto De la Mela



Aficionados de Quilmes que a beneficio de la BIBLIOTECA Y ASOCIACION CULTURAL JOSE INGENIEROS realizaron un festival en el salón teatro de la Sociedad Española

Foto De la Fuente



Componentes de la AGRUPACION ARTISTICA ROBERTO CASAUX que interpretaron la obra "¡Bendita seas!" en el festival efectuado en Wilde, con motivo del Día de la Raza

Foto De la Mela



Por la calle Libertad, de Resistencia (Chaco), TODAVIA CIRCULA EL TREN, a pesar de que se le ha conminado a la empresa para que levante las vías del centro de la ciudad. A diario se ve este espectáculo: el tren que descarrilla en plena calle, entorpeciendo el tráfico y acarreado molestias a los transeúntes

Foto Quiroga



La sequía se hizo sentir tanto en San Luis, que SENORITAS DE LA COFRADIA DE LA VIRGEN DEL ROSARIO sacaron la imagen del templo y organizaron una procesión de rogativa para que lloviera

Foto La Vía

## Aproveche sus horas libres

Usted que dispone de sus horas libres y que son absolutamente SUYAS debe aprovecharlas para conquistar una excelente posición: PROGRESO, VERDADERO EXITO EN LA VIDA.

Tanto en su profesión actual como en cualquier otra en que quiera especializarse, hay siempre puestos espléndidamente remunerados que esperan a los hombres más capaces.

La oportunidad sólo se presenta al que sabe. Usted debe prepararse para cuando llegue el momento. Puede hacerlo sin robar ni un solo minuto a su trabajo, dedicando al estudio aunque sólo sea una hora por día, en su propio hogar, inscribiéndose en uno de los cursos que solamente enseñan por correo las

## ESCUELAS INTERNACIONALES

(International Correspondence Schools)

Desde hace 37 años, en las oficinas, comercios, bancos, minas, ferrocarriles, y en todas las empresas del mundo entero, consiguen nuestros alumnos grandes progresos.

Entre los cursos que enseñamos figuran: Técnico en construcción, Ayudante de constructor, Comercio y Propaganda, Contabilidad, Taquigrafía, Electricidad y Vapor, Ingeniero Electricista, Maquinista Ferroviario, Matemáticas, Dibujo Mecánico, Ingeniería Civil, Ingeniero de Ferrocarriles, Topógrafo, Automóviles y Motores de Explosión.

IDIOMAS: Inglés, Francés y Español, con equipo fonográfico para imprimir las lecciones.

Pida informes y con ellos le remitiremos nuestra revista "La Tenacidad" dedicada a los estudiantes de estas Escuelas.

ENVÍENOS HOY MISMO ESTE CUPÓN

Escuelas Internacionales

Av. DE MAYO 1396 - Buenos Aires

Nombre

Dirección

M. A. 7.100





# LA HERMANITA

Y A estás?

—Sí.

—¿No olvidas nada?

—Creo que no.

—Fijate. No sea cosa que lo recuerdes en la calle y por volver llegues tarde al empleo. ¿Llevas dinero para el tranvía? ¿Pañuelo?

—Sí, sí. No olvido nada. Salvo esto. —Y la muchachita estampó en el rostro de la otra un beso ruidoso, y luego, sonriendo, agregó: —Hasta luego, Carmen.

—Hasta luego.

Era la escena familiar que se repetía todos los días, todos los momentos entre ambas hermanas. Después, la mayor, desde la puerta de calle de la casa modesta y limpia, de vecinos trabajadores, en que vivían, la veía alejarse poco a poco y perderse allá, a lo lejos, como un punto oscuro. Sola, más tarde, al reanudar su trabajo, alguien la hubiera oído murmurar, pensando en ella:

—¡Qué criatura!

Un momento más, y la máquina de coser cumplía su misión sagrada: llevaba el pan a aquella mesa de pobres, el pan que ganan honradamente las mujeres que saben ser fuertes y que jamás pensaron en dejar de ser honestas. Y así, lentamente, la máquina de coser, muchas veces, se lleva, tras el hilo de sus puntadas, las ilusiones de muchas mujeres.

¡Pobrecitas! Son mujeres que tienen en el alma la ternura y el amor de todas las madres del mundo, y por eso sufren y callan: porque son buenas.

Huérfanas. Solas en la vida quedaron las dos hermanas — Carmen y Elena, — a una edad en que tanto necesitaban el tibio calor de nido del hogar. La muerte se empeñó en pasar cerca de ellas para llevarles lo más querido: los padres. Diríase que la pasión de ellos fué tan intensa, que al irse uno, arrastró poco tiempo después al otro, para continuar viviendo, tal vez, allá en las estrellas, cerca de Dios, la novela de amor comenzada en la tierra. Quedaron solas, infinitamente solas en la vida. Carmen contaba diez y ocho años, y Elena aún no llegaba a los diez.

Prematuramente, de un golpe, como la vida acostumbra hacer las cosas, la muchacha tuvo que convertirse en madre, en una madrecita joven y consciente de sus deberes que aceptaba íntegramente la responsabilidad de aquella existencia que, en adelante, correría paralela a la suya, y a la cual debía ofrecer todos sus mejores momentos, llegando, si fuera necesario, al máximo de los sacrificios para satisfacer a la madre, que miraría desde allá...

Pasaron años difíciles, en que los días sorprendíanla luchando desesperadamente para que la miseria no entrara en la habitación aquella en que vivían, que era todo un mundo para ellas, ya que había asomado por allí su rostro frío e inquietante.

Pero no pasó. Lucharon bravamente, como luchan las madres y las fieras. Así, la amenazadora visita siguió su camino. No se detuvo allí. La habían vencido. Carmen comprendía que en la lucha por cuidar aquella existencia que se desarrollaba al calor de la suya, dejaba jirones de alma, ilusiones; pero no vaciló un momento en seguir siempre su marcha hacia adelante, sin mirar el "ayer", como si su juventud y su alegría hubiesen perdido el derecho a la felicidad.

¿Y ella? Nada le importaba de sí



...Y una tarde que Carmen regresaba de la tienda encontró a Horacio y Elena pensativos...

misma. Alelante. Adelante siempre. De ese modo pasaban los días..., los años...

Sólo que, de improviso, una vez, tropezó en su camino con algo que la desconcertó totalmente, y era... el amor, el sentimiento divino que creía muerto dentro de sí misma en un olvido total y absoluto de su persona.

A Horacio Soler le conmovió la tragedia silenciosa que adivinaba en su vecina. Sus veinticinco años jamás habían encontrado un ejemplo viviente, grande, de una fuerza moral tan honda, y su admiración lo llevó hacia ella, sugestionado por la simpatía del sacrificio que se ocultaba humildemente tras la frente y los labios de aquella madrecita joven y afectuosa, siempre callada, preocupada... Se acercó a ella. Intimaron.

Hijo de padres provincianos, las luces deslumbradoras de la ciudad llegaron hasta su rincón de pueblo, donde la vida antojábasele un bostezo interminable, por lo monótona, y con más ilusiones que dinero en sus bolsillos abandonó la serena dicha de los lugares que le vieron nacer, y fué, en la ciudad atrayente, uno más que lucha, uno más que sufre, uno más que vive... Eso era Horacio Soler: un aprendiz de conquistador. Más tarde le habló de amor, y Carmen negóse a escucharle. Ella no se debía a sí misma, sino a su hermanita, a Elena, a la criatura que, concluidos sus estudios escolares,

sería necesario emplear y guiar por los senderos, cada vez más difíciles, que la esperaban, apartándola a tiempo de las emboscadas con que a veces sorprende la vida. ¿Y cómo pensar en su existencia con la responsabilidad tan grande de aquella otra existencia confiada a su cuidado? Pero, más tarde, cuando Horacio prometió ayudarla en sus preocupaciones, no separarse nunca, estar siempre de pie para serle útil, sólo entonces Carmen, pidiéndole perdón al recuerdo de la madre muerta, tuvo el valor de pensar un poco en sí misma. Y, como un rayo de sol, muy suave y muy dulce, aquel sentimiento fué creciendo en su alma junto a los deberes que le imponían los cuidados de Elena, cuya belleza y juventud inquietabanla pensando en el mañana. Pero no. La hermanita era una copia fiel de sus condiciones de mujer. Tenía su misma fuerza moral, idéntica fe en el alma, exacta honradez en los pensamientos, y todo ello la llenaba de un secreto orgullo, de una satisfacción noble, pura, como si el premio de todos sus sacrificios fuese aquel: su honradez; la única riqueza que siempre tienen los pobres...

Sin embargo, el tiempo fué pasando...

Horacio Soler no pudo, por imprevisitas dificultades económicas, convertir en realidad su proyecto de matrimonio. Debía, por tanto, seguir luchando si quería, en un mañana no

muy lejano, ofrecer a Carmen lo que ambos consideraban la felicidad. Por eso fué acostumbrándose a ver de cerca, casi diariamente, aquellas dos vidas. Así, lleno de asombro, contemplaba el espectáculo delicioso de la transformación de Elena, quien se encontraba en el límite aquel de la niña que pasa, poco a poco, y por ley del tiempo, a ser mujer. Hasta que un día se sorprendió a sí mismo con una revelación: él hallábase enamorado de Elena. Luchó contra aquel sentimiento nuevo que se presentaba ahora en el alma y en el corazón para inquietarle, torturándole atrozmente. Vivió horas amargas frente a la confusión de ambos amores; analizó, estudió "su" propio caso con frialdad, y no llegó más que a una conclusión: su amor por Elena.

En Carmen habíase quebrado ya todas las ilusiones. La vida, condenándola al cuidado de aquella criatura e imponiéndole a ella sola la subsistencia de ambas, le borró de los labios todas las sonrisas, agregándole y desparramándole por sobre toda su persona un cansancio y un frío de años no vividos. Elena era joven, se asomaba a la ventana de la vida con pureza, con ilusiones sencillas y claras, y él, al fin, no contaba demasiada edad. Pero no. El no se tralacionaría. Hizo rápidamente su composición de lugar, como hombre práctico y digno de sí mismo, y decidió apartarse de aquellas dos vidas que habían determinado una confusión tan honda en sus sentimientos. Se alejaría, sí, colocaría distancia y tiempo entre ellas, como si el camino de su existencia no debiera acercarse jamás al camino de ambas hermanas. Ese era su deber. Y ante él se inclinaba a cumplirlo inexorablemente.

Y una tarde que Carmen regresaba de la tienda encontró a Horacio y a Elena pensativos, silenciosos, tristes...

Aquella misma noche, ¡quién sabe por qué!, Carmen, frente al retrato de la madre fallecida, hizo una promesa...

—Es inútil... Nos hemos equivocado...

—No, Carmen, no.

—Escucha...

Ella, la madre, la hermana, trataba de impedir el alejamiento de Horacio. Había comprendido, había llegado con los ojos de su corazón hasta aquellas dos almas... Nada más... Sabía cuál era su actuación en aquel drama: el sacrificio. Por eso, asegurada del amor de ambos, trató de ser ella mismo quien los uniera con sus propias lágrimas, con jirones de su alma, con verdades y con mentiras, ya que todos los caminos se le antojaban aceptables, con tal de que la llevaran al mismo fin. Y así fué. La mentira más grande, la mentira aquella de su equivocación con respecto al amor que sentía por Soler, estaba allí, palpitando aún en sus labios.

—Equivocado, sí..., puedes crermelo...

Con astucia, con habilidad, con una fuerza increíble en sí misma, supo llegar hasta ellos, hasta la hermanita buena, pequeña, débil, que siempre necesitaba apoyarse en ella para vivir; hasta él, que era la última ilusión que le quedaba sobre la tierra, la última probabilidad de alcanzar aquello que ahora perdía para siempre: su dicha.

Pero... la satisfacción enorme del deber cumplido, su propia estimación de mujer, todo aquel mundo ignorado de sacrificios hechos por Elena, la rehabilitaba, la engrandecía, enorgulleciéndola: era madre antes que mujer...

Y, tiempo más tarde, el día aquel que las leyes de Dios y de los hombres unieron para siempre las existencias de Horacio Soler y Elena, Carmen, frente a la imagen de la madre, murmuraba, entre sollozos, en medio del desgarramiento más cruel y doloroso de su vida:

—¡Mamita..., le he dado todo lo que tenía!... ¡Todo!... Y era verdad.

JULIO FRANZOSO



—¿Te gusta oírme cantar, papá?  
—Sí, hija mía. Oyéndote se me olvidan todos los demás disgustos.

Amiga primera.—Dime, Genoveva: si fueras yo, ¿te casarías con Federico?  
Amiga segunda.—Si fuera tú..., quizá.

Aviso de un dentista.  
"Y colocamos los dientes postizos con tal perfección, que hasta duelen lo mismo que los naturales."

—¿Otra cuenta? Pero, hija; considera que los tiempos están ahora muy malos.  
—Precisamente, papá. Se trata de un impermeable y un paraguas.

—¿Se ha fijado usted? El barómetro baja más y más.  
—¡La cara que pondrán los que han comprado barómetros!

La señora.—Rómula; vaya a buscar-me la carta que dejé sobre la mesa del comedor.

# Vamos a ver...

La fámula.—¿Cuál de las dos, señora?  
¿La de su hermano o la del cura?

—Oiga usted, compare. ¿Y aquella mula que estaba usted enseñando a vivir sin comer?  
—¡Calle usted, hombre! Se murió la indina cuando ya iba aprendiendo.

—Diga, mozo. ¿Por qué recomienda usted a todos los clientes las albóndigas?  
—Porque son de hace cuatro días, y si no se las comen los clientes nos las van a dar a nosotros.

—¿Conque mañana es el duelo? ¡Valor, amigo mío! Después de todo, las condiciones son iguales.  
—¡Iguales las condiciones? No lo crea usted. Yo tengo mucho más miedo que mi adversario.

—Noto, Josefina, que no me quieres nada, que sólo me besas cuando necesitas dinero.  
—¿Y te quejas? Pues me parece que te beso a menudo.

—Usted estaba empleado en el Banco del Azul, ¿verdad?  
—Sí, señor. Estuve allí cuatro años.  
—¿Y por qué lo echaron del "banco"?  
—Por culpa de un "asiento".

—Hace tres días, la suegra de Polito se cayó al mar.  
—¡Pobre señora!  
—Pero un marinero la salvó.  
—¡Pobre Polito!

La futura suegra.—Le aseguro a usted, Fernando, que si llegara a sacarme la grande, me moriría de la impresión.

El futuro yerno.—Pues... le deseo mucha suerte, doña Blasa.

—¿De modo que usted quiere ser dependiente de mi casa? Perfectamente: veamos si sirve. ¿Cuántos gramos tiene el kilo?  
—Ochocientos.  
—Muy bien. Admitido.

Entre amigas.  
—¿Cuál crees tú que es la mejor de las Obras de Misericordia?  
—La de visitar a los enfermos.  
—¿Por qué?  
—Porque mi papá es médico.

En la mesa.  
El.—Otra vez está quemado el guiso.  
¿Por qué no despidas a esa idiota de cocinera?  
Ella.—Lo siento mucho, pero esta vez tendrás que conformarte con un beso.  
El.—¿Un beso? Bueno; llámala.

El esposo.—Te juro que cuando tus padres se negaron a concederme tu mano, tuve intenciones de arrojarle por el balcón a la calle.  
La esposa.—¿Y qué te detuvo?  
El esposo.—Lo mismo que ahora me detiene. La altura.

Entre médicos.  
—Brown es el hombre más ingrato que he conocido.  
—¿Por qué?  
—Figurate. Una vez vino a comer a casa, pescó una indigestión... y fué a curarse a la de otro médico.

Mondóñez dice una grosería a una muchacha, y ella le espeta con toda franqueza:  
—Es usted un perfecto idiota.  
A lo que Mondóñez responde rápidamente:  
—Gracias, señorita. Es usted la única persona que me encuentra algo perfecto.

—¿Quieres explicarme qué cosa es la telegrafía sin hilos, Federico?  
—Suponte, tía, que tienes, por ejemplo, un perro tan largo como de aquí a Montevideo. Al tirarle de la cola aquí, en Buenos Aires, ladra en Montevideo. Eso es telegrafía simple. La sin hilos es eso mismo, pero sin el perro.

Dos amigas critican a una tercera, que está ausente.  
—¿Has visto que orgullosa se ha vuelto Petronila porque va a casarse con un tenedor de libros?  
—Sí que lo he visto. ¿Y con qué cuenta para comer?  
—Con el tenedor.

Conyugal.  
Ella.—Fíjate si seré buena y te querré entrañablemente, que todos los días te cepillo el traje antes de que te lo pongas.  
El.—Y fíjate si seré yo bueno y te querré una barbaridad, que te dejo que lo cepilles.

Frente a la vidriera de una joyería.  
Ella.—Oye, Isidoro; me gustaría ese solitario de quince mil pesos... y esa sortija de mil cuatrocientos... y esa pulsera de tres mil seiscientos...  
El.—¡Vamos! Por lo que se ve, tú quieres un solitario muy bien acompañado.

Va una mamá a meter a su hijo de pupilo en un colegio, y dice al director, presentándole la criatura:  
—Su padre y yo somos firmes creyentes de la teoría de que la tierra es plana y hemos educado al nene en esa creencia. Espero, señor, que no le enseñará usted nada que le haga perder la fe y la confianza en sus padres.

El agente (al cochero, que lleva los faroles de su vehículo apagados).—Todos los carruajes deben llevar los faroles encendidos cuando empieza a anochecer.  
El cochero.—¿Y cuándo empieza a anochecer?  
El agente.—Cuando se encienden los faroles.

## Ocho "Cruces Bayer" como ocho centinelas



**CAFIASPIRINA**

20 TABLETAS "BAYER"

MARCA BAYER REGISTRADA

MARCA BAYER REGISTRADA

¡TENEMOS que acudir en defensa de nuestros amigos y favorecedores, porque la constante aparición de substitutos e imitaciones a que ha dado origen la envidiable fama de la **CAFIASPIRINA**, el remedio único e incomparable para los dolores, hace cada día más grave el riesgo de una equivocación.

La medida de mayor importancia es la adopción de este empaque perfeccionado, en el cual no una, sino ocho veces, aparece la CRUZ BAYER que todo el mundo conoce como el signo más seguro de pureza, legitimidad y eficacia. Dos de estos ocho "centinelas" van impresos en verde a cada lado de la palabra **CAFIASPIRINA**. Así, con sólo mirar el frente de la cajita, podrá usted estar seguro de que recibe el producto auténtico y de que, por tanto, obtendrá el alivio que busca, sin peligro alguno para su salud.

Este empaque lleva también la Estampilla Sanitaria Oficial con la Cruz Bayer y nuestro SELLO DE GARANTIA. ¡Préstenos usted su ayuda para esta obra de protección pública, negándose rotundamente a recibir nada que no sea la **CAFIASPIRINA** legítima!

La incomparable superioridad de la CAFIASPIRINA consiste en que da pronto y seguro alivio, levanta las fuerzas, proporciona un saludable bienestar y NO AFECTA EL CORAZÓN NI LOS RIÑONES.





En la EXPOSICION DE RADIO realizada últimamente en LOS ANGELES se inauguró el curioso stand que reproduce la presente fotografía. Se pretendió demostrar en esta forma cómo una vaca lechera, al oír la música, DABA MAYOR CANTIDAD DE LECHE Y DE MEJOR CALIDAD. Es la primera vez que la radiotelefonía tiene tan extraña aplicación; no sería difícil, de seguir las cosas por este camino, que mañana pueda ser aplicada a la cría artificial de ostras o a la destrucción de las langostas... Podrá aquel curioso experimento haber resultado un éxito, pero fuerza es reconocer que tiene su aspecto cómico

## DEL ULTIMO CORREO



MARIA TERESA DE LANDA, más conocida por "MISS MEJICO" obtuvo el honor de representar a su patria en el CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA que se llevó al cabo últimamente en GALVESTON. Como es lógico en circunstancias tales, no tardó en rodearse de una corte de adoradores, entre los que figuró un compatriota suyo, alto jefe del ejército, que dejándose llevar por un amor fulminante, formalizó de inmediato su casamiento con la más hermosa de las mejicanas. Pero es el caso que el resuelto militar era ya marido de otra mujer, por lo que "MISS MEJICO" resolvió hacerse justicia con su propia mano. ARMADA DE UN REVOLVER DESCARGO SOBRE EL BIGAMO LAS SEIS BALAS, dándole muerte inmediata. El hecho tuvo, como es natural, una gran resonancia, y de inmediato se formaron dentro de aquel país dos entuslastas bandos: los que estaban en favor de la homicida y los que exteriorizaban sus opiniones en contra. El asunto está ahora en manos de la justicia, que ha de pronunciar su última palabra. En una de las fotografías aparece "MISS MEJICO" con la banda que la acreditaba representante en el certamen de belleza; en la otra, vistiendo de luto, está ya en el local de la comisaría, momentos después de haber consumado el crimen

Fotos Underwood





# REUMATISMO EMPIECE SU TRATAMIENTO

## GRATIS

### ¡OBSEQUIAMOS 10.000 CAJAS!

SI Vd. padece dolor de espalda y el agacharse resulta una tortura, si su rostro está pálido o manchado, si pasa malas noches, todo ello es señal segura de que los desórdenes de los Riñones están envenenando su sangre.

Es indudable que los riñones son el foco de su dolencia.

Nosotros lo invitamos a que empiece su tratamiento gratis. Sabemos que si usted inicia un tratamiento con este medicamento simple y eficaz, recomendado por los médicos, esto es, las Píldoras de Witt para los Riñones y la Vejiga, Vd. se sentirá aliviado. Solicitenos un suministro gratis para ensayo y garantimos que empezarán a hacerle efecto. No titubee ante este ofrecimiento excepcional. ¿Renunciará Vd. a las alegrías de la vida? ¿Continuará Vd. acosado por dolores que destruyen sus nervios, lo debilitan, lo martirizan y lo envejecen, cuando este ofrecimiento gratis le hará conocer el modo de recobrar sus energías y su vitalidad?

#### SI Vd. PADECE —

Reumatismo, Lumbago, Ciática, Dolor de Espalda, Desórdenes de los Riñones, Desórdenes Urinarios, Impurezas de la Sangre, —

envíe su nombre y dirección, escritos claramente sobre una hoja de papel o una tarjeta postal, a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. MA. 3), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires, y nosotros le remitiremos en seguida un suministro gratis para ensayo. Vd. hallará este remedio en cualquier farmacia. No es una preparación secreta. La fórmula está impresa sobre todas las cajas y su farmacéutico le dirá cuán buena es. Los que padecen pueden tomar las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Personas hasta de 98 años de edad, han declarado que las Píldoras De Witt han puesto fin a sus dolencias y conservado su salud. Se venden en todas partes: pida y exija



LAS

El tratamiento con la garantía

# Píldoras De Witt

## PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

Para obtener su Caja GRATIS, escriba a la dirección arriba indicada.

F 2616

Si Ud. desea subscribirse a la revista *Mundo Argentino* debe llenar el presente cupón y enviarlo en la forma siguiente:



Señor Administrador de la  
EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda. S. A.  
Río de Janeiro 252 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción anual a la revista "MUNDO ARGENTINO", para cuyo efecto adjunto la cantidad de \$ ..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO.....

CALLE ..... N° .....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C. ....

#### Precio de Subscripción

Capital (52 números)..... \$ 5.— <sup>m</sup>/<sub>n</sub>

Interior " " " 5.— "

Exterior " " " 3.— oro

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores Declarados, Cheques sobre esta plaza) y únicamente por año.

# DE MONTEVIDEO



Núcleo de señoritas de la sociedad montevideana que concurrieron a la comida que en honor de la señorita ELENA HUGHES GARCIA LAGOS se realizó en el Golf Club de Punta Carretas



Fué organizada por los padres Carmelitas una procesión en HOMENAJE A SANTA TERESITA, cuya imagen se llevó en hombros por las calles del Prado



Con el nombre de ESCUELA PORTUGAL se bautizó la escuela N° 65 de segundo grado. Momento de descubrirse la placa que lleva el nombre del establecimiento y en que aparecen los alumnos agitando banderitas patrias



Una simpática fiesta se llevó al cabo en el INSTITUTO GRANDON, en el cual tomaron parte estas señoritas en la interpretación de una comedia

Fotos Adami



# EN BUENOS AIRES HACEN FALTA MUJERES: LOS HOMBRES ESTAN EN MAYORIA

**E**N Buenos Aires ¿hacen falta hombres o mujeres? La pregunta ha surgido sola infinitas veces. Por simple curiosidad o por espíritu de investigación, muchos son los relativamente preocupados por la respuesta, cuyo contenido puede significar un problema, sobre todo un problema de gobierno.

Poseídos también por el deseo de satisfacer esa curiosidad, nos hemos dado a la tarea de investigar, en procura de cifras, para responder desafiando el enigma. Justo es que nos confesemos: la culpa no ha sido nuestra si tal intención no pudo cumplirse ampliamente, como se verá más adelante.

## BUENOS AIRES CARECE DE ESTADISTICAS

Para averiguar si nuestra capital cuenta entre sus habitantes más hombres que mujeres, o viceversa, nada más lógico que recurrir a las estadísticas oficiales. Este es un detalle que a cualquiera, aun al más neófito, se le hubiera ocurrido de primera intención. Pero... ¡cuánta desilusión! Los servicios de estadística en nuestra capital son deficientes, por no decir malos.

Las oficinas de carácter oficial encargadas de esta tarea (tarea que aunque a alguien pudiera parecerle innecesaria, es sumamente útil, máxime en un país como el nuestro, que necesita un valioso aporte inmigratorio para afirmar su riqueza) reúnen y hacen constar datos de la más diversa índole. Sin embargo, observando con detenimiento las cifras y comparaciones, se llega a la desagradable confirmación de que ellas no son todo lo exactas que pudiera exigirse, además de que faltan detalles de importancia.

Y como ejemplo tenemos el hecho de que oficialmente no se puede saber ni por aproximación cuántos habitantes masculinos y cuántos femeninos tiene nuestra metrópoli. Los últimos números registrados al respecto corresponden al censo nacional de 1914, que, por cierto, están muy lejos de tener alguna importancia, dado el tiempo transcurrido y las diferencias de todo orden producidas de aquel entonces a la fecha.

## LA POBLACION METROPOLITANA

El aumento de la población de Buenos Aires se repite, año tras año, en una proporción que se mantiene poco más o menos firme, como puede juzgarse por las cifras que reproducimos a continuación y que encontramos especificadas en el boletín



1919 1.658.269 habitantes 1928 2.067.910 habitantes



El casamiento es la aspiración de las solteras, y doloroso es reconocer que el casamiento no aumenta en la proporción del crecimiento de la población

estadístico municipal que se publicaba mensualmente. Por razones que en honor de verdad no alcanzamos a comprender, tal publicación ha sido suspendida por la actual administración de la comuna, a pesar de la importancia de la misma y los valiosos servicios que prestaba.

He aquí la población de Buenos Aires a través de la última década:

Años	Habitantes
1919.....	1.658.269
1920.....	1.681.241
1921.....	1.708.829
1922.....	1.744.653
1923.....	1.793.776
1924.....	1.838.561
1925.....	1.874.131
1926.....	1.973.328
1927.....	2.023.335
1928.....	2.067.910

Las cifras que transcribimos son tomadas al 31 de diciembre de cada año, de modo que las de 1929 recién podrán conocerse en 1930.

## LOS MATRIMONIOS A TRAVES DE DIEZ AÑOS

Como puede verse en el cuadro anterior, el más notable aumento de población durante la década, se produjo en 1926, que acusa casi cien mil habitantes más que el año precedente. Sin embargo, como se verá en seguida, no fué ese año el que registró mayor aumento de matrimonios, que en su transcurso fueron tan sólo 422 más que en 1925. He aquí las cifras representativas de los casamientos efectuados en igual decenio:

Años	Matrimonios
1919.....	13.472
1920.....	15.323

ARTURO Z. GALVAN

1921.....	15.692
1922.....	16.450
1923.....	16.789
1924.....	17.470
1925.....	17.607
1926.....	18.029
1927.....	18.705
1928.....	19.527

En el primer semestre del año en curso, al cabo del cual ya parece no haberse registrado más cifras, por lo menos para la publicidad, se realizaron 10.024 matrimonios, lo que hace suponer que para el 31 de diciembre aquéllos habrán pasado de 20.000.

## ASCENSOS Y DESCENSOS PROPORCIONALES

Estableciendo una comparación ligera entre las cifras que señalan la población de Buenos Aires y las que indican la cantidad de matrimonios celebrados, puede verse que la población, cuyo aumento es constante, sufre fluctuaciones más o menos notables. Así es como en 1920 se registran, en números redondos, 23.000 habitantes más que en el año anterior, y 1921 aumenta sobre aquél, 27.000, cantidad que en seguida se eleva a 36.000, y luego a 49.000, para bajar a renglón seguido a 45.000, y después a 36.000, para ascender al año a más de 99.000, reduciéndose en doce meses el aumento a 50.000, y 44.000 en 1927 y 1928, respectivamente.

Con los matrimonios ocurre algo parecido, aunque las diferencias no son tan notables. Se inicia la estadística (llamémosla así), que dejamos transcripta, con un aumento de más de 1.800 entre un año y otro, quedando en un año

más aquél reducido a 370, para elevarse en seguida a casi 800, y volver a bajar a poco más de 300; de inmediato nótese que aumentan 700, y a continuación el aumento baja a 200, para elevarse a más de 400, en seguida a casi 700, y luego a 800.

De donde parece resultar que en cierto modo el aumento de la población no influye en la proporción de los matrimonios.

## MAS HOMBRES QUE MUJERES

Cansados ya de buscar números y anotar cifras, en procura de la respuesta a la pregunta de marras, nos enteramos de que existe un cálculo sobre la población masculina y femenina del país.

Efectivamente, el Departamento de Informaciones Estadísticas de la "Revista de Economía Argentina" ha hecho saber que en mayo último nuestro país contaba con una población de 5.191.000 mujeres y 5.809.000 hombres. Es decir, un total de once millones, sobre los cuales el sexo fuerte tendría una representación mayor en 618.000 a la del sexo llamado débil.

Si se persiste en las comparaciones, resulta que la Argentina posee 1.119 hombres por cada mil mujeres, correspondiéndole así el porcentaje mundial más elevado, en esa categoría de cálculos. En cantidad con respecto a las mujeres, los hombres de la Argentina aventajamos a los de Canadá, India Inglesa, Unión Sud Africana, Nueva Zelanda, Estados Unidos, Australia y algunos otros pocos países donde las mujeres suman menos que los hombres. En cambio, en Europa se da la contraria, pues en todo el continente es mayor la cifra de mujeres que la de varones, hasta llegar a Rusia, donde "nosotros" somos 890 por cada mil de "ellas".

Aplicando las cifras aludidas a la población metropolitana, que puede calcularse a esta altura del año en 2.100.000 habitantes, tendríamos que la población metropolitana es cinco veces menor que la de todo el país (con escasa diferencia); de donde los hombres serían 1.062.000, y las mujeres, 1.038.000. Quiere decir, entonces, que Buenos Aires, siempre ateniéndonos a las cifras que conocemos, y lamentando no conocer otras más precisas, cuenta con 24.000 hombres más que mujeres.

La cifra no es, en realidad, alarmante, como tampoco puede pretenderse que el cálculo sea exacto; pero es inevitable (con posibles errores y todo), la convicción de que en la capital argentina hacen falta mujeres, varios miles de mujeres, para que su número quede equilibrado con el de los hombres, casi como si dijéramos, para que cada uno de ellos tenga la suya.



1919 13.472 matrimonios 1928 19.527 matrimonios





Frente del edificio de la Empresa Editorial Haynes Lda., S. A.

## DIARIOS REVISTAS CATALOGOS FOLLETOS

**N**UESTROS talleres, dotados de los equipos más modernos y rápidos en materia gráfica, también se ocupan en la impresión de estos trabajos de grandes tiradas, y, dada la experiencia de nuestro personal, nos hallamos en condiciones de presentar los trabajos con perfección. Enviaremos presupuesto a aquellos que lo soliciten, tomando como mínimo 20.000 ejemplares.

**TALLERES GRAFICOS DE LA  
EMPRESA EDITORIAL HAYNES S. A.**  
262, RIO DE JANEIRO, 262 - BUENOS AIRES  
UNION TELEFONICA: 60, CABALLITO, 1021 AL 1025

## Buenos Aires, nervio a nervio

### EL PUEBLO ANTE EL BOMBERO Y EL AGENTE DE POLICIA

Los bomberos están gozando una doble victoria: conseguir librarse de determinadas tiranías del cuartel que les hacían insufrible la vida y el triunfo de los aplausos en el gran desfile de fuerzas armadas el Día de la Raza. El pueblo de la capital decretó de modo inequívoco que el bombero es realmente amigo suyo.

¿Podría decirse otro tanto de la policía si las circunstancias se hubieran presentado de idéntica manera? Seguramente no. El bombero es un modesto servidor del Estado sinónimo de abnegación y de sacrificio, y el pueblo le dispensa su confianza desde tiempo inmemorial. Además de esa confianza, al bombero se le quiere. Puede tenerse confianza en la policía, pero aún no ha llegado a quererla nuestro pueblo.

En parte por resabios de la tradicional psicología criolla, opuesta siempre a la "autoridad" desde los tiempos del gaucho; en parte porque la policía no ha hecho nunca nada para hacerse querer, y si mucho para hacerse temer. ¿Qué diferencia con otras ciudades, con el "constable" o el "policeman" de Londres, con el "schupo" de Berlín, con el "cop" de Nueva York, que son realmente amigos del pueblo, consejeros paternales del barrio, ídolos de los niños, amigos de los hombres, confidentes de las comadres! Con la sonrisa en los labios ejercen su autoridad de modo más eficaz. Un solo vigilante inmoviliza o dispersa a una multitud en Londres; aquí para casos semejantes recurrimos a los hombres, caballos del Escuadrón. Allí el vigilante tiene una sonrisa para el niño; aquí las mamás son las primeras en incrustar en la mente de sus hijos la idea de que el vigilante es el Terror.

Esa comunicación afectiva entre pueblo y policía es señal de una organización social más perfecta. A ello debemos tender, pero convengamos que los pasos que deben darse están por el lado de la policía, abandonando poco a poco sus viejos defectos de intolerancia, insolencia y mala educación. ¡Hacerse respetar y querer al mismo tiempo! Es un hermoso ideal que debe alcanzarse...

### LA GLORIETA ANDALUZA DE PALERMO

La ciudad de Sevilla, "de laboriosos alfareros y audaces navegantes", ha tenido la gentileza de regalar a Buenos Aires una "glorieta andaluza", un atractivo más que figura entre las rosas y el bric-a-brac de estatuas y cosas raras de nuestros jardines municipales de Palermo. Es hermoso, es alegre ese regalo de Sevilla que florecerá siempre en rosas y en claveles reventones evocando el ambiente de la ciudad andaluza. No ha podido tenerse idea más exquisita ni regalo más útil.

En tanto, en el sitio en que acaba de inaugurarse esa glorieta andaluza, o patio andaluz, ya que hasta ahora se le designa con dos nombres, no queda ni memoria del feísimo Pabellón de los Lagos, tan feo, pero ¡tan porteño, tan lleno de recuerdos!... Ha sido derruido por la piqueta sin un responso, sin un solo recuerdo evocativo de sus grandes días y de sus glorias idas para siempre!

### VAMOS A PERDER LA CONQUISTA DEL RIO

Cuando se hizo el Balneario Municipal, respondiéndose a un deseo largamente sentido por la ciudad, vino a descubrirse que, teniendo en Buenos Aires un río digno de verse, como que no hay otro igual en el mundo en su inmensa grandiosidad de mar — ¡Santa María de la Mar Dulce! le dijeron los primeros exploradores españoles — habíamos construido la ciudad sin un solo sitio donde poder contemplar horizontes.

El Balneario, y la Costanera después, nos reconquistaron el río de la

Plata. Pues bien: acaba de presentarse al Concejo Deliberante una tentadora propuesta para "construir una isla artificial frente al Balneario Municipal". ¡Una isla postiza, un aprovechamiento del terreno, una extensión de tierra que el concesionario explotaría por cuenta propia!...

Perderemos la conquista del río y la visión de un horizonte de agua. Con un poco de buena voluntad son capaces en la Municipalidad de demostrarnos que esa isla es útil; forzando la buena voluntad, puede llegar a admitirse hasta que es hermosa. ¿Y el Balneario? ¿Y los millones que se han gastado? ¡No importa! Ya se pensará, para entonces, construir un nuevo Balneario detrás de la isla, con algún nuevo concesionario...

### RAPIDA DIGESTION INTELECTUAL

Nuestro público debe tener suficiencia intelectual enorme. No concibe que un espectáculo de arte o un concierto puedan ser escuchados más de una vez. Es la razón por la cual el Colón se convierte en una fábrica de óperas en cada temporada, y que obliga a estrenar o reprisar una obra en cada velada del abono.

— ¡Cómo nos repiten dos veces "Tristán e Isolda", si ya la vimos! — dirá, protestando, cualquier chica en los palcos.

Se digieren con una facilidad desconcertante los más densos espectáculos de arte. No se oye a Keyserling o a Frank sino una sola vez; la "Misa Solemne" o la "Novena Sinfonía" son comprendidas inmediatamente en una sola audición. Nadie concibe volver, voluntariamente, a un espectáculo en el que se haya gozado. Por eso fracasan en su segunda visita los más afamados artistas mundiales: "Ya lo vimos, ya lo oímos."

Es una fiebre de novelaría más que de curiosidad intelectual. Recuerdo la estada de Einstein entre nosotros. Se convirtió en un lugar de moda sus conferencias. Las más adorables mujercitas iban a "verlo" como la atracción del momento. No importaba nada no interesarse por los áridos problemas de la relatividad expresados en fórmulas incomprensibles; la cuestión era "verlo" y no volver más. Sorprendí este diálogo:

— ¿Qué te ha parecido Einstein, Pituca?

— Muy simpático, che. Tiene cara de conejito...

### MENDICIDAD CALLEJERA

La mendicidad callejera es algo intolerable en Buenos Aires, por la sencilla razón de que no es, la nuestra, una ciudad de mendigos. En otras partes, en Europa, no llama la atención encontrar un mendigo que tienda la mano implorando una limosna; aquí el mendigo es una excepción, una nota de contraste que no escapa a la observación del público, pero sí a la vigilancia policial. Apenas se hace noche surge la mendicidad vergonzante en plena Avenida de Mayo, a la salida del subterráneo, a la vuelta de una esquina. Madres con niños que inspiran lástima; criaturas de aspecto famélico, viejitas que apenas pueden tenerse en pie.

La policía no parece conmoverse tanto, pues demuestra que en la mayor parte de los casos se trata de simulación y de explotación, en forma, de la ingenuidad del público. Ha llegado a demostrar cómo hay viejas profesionales de la mendicidad y hasta niños que se alquilan por horas. Esa mendicidad vergonzante debe ser combatida sin descanso.

Para aliviar la miseria deben colaborar, juntas, la acción protectora del Estado y la caridad privada. La ciudad que suprime la mendicidad callejera — aunque exista una miseria invisible y tremenda en su seno — ha alcanzado un progreso.

LUIS GÓNGORA



# Las novedades del cine



No son frecuentes en el cine las PAREJAS FELICES. Sin embargo, esta así lo parece, y está formada por Janet Gaynor y Lidell Peck, que contrajeron enlace recientemente, tras mantener en secreto durante tres meses su compromiso matrimonial. Peck es un famoso abogado de California, y asegúrase que esta circunstancia decidió a Janet, pues así cuando llegue la hora del divorcio no habrá que gastar en letrado.

Foto Wide World



Helen McLaglen es UNA FUTURA ESTRELLA de la cinematografía que actualmente se dirige a Hollywood con objeto de unirse a su tío, el conocido actor Victor McLaglen, y someterse a las pruebas que se exigen para poder actuar en el cine sonoro.

Foto Wide World



Momento culminante de la cinta cultural del profesor van de Velde intitulada "LA VIDA CONYUGAL", que se estrenó con éxito en el cine Empire.

Foto N. N.



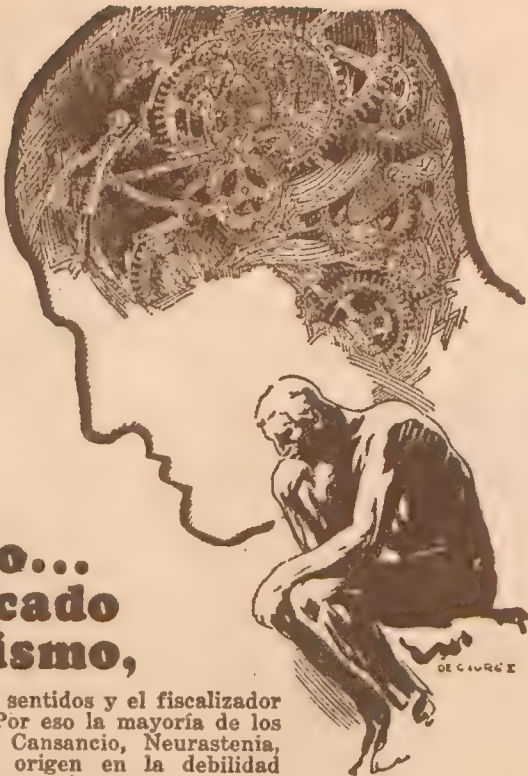
La fotografía presenta una de las escenas más interesantes de la película "JAZZ BAND", estrenada recientemente, y en la que actúan Nancy Carroll y Charles Rogers con su habitual corrección. Puede afirmarse que en ella Nancy realiza una de sus mejores interpretaciones y que Charles la secunda con gran eficiencia.

Foto Paramount





Una cucharada con cada comida mantiene el organismo sano y el cerebro despierto



## Cerebro... complicado mecanismo,

es el centro motriz de los sentidos y el fiscalizador de nuestras sensaciones. Por eso la mayoría de los males que nos aquejan: Cansancio, Neurastenia, Nerviosidad, etc., tienen origen en la debilidad cerebral y la pobreza de sangre.

La Bioforina Líquida de Ruxell es el tónico ideal para los nervios y el cerebro. Enriquece la sangre y devuelve la sensación de seguridad y completo bienestar.

## Bioforina Líquida de Ruxell

VENTA EN FARMACIAS

Unico Depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CARCAMO — Perú, 1645 - 55 — Buenos Aires (Instituto Bioquímico Modelo)

Tengan ocho u ochenta años, las personas más brías, felices y vigorosas serán las que usen este laxante suave y agradable.

**"SAL DE FRUTA" ENO**

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

## LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS

*Cara de Tigre*, por Fausto Burgos. — Cuentos de ambiente mendocino. Prólogo de Ataliva Herrera. San Rafael (Mendoza).

*Signos y símbolos*, poesías por Eduardo Vaquerio. — Edición de la revista "Síntesis".

*Pensamientos de Avellaneda*, un volumen publicado por la Biblioteca Avellaneda. Buenos Aires.

*Elite*, publicación de Caracas. Número 205.

*La Revista*, de Santo Domingo. Número 38.

*La Fraternidad*, órgano de la sociedad del personal ferroviario de locomotoras. Número 439.

*Heroica*, revista mensual, N° 12.

*Como los lirios*, vals. Letra de Luis Giacheta, música de Juan Castelli.

*Conviene decir...*, opusculo por Félix R. Escobio. Buenos Aires.

*Cuentitos*, por Pablo Etchart. Buenos Aires.

*Rosas y sus opositores*, por José Rivera Indarte; tomo XXIX de "Grandes Escritores Argentinos". El Ateneo; Buenos Aires.

*Cobardes!*, por José M. Bráfia. Un tomo conteniendo 31 cuentos trágicos. L. J. Rosso, editor; Buenos Aires.

*Los comuneros de París*, por Ramón de Cala. Volumen II. Editorial "Plus Ultra"; Buenos Aires.

*Lo gauchesco en "La literatura argentina"* de Ricardo Rojas, por Jorge M.

Furt; edición de la casa Coni, Buenos Aires.

*Flecha*, revista mensual, número 2.

*Encontronazos científicos*, por el doctor Surgeon. Librería "El Ateneo", Buenos Aires.

*La provinciana*, comedia por Carlos Garasino Brugo. Editorial Minerva; Buenos Aires.

*La vie économique des soviets*, revista bimensual, de París, número 99.

*Nosotros*, revista mensual; números 243 y 244, correspondientes a los meses de agosto y septiembre.

*Tres Arroyos*, revista mensual, de Tres Arroyos; número 84.

*El poder legislativo*, por Carlos A. Aldao. "Editorial América Unida", Buenos Aires.

*Cria práctica del conejo en la Argentina*, por Antonio Vigil y Pedro Occelletti. L. J. Rosso, editor; Buenos Aires.

*La Hilandera*, versos por Marisa Serrano de Vernengo. Talleres Gráficos L. J. Rosso; Buenos Aires.

*Primeras lecciones de geografía*, para los grados 1° a 4° de las escuelas primarias, por Jorge Selva. Talleres Gráficos L. J. Rosso; Buenos Aires.

*Algunas semanas en la Argentina*, por Emilio Vandervelde. L. J. Rosso, editor, Buenos Aires.

*El último castigo*, cuentos para padres y maestros, por Germán Berdiales. Editorial Meterete; Buenos Aires.

## De provincias



Al gobernador de la provincia de Buenos Aires, doctor VALENTIN VERGARA, le fué ofrecido un banquete en el local de la Federación Agraria Argentina de Pehuajó. El obsequiado agradeciendo la demostración

Foto Romero

El intendente municipal de Pehuajó, señor Duhalde, en momentos de entregar al gobernador de la provincia, doctor Vergara, UNA PLAQUETA DE ORO, con motivo de la inauguración del ramal ferroviario Pedro Gamen-Pehuajó

Foto Romero



Familias e invitados de la ASOCIACION DE FOMENTO ZONA SUR DE QUILMES que hicieron una visita a la Cervecería Quilmes

Foto De la Fuente



Una interesante fiesta criolla se realizó en el local de la Exposición Rural del Chaco. Señoritas de BEASCOCHEA, MOBO Y DE NICOLA presenciando la fiesta

Foto Quiroga



Componentes del primer team del CLUB ATLETICO ROSARIO TALA, de esta localidad (Entre Ríos), que lleva cumplida una meritoria campaña actuando frente a los mejores de la mencionada provincia

Foto Urriste

En honor del maestro LUIS GIANNEO, autor del poema sinfónico "Turay, Turay", estrenado recientemente en la Capital Federal, se realizó una demostración en la ciudad de Tucumán

Foto Martín





## LOS "SELF MADE MEN" UNA CARRERA MEDICA EN NUMEROS

Su consagración al socialismo truncó en el doctor Nicolás Repetto el ejercicio de la medicina quirúrgica, que llegó a producirle hasta 72.731 pesos anuales. — Las curiosas revelaciones de un libro de entradas.



Doctor Nicolás Repetto en la actualidad. Foto Louzán

**E**L doctor Nicolás Repetto desconfía del interés que pueda tener su biografía desde el punto de vista del "self-made-man" en que nos vemos obligados a encararla. No tiene su vida, como la de otras personas entrevistadas por MUNDO ARGENTINO, un resultado numérico, por decirlo así, capaz de impresionar a los lectores. No presenta el contraste llamativo de una adolescencia indigente, a la que el esfuerzo propio transforma en una madurez opulenta.

Llena la vida del doctor Repetto lo que él, modestamente, ha definido alguna vez como la aspiración de "mejorar un poquitito la vida de los demás". Y teme, sin duda, que el cronista, acostumbrado a exhibir la carrera de hombres que han conquistado fortunas, no sepa cotizar su sueño.

Sabíamos eso, doctor Repetto. Pero nuestra galería comprenderá asimismo a conocidos artistas y poetas surgidos por el esfuerzo propio. Soñadores que han consumido su voluntad en un ideal refractario a la riqueza. ¿No son, acaso, ellos también cabales ejemplos de "self-made-men"?

### NO HA HECHO NINGUN SACRIFICIO

En primer lugar, nuestro entrevistado se apresura a declararnos que su vida no es el resultado de ningún sacrificio. Le ha impuesto a ella el curso que más le satisfacía, que consultaba mejor sus inclinaciones naturales. Hace hincapié en este concepto para él fundamental.

Se nos ocurre que teme que el cronista, en su afán de darle mayor interés a la nota, exagere un poco los contrastes, violentos los matices y termine por presentarlo en una actitud sospechosa de mistificación.

—Yo nací—nos dice el diputado socialista—en una vieja casa colonial que estaba en el actual edificio del Salón del Príncipe Jorge, calle Cuyo 510 de la antigua numeración, en el año 1871. Mi padre era italiano. Mi madre no me atrevería a decir que también, porque vino al país a los siete meses... En mi hogar no se conoció nunca la miseria, por lo menos desde que tengo uso de razón. Mi padre, que tenía un almacén por mayor en la calle Rivadavia, al lado del de Mignaguy, en sociedad con un señor

Massini, gozaba de un pasar que me permitió estudiar sin preocupaciones y perfeccionar luego mis conocimientos médicos en Europa, aunque siempre modestamente... Cursé la enseñanza secundaria en el Colegio Central, y me recibí de médico en la Facultad de Buenos Aires, en el año 1894.

"Estuve en Suiza, Francia y Alemania tres años, y a mi regreso me inicié en el ejercicio de la profesión. Un año después se me designaba cirujano del servicio de niños que en el hospital San Roque tenía el doctor Aráoz Alfaro..."

### UNA CARRERA MEDICA EN NUMEROS

El doctor Repetto se levanta y se dirige a un escritorio de cortina ubicado en una esquina de su despacho, amplio, iluminado y sencillo.

—Tal vez sea de interés un librito...—dice, mientras busca en uno de los cajones del escritorio.—Tal vez sea de interés un librito que no sé si todos los médicos conservan...

Toma un librito rectangular, sin inscripciones en las tapas, y otro que parece una agenda, y vuelve a sentarse al lado nuestro.

—...que no sé si todos los médicos conservan... Este librito, que no conoce nadie, puede presentar interés, por lo menos para los profesionales jóvenes que se muestran un poco impacientes...

Nuestro entrevistado abre con toda parsimonia el librito rectangular, y nos explica, ante una serie de anotaciones de la primera página:

—Estos deben ser apuntes de las clases que dictaba... No tienen importancia...

Seguimos sus gestos y sus palabras con sumo interés, porque el librito de marras ha logrado intrigarnos. Da vuelta la primera hoja, y el misterio empieza a develarse. Se trata de un libro de cuentas. Leemos: "Entradas". Y abajo: "Febrero 1897".

—Ve usted—nos dice el doctor Repetto, siguiendo con el índice los renglones escritos:—"Febrero 13, cinco pesos;

febrero 28, cinco pesos." Fué mi primera cura. La primera ganancia que realicé como médico. Recuerdo bien que se trataba de un chico que se fracturó un brazo, y al que yo, con cartón y otros elementos, le improvisé un entablillamiento, cobrándole por todo diez pesos...

Nuestro entrevistado, que ha levantado la vista para contarnos el episodio, vuelve a concentrarse en las anotaciones del cuaderno.

—En el mes siguiente las cosas van mejor. Veá usted: "Marzo 6, cuarenta pesos; 8, cinco; 18, veinticinco; 27, cinco; 29, diez; 31, cinco. Total: noventa pesos en el mes."

Se acaba de revelar el misterio. El librito de marras registra las ganancias percibidas por el doctor Repetto en el ejercicio de su profesión de médico. Comprendemos que su propósito es limitar el reportaje a eso, tal vez porque crea que satisface así mejor nuestros designios. Y aunque pensamos que se trata de la parte menos interesante de su vida, aceptamos porque es la única completamente desconocida del diputado socialista. De las demás se ha hablado y escrito mucho. ¡Y cuánto podría decirse todavía!

—En abril la ganancia sigue aumentando: 114 pesos; en mayo, 208; en junio, 530; en julio hay un descenso: 185; en agosto, 160; en septiembre vuelve a descender la suma: 65; en octubre, 340; en noviembre, 115; y en diciembre, 690 pesos. La ganancia

tarde lo será también de clínica quirúrgica.

### EN PLENA LUNA DE MIEL CON EL SOCIALISMO

El año 1900 nos depara una sorpresa: la ganancia que registra el doctor Repetto es apenas superior a la mitad del año precedente. Hay meses, como el de julio, que acusan una entrada nada más que de 25 pesos. Y, sin embargo, el joven profesor es un bisturí de reputación creciente. En 1901 no mejoran mucho las cosas: 5.861 pesos de ganancia. Al siguiente año empeoran todavía: 4.062 pesos.

El diputado socialista evacua la consulta que le formulan nuestros ojos.

—Es que estaba entonces en plena luna de miel con el socialismo...

He aquí la demostración numérica de una verdad bastante difundida en el gremio: el médico que se mete en política arruina su profesión. Y en la mayoría de los casos—agregaría el doctor Repetto—arruina la política también.

Pero las cosas pronto se encauzan. Sin dejar por eso de entregarse al movimiento socialista cada vez con mayor ardor, el doctor Repetto no descuida su profesión. Su actividad incansable y metódica, que es uno de los tantos privilegios con que lo ha dotado la naturaleza—esto no lo sabemos por él,—le permite esa dualidad intensa. El cargo de jefe del servicio de cirugía del hospital Italiano, que obtiene por concurso, y que desempeña durante siete años consecutivos, le amplía, por otra parte, el campo profesional. No necesita mucho tiempo nuestro entrevistado para convertirse en un cirujano de nota.

Y el resultado lo dicen las cifras del librito que, siempre con la misma prolijidad, aunque ya no día por día, sigue registrando las ganancias. Helas aquí, año por año: 1903, 9.666 pesos; 1904, 15.652 pesos; 1905, 27.460 pesos; 1906, 33.889 pesos; 1907, 43.466 pesos; 1910, 72.731 pesos; 1911, 62.646 pesos; 1912, 70.345 pesos.

El doctor Repetto, que es un hombre de vida ordenada y modesta, edifica entonces sus actuales propiedades de la calle Rivadavia, números 4433, 35, 37 y 39. Su casa de la calle Lezica, y tiene plata todavía para comprar, en sociedad con el doctor Justo, el famoso campo de Tío Pujio, en Córdoba.

Mas sigamos con la carrera médica de nuestro entrevistado, siempre ateniéndonos al elocuente librito de entradas. El año 1913 empieza de nuevo a desconcertarnos. En el mes de enero se registra una ganancia de apenas 1.690 pesos, contra 10.635 del mismo período correspondiente al año anterior. En febrero, 2.830 pesos; en marzo, nada más que 360... Unas cuantas intervenciones en abril, mayo, agosto y octubre... Después, las hojas en blanco...

Es que el doctor Repetto, requerido por su partido, ocupa una banca en el Congreso y abandona la profesión. El diputado nacional, reelegido desde entonces cuatro veces, trunca la brillante carrera del médico cirujano. Y las ganancias quedan reducidas así a la media dieta: 750 pesos.

Pero de tal modo, Nicolás Repetto ha logrado su confesada aspiración de "mejorar un poquitito la vida de los demás y embellecer enormemente la suya propia"...



El doctor Repetto en la época en que su consultorio médico le producía una fortuna.



El doctor Repetto, jinete en un matungo familiar, en su estancia de Tío Pujio, donde vivió cuatro años. Tiene todo el aspecto de uno de esos típicos comisarios de campaña, azote de la política criolla, que él tanto combate

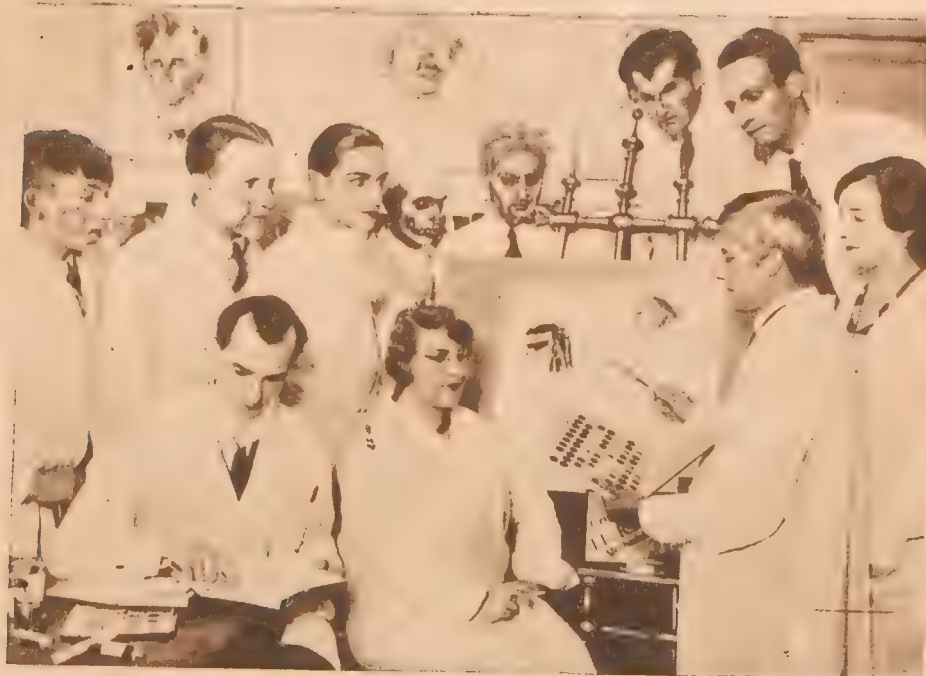
cia total del primer año de ejercicio de la medicina fué de 2.507 pesos...

Las anotaciones están llevadas con toda prolijidad, día a día. Vamos recorriendo ahora más ligeramente las cifras. Al año siguiente la ganancia es un poco mayor: 2.833 pesos. Hay allí ya una intervención de 800 pesos, que hasta ahora es la cantidad mayor cobrada de una sola vez por el novel médico. En 1899 la cantidad percibida triplica la de años anteriores: 8.815 pesos. El doctor Repetto es ya un cirujano que empieza a adquirir notoriedad. Tiene una intervención de 3.600 pesos. Por doble concurso ha obtenido el cargo de profesor sustituto de

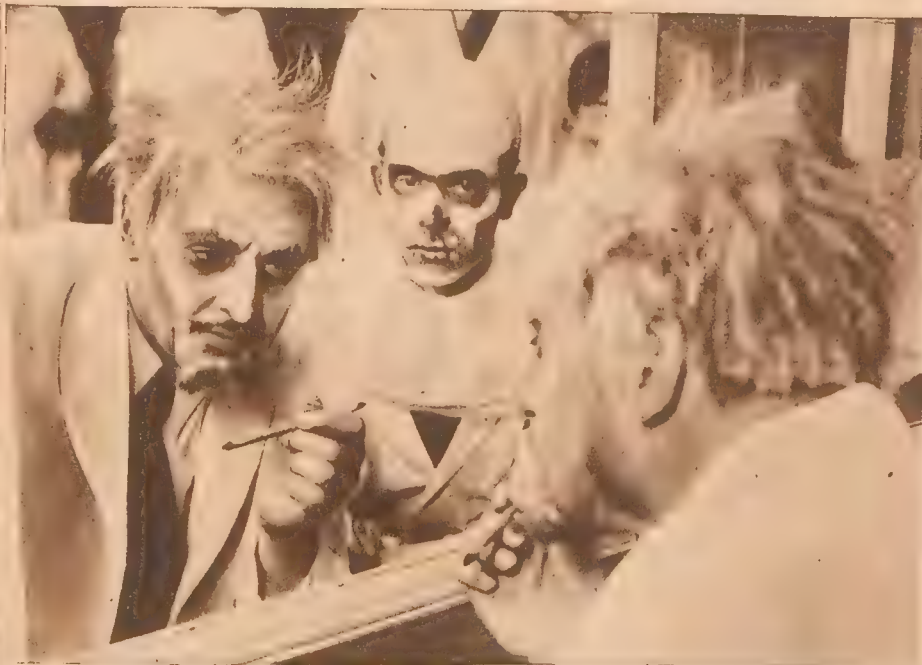
medicina operatoria en la Facultad. Más



# El arte de la caracterización



La fotografía presenta una clase en LA ACADEMIA DE MAQUILLAJE recientemente inaugurada en Berlín. Como se ve, el maestro está dando los últimos toques a una de las discípulas, de acuerdo al croquis que le sirve de modelo. Todos los demás alumnos están ya caracterizados, destacándose el de calavera, el de la cara hinchada, y el último, siguiendo ese orden, cuyo perfil también está en el tablero



No es nada fácil el ARTE DE LA CARACTERIZACION, y en esta fotografía trata de demostrarlo así uno de los alumnos de la Academia de Berlín, cuyo maquillaje de Rigoletto sólo será perfecto después de un paciente trabajo en que tendrá que invertir más de una hora, y que deberá modificar y corregir innumerables veces, haciendo de lado toda nerviosidad. Sólo así logrará su propósito



Doblemente dificultoso resulta para la mujer el difícil arte del maquillaje. Sin embargo, mediante procedimientos que ahora están rigurosamente comprobados, no es imposible llegar a caracterizarse en forma perfecta. La alumna que aparece en la foto ha iniciado el trabajo para convertirse en MADAME BUTTERFLY



Aquí tenemos al profesor de la Academia de Berlín PREPARANDO UNA CABEZA DE MUERTO. Según parece, se trata de la caracterización más difícil de lograr, pero al fin se llega a ella. El profesor está operando en la cabeza de un alumno, pero el trabajo es ya tan perfecto, que la sensación que da es muy otra





En VENICE (California) las socias del CLUB DE SEÑORITAS han adoptado el juego del POLO ELECTRICO en la forma que ilustra el presente grabado. Según puede verse, cada jugadora ocupa un pequeño automóvil impulsado por la electricidad y armada de un taco,

trata de dar golpes a una pelota cuadrada que corre por el piso encerado. Este interesante juego, destinado a conservar la línea, ha encontrado muchas adeptas en la conocida playa y en otras de los Estados Unidos

Foto Underwood



Esta es MISS AMERICA, cuyo verdadero nombre es LILLIAN ANDRUS, nacida en Ohio, y que ha sido elegida recientemente en el certamen de belleza de Baltimore. El distrito de Buckeye Lake, donde se halla Ohio, celebró con una gran fiesta el triunfo de su representante

Foto Wide World



Como puede juzgarse, las bataclanas de los Estados Unidos no temen a las alturas; he aquí a las componentes de la troupe GAMBY-HALE en la azotea del HOTEL SAINT GEORGE, luciendo blancas bolinas vascas y ejercitándose en la práctica de sus balles, con absoluta tranquilidad

Foto Underwood



MARIA MC GOUGH es CHACARERA RECIBIDA en California, y en un reciente concurso de adiestramiento organizado en POMONA, puso de manifiesto su habilidad en las tareas rurales, venciendo en las distintas pruebas, a más de cincuenta aspirantes al título, que se obtiene por méritos propios



NINA GRAIG, que en el CONCURSO DE BELLEZA de BALTIMORE representó a CALIFORNIA, cuenta en su haber con varias victorias obtenidas en certámenes de esta clase; está considerada como una figura perfecta, y sus medidas se ajustan a las de la Eva moderna





EL JOCKEY CLUB, que organiza periódicamente INTERESANTES CONFERENCIAS a cargo de DISTINGUIDAS PERSONALIDADES, ofreció hace poco una reunión, en la que el ENBAJADOR de la GRAN BRETAÑA, SIR MALCOLM ROBERTSON, disertó sobre la moderna diplomacia. Acompañan en la presente fotografía al conferencista los señores BULLRICH, CAPRILE, IRIONDO, CARCANO y PALACIOS COSTA



EL CAMPEONATO ARGENTINO de FOOTBALL correspondió este año a los representantes de ROSARIO, que debieron medirse en la final con los emisarios de TUCUMAN. El TEAM VENCEDOR, que aparece en la presente fotografía, confirma con su victoria la impresión, un tanto desconcertante para los porteños, de que en las PROVINCIAS SE JUEGA MEJOR FOOTBALL que en la capital. La prueba también el hecho, que esta vez, como en la anterior, fueron finalistas los provincianos de tierra adentro, cuya injusta fama de despaciosos y pesados quedó desvirtuada con la brillante victoria alcanzada



Desde hace algunos días se encuentra en Buenos Aires el DIRECTOR de la REVISTA "PUNCH", una de las publicaciones más antiguas y prestigiosas del REINO UNIDO, Mr. W. L. BRADBURY, que así se llama el periodista inglés, está acompañado en la presente fotografía por los señores ANDRES M. WILSON, W. J. LAMB y E. LAMB, que fueron a saludarlo a bordo del "HIGHLAND MONARCH", el día de su llegada



CLEMENTE ONELLI, el animador de nuestro ZOO, el hombre múltiple y optimista de todas las horas, tiene, desde el domingo último, su MONUMENTO, obra del escultor OLIVA NAVARRO, en el mismo sitio donde él irradiará tantas y tan bellas energías. Merecido homenaje a un entusiasta hombre de estudios y de labor, para quien el trabajo resultó siempre su mejor distracción



LA FIESTA DEL PEINADO

LA FIESTA DEL PEINADO y de la MODA dió margen, en el GRAND PLENDID THEATRE a una velada, en la que hablaron JORGE CABRAL y ENRIQUE GARCIA VELLOSO, presentando bellos modelos vivientes, a la manera de ilustración de sus palabras. Tanto uno como otro disertante presentaron una historia amena de la evolución de la moda y del peinado. En la primera fotografía aparece un modelo de 1820, en el centro una copia de la figura de la Sra. Agustina Rosas de Mansilla, y el tercero a una marquesa del siglo XIX



En el TEATRO POLITEAMA se llevó al cabo el baile de los artistas bajo los auspicios de el CAMUATI, reunión que congregó a numerosos elementos de todos los núcleos que tienen alguna orientación espiritual. He aquí uno de los rincones del teatro POLITEAMA durante la animada fiesta que se prolongó hasta la madrugada





## Sea Usted Bonita ¡para triunfar siempre!

¡Una mujer bonita triunfa siempre! Donde va, suscita el comentario halagador que, como tributo, se rinde a su hermosura.

El mejor artífice que ayuda a la mujer en su obra de embellecimiento, es el Polvo Graseoso Leichner, producto eficaz para el delicado rostro femenino; teniendo como cualidades principales la de ser sumamente adherente y poseer un aroma extrañamente delicado.

En todos los tonos y en los perfumes: JAZMIN, VIOLETA y HELIOTROPO.

Caja Grande \$ 1.70

VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y FARMACIAS.

Al enviar los cupones contenidos en las CAJAS no olvide certificar las cartas.

Perfumería MENDEL

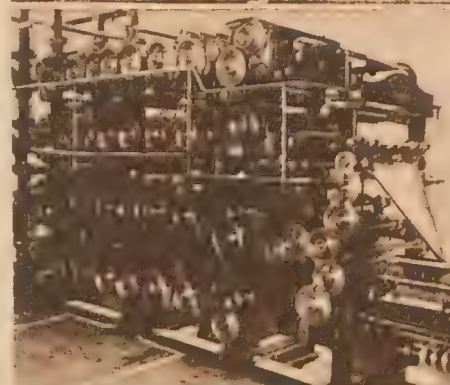
*Polvo Graseoso*  
**LEICHNER**

\$  
**070**  
CAJA MEDIA

## Acontecimientos periodísticos



En ocasión de celebrarse el DIA DE LA RAZA, nuestro colega LA NACION dejó inaugurado con una fiesta íntima su edificio sobre la calle Florida. La vieja escuela del periodismo porteño que funcionaba en la calle San Martín hasta hace muy pocos días, amplió así sus dependencias, imprimiéndole a la arteria más típica de Buenos Aires un nuevo sello de inconfundible personalidad, y dando, una vez más, pruebas de su amor a la tradición al prolongar la antigua casa de los comienzos, en que aún parece vagar la sombra patricia del general periodista, hacia la calle directa de la gran urbe, digno escenario del espíritu moderno y emprendedor que informa a su actual dirección. Arriba, DON JORGE A. MITRE pronunciando el discurso de inauguración. A la izquierda, el nuevo edificio



Como una evidencia de los progresos que alcanza en el interior el buen periodismo, ofrecemos estas dos fotografías del NUEVO EDIFICIO de LA GACETA, que aparece en TUCUMAN, así como de la nueva MÁQUINA ROTATIVA en que será impreso en adelante el prestigioso diario del Norte argentino. Uno y otro acontecimiento fueron celebrados en la capital de aquella provincia con una significativa fiesta de camaradería. Este adelanto sorprende al colega en el 18º aniversario de su fundación





# LA PAGINA DE LA MUJER

## UNA PARTICULARIDAD DE LA MODA

Una particularidad de la moda actual se hace notar por lo graciosa y gentil; es la moda de los moños que aparecen esta estación sobre la mayor parte de los modelos en los vestidos "habillés" y en las toilettes de fiesta sobre todo. Moños sobre el hombro o en la cintura, moños planos de encaje, de cinta o del mismo género del vestido, retenidos por una hebilla reluciente.

Estos moños recuerdan los que se usaban veinticinco años atrás. Los moños de ahora no son, sin embargo, tan exagerados como los de entonces; son más pequeños, más discretos, más delicados y más elegantes, si se quiere.

Un moño de cinta clara es suficiente para animar un sencillo vestidito de lana oscura.

En cuanto a los vestidos de crepe y de muselina, adquieren con el adorno discreto de los moños un atractivo juvenil lleno de seducción.

## LAS FLORES

Ha llegado la estación de las flores, y todas lo celebramos calurosamente, porque no hay adorno más encantador para la casa que las rosas y los claveles.

Pero las flores son frágiles, duran demasiado poco. Se marchitan a poco de ser cortadas. ¿Cómo hacerlas durar para nuestro recreo y nuestro regocijo? Hay varios procedimientos:

¿Conocéis la eficacia de la aspirina? Se echa un comprimido de aspirina en el fondo de un vaso o florero. Al disolverse en el agua se opone a la putrefacción demasiado rápida de los tallos.

Las floristas emplean otro procedimiento curioso y eficaz. Para hacer durar las flores raras, cortan sus

pistilos, al menos en parte, con unas tijeras. Esto impide el trabajo de la fecundación, que es lo que activa ordinariamente la muerte de las flores.

Se les puede dar igualmente una frescura momentánea bañando sus tallos en agua hirviendo y cortando en seguida la parte del tallo que ha sido bañada.

## CONSERVACION DE LAS CORTINAS

En la primavera, con las ventanas abiertas, lo mismo que en verano con las ventanas cerradas, sabido es que el sol es un huésped bienhechor, y que lo recibimos siempre con regocijo, deleitándonos ver penetrar a bañar con sus rayos nuestras habitaciones.

Sucede, sin embargo, que el sol tiene también sus peligros y sus malas jugadas.

A través de los vidrios de las ventanas cerradas, suele ir quemando y destruyendo las cortinas y los visillos.

Las cortinas de tul bordado, de filé o de fino

encaje, de crepe de China, muselina de seda, etc., resisten poco tiempo a la acción quemante de los rayos del sol. ¡Y calcúlese el daño y el perjuicio a que se exponen, por consiguiente, adornos de mérito y de valor, en que hemos puesto algo de ilusión y de buen gusto!...

A fin de neutralizar este efecto desastroso del sol, se les pasa a los vidrios de la ventana o puerta una solución de sulfato de quinina, que se hace preparar en la farmacia. Los vidrios no perderán su transparencia y las cortinas recibirán una protección eficaz.

## MANTELES Y CARPETAS

La seda es, decididamente, la tela del presente y del porvenir. No hay mujer elegante que no tenga alguno o varios vestidos de seda para distintas horas del día.

Los crepes de seda no son todavía tejidos al alcance de todos los bolsillos; sin embargo, raramente faltan en las toilettes de las mujeres del día.

Finalmente, son bien conocidas también las mantelerías de seda. Yo he visto recientemente un juego regio de seda color marfil finamente bordado al punto de cadeneta; otro, blanco, bordado en oro; también uno precioso color rosa suave, bordado en azul pálido.

Los juegos de mantelería de tole de seda cuadrada y multicolor han venido a ser más vulgares. Y las carpetitas individuales de seda se propagan cada vez más. Son las que más se usan, generalmente, en mesas de lujo, bajo cada plato.

Las copas se colocan en fila sobre un rectángulo de tela igual a la carpeta.

El tul bordado se usa también para la decoración de las mesas elegantes.

Para las mesas más rústicas es, por lo contrario, la gruesa tela bordada en colores lo que se emplea.

## PRACTICAS DOMESTICAS

Es sabido la propiedad de extenderse que tienen las manchas de aceite. Sin embargo hay medios de sacar esas manchas sin que dejen rastros. Uno de los procedimientos más eficaces es emplear un trapo empapado en petróleo y frotar con él la mancha. Se lava después el piso en la parte manchada, después de la evaporación del petróleo.

D A M A  
G R I S



Elegante vestido de taffetas blanco y negro, creación de la casa Jeanne Lauvin de París

Foto Luiggi Díaz



Traje de soiré cuyos adornos están formados por pliegues y volados de la misma seda

Foto Underwood



Vestido de soiré de estilo en taffetas azul con aplicaciones y flores de seda. El gran moño de la parte de atrás le presta especial atractivo

Foto Henri Manuel



"Vestal"

Es la creación más perfecta para el vestir de una dama.

En cada ciudad o pueblo del interior tenemos un representante con la exclusividad

de la marca "Vestal"

donde hallará amplios surtidos de

todos los modelos, en

Fajas, Corsés Modeladores, Portasenos y Portali-

ligas.

La marca "Vestal" en cada prenda es su garantía.

Por cualquier queja o informe sobre estos artículos dirijase por correo a:

Fabricación "Vestal"

LINIERS 359

Ba. Aires



## SIETE DÍAS DE BUENA DIGESTIÓN CADA SEMANA

¿Cuántas personas hay, aun entre las que comen moderadamente, que pueden vanagloriarse diciendo "Jamás sufro de mala digestión"? A veces basta tan sólo comer algo a que no se está acostumbrado para sufrir de calambres o ardores después de las comidas, y frecuentemente estas molestias provienen de un exceso de acidez. A fin de evitar las complicaciones más graves, desde el principio resultará fácil y hasta prudente corregir estas molestias inmediatamente tomando la Magnesia Bisurada, la cual es reconocida como soberana entre los anti-ácidos. Media cucharadita de las de café en un poco de agua neutraliza casi instantáneamente el efecto perjudicial de la acidez, y su empleo al sentir la menor molestia puede evitar infinitos sufrimientos. La Magnesia Bisurada se halla de venta en todas las farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.



es la más perfecta Crema de Miel y Almendras que se fabrica para el cutis. Frasco de ensayo 0.70

## LOS FAMOSOS "MONZA"



En: Negro, Violeta, Marrón, Beige, Avellana, Plomo y Gris claro. Se remite libre de gastos. Solicite catálogo No 3 GRATIS. \$10

C. DELLA CORTE SAN JUAN 1939

## ROSEDAL NO USE OTRO TIÑE SIEMPRE BIEN

ROSEDAL es para usar las Señoras que no tienen por temer un mal resultado, por haber usado malos colorantes y para las que tienen por primera vez, por ser ROSEDAL un colorante de fácil uso y el único que proporciona colores y resultados siempre buenos.



Incubadoras automáticas. Aves de raza, huevos para empollar. Útiles para la cría de aves. Colmenas, abejas y accesorios para apicultura, implementos y aparatos para la industria lechera. Folladores, secadoras, esterilizadores y demás máquinas para la conservación de frutas y legumbres. Pida folleto instructivo del reglón que le interesa, enviando \$ 1.- y mencionando esta revista.

A. REINHOLD  
Grandes Establecimientos EXCELSIOR  
Juramento, 5148  
Buenos Aires

## LO QUE DICEN DE MI HIJA LOS OBJETOS DE LA CASA

Dice el espejo: vaporosa mujer-cita, de piel suave, de nardo y de rosa.

Soy rígido cristal de arena silicia, potasa y minio; y, sin embargo, te asomas a mí y me estremezco de alegría.

La sonrisa de tu labio recórreme de extremo a extremo.

Tú eres coqueta, te miras en mí, alisas tus cabellos, les ondulas, acercas tu boca pequeña y roja, y casi me besas porque crees, bondadosa, que soy yo quien te hace hermosa, yo que sólo soy fiel, y que tal cual es tu imagen, te la devuelvo.

Dice la roja butaca, que con sus amplios brazos oprimió tu talle muchas veces, tu talle fino, elegante y esbelto, que le regalaste el sedoso contacto de tu abrigo de piel en el invierno, que fué en el verano predilecto de sus brazos aquel vaporoso traje blanco, ornado con viejos encajes amarillentos, que en otro tiempo lució la abuela en el airoso "ja-beau" de su majestuoso traje negro de amplios y largos pliegues.

Dice tu piano que recorrieron sus teclas muchas manos hábiles y ligeras, expertas y sabias, dice que tus manos pequeñas y finas son sobre el teclado caricias de niños, que le rozas suave, y que queriendo premiarte, te das sus mejores notas, las más armoniosas y las más sensibles, también las más finas. Dice que sus cuerdas te llaman cuando pasas por el salón y, olvidadiza, no le acaricias.

Dice la ventana, que junto a tu cama se abre presurosa todas las mañanas para llevarte luz y sol, que un día apoyaste en su cristal la frente, tu límpida frente, amplia y hermosa como tu alma, como tus grandes ojos negros... dice que aquel día pasó un estudiante. Era septiembre, el sol abrigaba ya, y el estudiante, cual Pierrot a Colombina, te miró largamente y tristemente también... Y que por tu frente pasó el primer pensamiento de amor, y que la primera ilusión y la primera quimera se levantaron en tu pecho...

Dice la alfombra de tu casa que tu pie es pequeñito, ligero y fino, que cuando danzas sobre ella le transmites alegría y calor. Dicen que te aman los tapices, los cuadros y las luces...

Dice el escritorio: ¿sabes lo que dice el escritorio de tu padre? Dice que su goce mayor, dentro de tu casa, son los pensamientos, esos que tu llevas al papel apoyando tus bracitos sobre sus madeiras. Allí aprendiste a escribir y a pensar.

Tu biblioteca dice que de todos los muebles, ella es la más importante y la más orgullosa también. Sobre sus estantes descansan los libros que fueron embelleciendo tu espíritu, y los libros rebatan tanta vanidad de la biblioteca, asegurando ellos que son los reyes y los favoritos.

Entre tus manos viven; ante ellos sonríes y lloras y te pones seria, de sus páginas son tus ojos, ellos solos, ellos siempre, los libros son los únicos que entran a tu espíritu y a tu mente; se alojan en tu memoria y van dándote tanta emoción, que, a veces, los latidos de tu corazón agitan y mueven sus páginas.

La casa toda, donde tu vives, mueble por mueble, fui consultando. Todos me han dicho que eres hermosa, que eres muy buena.

La butaca roja dice que un día abrirá muy grandes sus brazos para que en ellos no quepas sola... ¿Pensará la butaca en el estudiante?... ¿En ese estu-



## CHARLAS FEMENINAS

dante que se parecía a Pierrot, aquel día en que tú apoyaste la frente en el cristal de la ventana como Colombina? Dice el espejo que para entonces prenderás ante él en tus cabellos el albo velo y la corona de azahares, ya que también ante su cristal, un día, muy de mañana, cuando repicaban las campanas de la iglesia, ornaste de blanco tu frente con otra corona y otro velo muy blanco..., muy blanco también.

### HOMBRES PETULANTES

No sonrías, hombre vanidoso y petulante. Esa mujer que acaba de acordarte el favor de una sonrisa, vale siempre más que tú...

Por modesta, por sencilla, por pobre que sea, contra tu riqueza, contra tu alcurnia, ella es más que tú. Mucho más que tú. ¿Por qué sonríes, entonces, victorioso y petulante?... ¿Crees acaso que has hecho una conquista?... Todo lo que has hecho es, seguramente, una víctima más... En cuestiones de amor es siempre, y en el mejor de los casos, la mujer quien conquista, y nunca tú.

¿Por qué hablaste de ella con tu amigo?

¿Por qué sonreíste al pronunciar su nombre?... ¿Te has olvidado, sin duda, que en tu casa tienes mujer e hijas?... ¿Te has olvidado que tus amigas saben lo que tú?... ¿Te has olvidado que a tu madre llamaste santa, virtuosa y matrona?... ¿Y por qué es ella más santa que otra cualquiera? Porque la viste de cerca, nada más, a las otras las ves de paso, las juzgas rápidamente. Si te detuvieras delante de esa misma mujer que acabas de nombrar sonriendo, ¡estúpido conquistador!, advertirías que vale tanto como tu propia madre, o más que ella, porque tu madre, tal vez vivió la vida cómoda, con los pies sobre cojines de seda, mientras que esa otra criatura lleva hincadas en sus pobres carnes todas las espinas del camino.

### "STANDARD" FEMENINO

Si yo fuera modisto, si tuviera en mis manos géneros, modelos, costureras y sastres, largaría a todos los vientos vestidos de mujeres absolutamente distintos de los que se usan actualmente.

Nada crispera más mis nervios que el eterno traje femenino siempre igual y repetido hasta el cansancio.

Hoy es la silueta delgada, mañana el traje camisa; después, el género azul, más tarde el colorado.

De ahí que todas parezcamos una sola. Viéndome a mí, por ejemplo, el hombre ha visto a quinientas mil mujeres de Buenos Aires.

Esta monotonía es desesperante y aburrida.

¿Por qué las mujeres no se revelan contra la moda, y cada una de ellas adopta lo que más le gusta y mejor le sienta, variando el color y la forma de su traje? Prefiero el bárbaro traje del Oriente: la túnica blanca, la falda violeta, el pañuelo carmesí; por lo menos tienen originalidad y personalidad absoluta. En cambio, aquí, en Florida, en el Colón, en las carreras, en los Nuevos Mataderos, en Puente Alsina, en la avenida Alvear, todas vamos vestidas por el mismo molde y de la misma manera. salvo, naturalmente, la diferencia de rango y de fortuna.

¡Ah! ¡Si yo fuera hombre!... Pero ¿para qué hablar de los hombres!... Tal vez si yo fuera hombre andaría perdiendo mi propio equilibrio por cualquiera de estas muñecas insubstan-

ciales, sin originalidad ni gusto propio, víctimas del último figurín y de las que estaba habiendo mal.

### MATERNIDAD

¿Quién me diera tener tus veinte años, muchacha que acaso me estás leyendo en este instante! Pero no para pedir al amor la eternidad de una ilusión que Dios quiso hacer efímera, si no para suplicarle la perpetua dulzura y la perenne congoja de un hijo de mi sangre.

¡Ah! ¡Cómo se me llenan los ojos de placer cuando pienso en la vida frágil y quebradiza

que pudo forjarse de mi arcilla! No me importa ni deseo saber cómo debió de ser su padre. Me bastaría con saber que aquel divino muñeco era mío, sangre de mi carne y arcilla de mi arcilla. Que había emanado de mi dolor o de mi angustia, pero nunca de mi desgano o de mi egoísmo. Que sería en la vida un trapo de bandera, o una hoja de espada, o un corazón lleno y blando como las esponjas...

Cuando te veo a ti, muchachita de veinte años, que me lees, pienso en el hijo que tú tendrás mañana, y que me fué negado a mí... Hazlo fuerte, valiente y generoso, loco y desinteresado. Dile que la sangre que corre por sus venas es para que la gaste, que la fortuna de la vida que le diste, sólo tiene valor si es capaz de dilapidarla, que tome a la existencia como una fruta madura y que la estruje sobre su boca... Y entonces te sabrá agradecer a ti, muchacha de veinte años, que acaso no me comprendas bien ahora, el don divino de la vida que engendraste para él...

### MANANITA DE FRIO

He vuelto a recorrer el camino que antes recorrí tantas veces, palpitando de emoción.

He querido llegar hasta tu casa. Torpe deseo, obsesante y tenaz, al que he cedido más por superstición que por convencimiento. Y he salido de mañana, un poco vacilante, temerosa del ridículo ante mí misma. Mis pies han reconocido el camino que antes fué corto, porque me empujaba presurosa la emoción.

He creído que fuera un extraño mandato, y he caminado... Una pobre mujer me ha pedido limosna, no la he oído; recién a la distancia me he dado cuenta, y he vuelto sobre lo andado.

Un perro negro, un inmenso perro negro se ha cruzado a mi paso... He pensado en la superstición rusa, que de tanto maleficio acusa al perro negro... pero he seguido; no sé por qué fuerte razón he seguido andando... y he llegado a tu casa; la he visto de lejos, alegre, parecía sonreír y llamarme. El sol la blanqueaba toda y la alegraba. A mí se me ha alegrado también el corazón. Pensé que todo este extraño influjo no era otra cosa que la fuerza de tu recuerdo que así me llamaba; que aún a la distancia jugabas con mi corazón y mi voluntad.

He llegado... Las ventanas de tu casa estaban abiertas de par en par, y al acercarme, se me ha helado la sangre en las venas.

En la puerta un pequeño cartel con letras negras, color de luto, decía: "Se alquila." ¿Y tú... dónde morarás?... ¿En qué rincón de la ciudad? ¿Lejos o cerca mío?

He vuelto en la mañana fría a recorrer el camino andado y que ya nunca más volveré a emprender.

### MESEC TUBAT

ANILINA ALEMANA  
**VENUS**  
No necesito sol, ni mordientes; para fijar el color.

Aproveche la Primavera:  
para Depurar su Sangre con  
**GIROLAMO PAGLIANO**



# La doble patria de algunos grandes argentinos



**JUAN LARREA**  
español, que formó parte del primer gobierno patrio



**DOMINGO MATHEU**  
español, que integró el primer gobierno revolucionario



**ANTONIO ALVAREZ JONTE**  
español, secretario de San Martín



**IGNACIO ALVAREZ THOMAS**  
peruano, que se alistó en el ejército libertador



**FEDERICO BRANDSEN**  
el heroico coronel, de origen francés

**D**ESDE los comienzos de su vida independiente, la Argentina contó con el apoyo y la adhesión de extranjeros notables, que intervinieron en la dirección de sus destinos, en las campañas militares y hasta en la formación de su intelectualidad.

Por otra parte, entre el inmenso aluvión de extranjeros mezclados en la vorágine argentina, algunos se vincularon tan fuertemente a su nueva patria, que la consideraron como propia, llegando a descolgar en ella en elevadas posiciones o por actos que han ilustrado sus nombres. Y así resultó que, nacidos en tierra extraña, eran argentinos de corazón, rindiendo muchos de ellos su vida en aras de esta su segunda patria.

## EN LOS DIAS DE MAYO

Tendidas las líneas de la revolución que nos separaría de España, aparecen formando parte del primer gobierno patrio dos españoles: Larrea y Matheu. Y declinamos españoles porque eran oriundos de España, pero con su actitud demostraron tener sentimientos netamente argentinos.

Poco después, en el Primer Triunvirato, aparece otro español nativo: Alvarez Jonte, que más tarde sería también secretario de San Martín. Y cuando se trata de componer la canción patria, surge el catalán Blas Parera, con los acentos inmortales de la argentinidad.

## MILITARES DE LA INDEPENDENCIA

En las falanges argentinas que recorrieron triunfantes todo el continente, el mismo sentimiento de amor patrio inflamaba los pechos del austriaco Holmberg, que del alemán Arengreen, o de los españoles Arenales e Iriarte, como del peruano Alvarez Thomas, del paraguayo Bogado, del inglés Bauness o de los franceses Bruix, Forest, Cramer, Beauchef o Bertrés.

Cuando Brandsen, frente a los cuadros brasileños, en Ituzingó, recibió la orden fatal de cargar con sus escuadrones, seguramente fué la visión de su patria adoptiva la que brilló en sus ojos e hizo palpar su corazón, moviéndole a replicar al generalísimo:

— ¡General! ¡Está bien! ¡Sé que voy a morir, pero cumpliré la orden! — Y volviéndose a sus tropas: — ¡Adelante! ¡Viva "la patria"! ¡Carguen!

¡Era el cadáver de un francés el que quedaba luego acibillado de heridas en el campo de Ituzingó, o era el de un indomable soldado argentino compartiendo con otros muchos compatriotas el funerario honor de quedar en el campo de la victoria?

## OTROS SOLDADOS FAMOSOS

Si de la época de la independencia pasamos a la de las luchas civiles y la dictadura, vienen al recuerdo otras figuras militares de relieve imperecedero en nuestra historia, como el prusiano Rauch, azote de las indias que asolaban la campaña bonaerense; el uruguayo Oribe, que por largos años fué el brazo derecho de Rosas en el interior de la república; el "gallego" Parra, personaje de execrable recuerdo en tiempos de la Mazorca; y el canario Cullen, de descollante figuración civil en Santa Fe, donde llegó a ejercer el gobierno provincial, siendo finalmente ajusticiado.

## VIEJOS LOBOS DE MAR...

La marina de guerra fué uno de los campos propicios para la acción fraternal de los extranjeros. En los comienzos de su vida, la Argentina no tuvo marinos nativos para comandar sus buques. Los llenaba de marineros criollos, generalmente correntinos y entreterranos, bravos y sufridos, pero hacía falta quien los dirigiera. Así apareció el irlandés Guillermo Brown cobijándose bajo nuestra bandera, que habría de cubrir su ataud después de medio siglo de gloriosas empresas y de llenar con la fama de su valor indomable los mares del mundo.

Nacidos como Brown, en el extranjero, fueron: el francés Bouchard, que realizó la hazaña inmortal del corsario "La Argentina"; el maltés Azopardo, que, acorralado por naves superiores en el combate de San Nicolás de los Arroyos, intentó incendiar la santabárbara antes de rendirse; el griego Nicolás Jorge, compañero de Brown; el norteamericano Thorne, uno de los héroes del combate de Obligado; el italiano Murature, cuya bravura rayó en lo sublime en el famoso Paso de las Cuevas durante la guerra del Paraguay.

## EN LOS EJERCITOS MODERNOS

Hasta hace poco figuraban en el escalafón del ejército argentino viejos militares cuyo origen extranjero nadie hubiera podido sospechar no conociendo el apellido.



**MANUEL ORIBE**  
uruguayo, el brazo derecho de Rosas



**GUILLERMO BROWN**  
nacido en Irlanda, gloria de nuestra marina



**IGNACIO FOTHERINGHAM**  
nacido en Inglaterra



**TORCUATO DE ALVEAR**  
nacido en el Uruguay



**LUCIO V. LÓPEZ**  
nacido en el Uruguay

Uno de ellos era el general Ignacio Fotheringham. Había nacido en Southampton nada menos; inglés puro, sin mezcla. Pero vino a nuestro país siendo casi un niño, y se identificó de tal manera con las cosas argentinas, que llegó a olvidarse por completo de su tierra natal. La mayor ofensa que podía hacersele era decirle extranjero.

Nunca quiso el general Fotheringham sacar su carta de ciudadanía. Creía haber probado con su vida entera que no necesitaba documentar su patriotismo. El se consideraba argentino en el mismo grado que los nativos. Y como él, pensaban sus contemporáneos; el español Conrado Villegas, los italianos Charlene y Cerri; los orientales Arredondo, Sandez, Rivas, Paunero, Borges, que tan destacada actuación tuvieron en nuestras guerras exteriores e interiores.

## ORIENTALES POR ACCIDENTE

Y a propósito de los orientales. Así como los militares que acabamos de mencionar son considerados argentinos por su acción guerrera, es el caso de recordar a cierto número de ciudadanos nacidos en la Banda Oriental durante la expatriación de sus padres. Una ley argentina los declaró argentinos como si fueran nativos en virtud de aquella circunstancia.

Eran argentinos, pues, aunque nacidos en Montevideo: Torcuato de Alvear, Lucio Vicente López, Miguel Cané, Bartolito Mitre, los Varela, etc.

Aun a no mediar la ley que los declaró argentinos, era tan difícil entonces señalar la línea divisoria entre las dos orillas del Plata...

## HOMBRES DE CIENCIA

En todo tiempo nuestro país ha solicitado la curiosidad científica de eminentes hombres de ciencia extranjeros. Darwin recorrió nuestras pampas en viaje de estudio, y antes lo había precedido Humboldt. Pero eran aves de paso, que no tenían vinculación alguna con nuestro país.

Otros vinieron que echaron raíces en nuestro suelo, y no lo abandonaron jamás, considerándose honrados con la nacionalidad argentina.

Amado Bompland, el gran naturalista francés, ya se sabe cuán intenso amor sentía por Corrientes. Nada ni nadie fué capaz de sustraerlo a su contacto con la tierra guaranítica. Allí murió en edad avanzada, y allí reposan sus restos para siempre.

Germán Burmeister, alemán de origen, vino joven a nuestras playas, y aquí desarrolló su gran obra científica, convirtiéndose en un argentino, lo mismo que Carlos Berg, austriaco, su sucesor en la dirección del Museo de Historia Natural.

Clemente Onelli, que honraba a la ciencia argentina con sus vastos conocimientos de naturalista, era italiano. Lo eran también los arquitectos Morra y Buschiazzo, cultores de las ciencias exactas, que llenaron nuestra ciudad de hermosos edificios y obras públicas.

## ESCRITORES DE RENOMBRE

¿Quién que haya leído los admirables cuadros criollos de don Godofredo Daireaux pensará que este escritor era extranjero? Lo era, desde luego, por su nacimiento. Oriundo de Francia, había llegado a la Argentina en sus mocedades. El ambiente lo envolvió hasta borrar en él todo vestigio de francés, menos, naturalmente, el apellido.

Daireaux murió a edad avanzada, considerándose más argentino que el mate y la mazamorra, según lo decía él mismo en el ocaso de su vida laboriosa.

Groussac, el eminente escritor recientemente desaparecido, es otro caso de francés argentinizado desde la planta hasta el espíritu.

Manuel Bilbao, chileno, figura con honor entre los escritores argentinos. Aquí produjo sus obras más notables, aquí formó su hogar y aquí murió querido y respetado por todo el mundo.

Antonio Zinny, siberiano, de vasta producción histórica, hallase en el mismo caso de los anteriores, como también el dramaturgo Florencio Sánchez, uruguayo, considerado como la expresión más alta del teatro argentino, y el poeta Carlos de Soussens, que vivió los cuarenta años de su bohemia en Buenos Aires para dejar sus huesos en el osario común de la Chacarita.

Escritores didácticos que la Argentina reclama como hijos propios son también los franceses Amadeo Jacques, Alfredo Cosson, Jorge Duclout, Alejo Peyret, Luciano Abeille y el austriaco Baldemar F. Dobranich.

## EN LA POLÍTICA. EL PARLAMENTO Y EL GOBIERNO

Y llegamos al erizado campo de la política, del gobierno y del Parlamento, cuyo acceso es tan



**MIGUEL CANÉ**  
nacido en el Uruguay



**BARTOLITO MITRE**  
nacido en el Uruguay



**AMADO BOMPLAND**  
nacido en Francia



**CLEMENTE ONELLI**  
nacido en Italia



**PAUL GROUSSAC**  
nacido en Francia



**MANUEL BILBAO**  
nacido en Chile



## Mártires del estómago

Los que sufren de molestias del estómago son verdaderos mártires. Su suplicio se repite a cada comida y llega a hacerse intolerable.

Pero por suerte se conoce hoy una medicación que procura rápido alivio y la digestión más completa. Nos referimos al bicarbonato cáptico, producto científico, muy concentrado, del que sólo es suficiente tomar 1/4 cucharadita después de cada comida para hacer cesar al instante toda molestia o dolor. El bicarbonato cáptico regula la acidez estomacal y es el mejor estimulante de la digestión.

Hay miles de certificados que la falta de espacio impide consignar, pero que el lector podrá comprobar solicitando gratis un folleto a los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.

**ESCORIACIONES  
ESCALDADURAS  
QUEMADURAS  
EQUEMAS  
GRANOS**

**PASTA VASENOL**

Picaduras de insectos y toda clase de afecciones de la piel.

## La sangre en primavera

Con la llegada de la primavera la sangre recobra inusitada actividad, depositando sus impurezas a flor de piel. Esto da lugar a las molestas afecciones cutáneas, como suelen ser granos, sarpullido, eczema, acné, forúnculos, etc.

Por eso cuando aparecen estos síntomas de una sangre viciada, lo prudente es iniciar un tratamiento depurativo de la sangre, mediante el azufre termado, que nos libra de granos y demás afecciones de la piel.

Los que quieran conocer los benéficos efectos del azufre termado en todos los casos, pidan un folleto gratis a los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.

PIDA Galletitas

**Petit Beurre**

Bagley

ORGULLO DE LA CASA

**SOL TIERRA** ES EL **Almanaque** MAS POPULAR y de Mayor circulación en toda la República.



ANTONIO ZINNY  
nacido en Gibraltar

diplomáticos.

Tampoco su nacionalidad de origen impidió que llegara al parlamento al español Enrique del Valle Iberlucea, que representó a la ciudad de Buenos Aires en el Senado; ni al francés Carlos Delcassee, diputado nacional; ni a los chilenos Federico de la Barra y Alberto Jameson de la Presilla,



JOSE A. TERRY  
nacido en Brasil

diputado el uno, senador el otro por San Juan en el Congreso.

En el mismo recinto donde hablaron nuestros mayores, ha repercutido dignamente la oratoria del finlandés Enrique Dickmann y del italiano Antonio Zaccagnini, así como al venezolano Rafael Herrera Vegas le cupo el honor de desempeñar la misma cartera ministerial que Norberto de la Riestra y Victorino de la Plaza.



CARLOS DELCASSEE  
nacido en Francia

ARGENTINOS QUE BRILLARON EN EL EXTRANJERO



V. DE LA VEGA  
nacido en Buenos Aires

historia de nuestro pasado y a la actividad presente, también merece señalarse la expansión argentina en otros países.

¿Cómo no recordar al argentino José Antonio Miralla, el lírico precursor de la independencia de Cuba?

¿Cómo no descubrirnos con respeto ante el nombre de Rondeau, cuyos restos disputó el Uruguay como pertenecientes al fundador de su independencia y su primer presidente constitucional?

Ventura de la Vega, gloria de las letras españolas, nació en Buenos Aires, y no salió de aquí por su gusto. A los once años tuvo que ser embarcado a la fuerza, pues llevado en hombros de un esclavo gigantesco, escandalizó las calles de su tránsito al embarcadero a los gritos de:

— ¡Socorro! ¡Defendedme! ¡No veis que con pretexto de educarme me van a llevar a la patria de los tiranos godos? ¡Favor! ¡Favor!

Otros tres eminentes españoles nacidos en la Argentina nos vienen a la memoria. Trátase de dos cordobeses y un porteño, que dejaron el torbellino en temprana edad. Los dos primeros son Manuel y José Gutiérrez de la Concha e Yrigoyen, hijos del brigadier Juan Gutiérrez de la Concha, gobernador de Córdoba del Tucumán, y de doña Petra Yri-



ROBERTO CUNNINGHAM  
argentino

goyen, hermana de los coroneles argentinos Miguel y Matías Yrigoyen.

Don José fué capitán general, primer marqués de La Habana, grande de España, ministro de la Guerra y presidente del Consejo de Ministros durante el reinado de Isabel II.

Don Manuel alcanzó también la máxima jerarquía de la milicia, obtuvo triunfos memorables en la guerra contra los carlistas, fué grande de España y primer marqués del Duero.

El otro argentino a que nos referimos antes fué el general Manuel Fernández de Córdoba, marqués de Mendogorria.

Melchor Pacheco y Obes, prócer uruguayo, conceptuado como una de las más destacadas personalidades del pasado militar de la república hermana, había nacido en Buenos Aires.

Don Pastor S. Obligado nos ha referido la fantástica existencia de aquel intrépido oficial argentino, natural de Corrientes, Benigno Villanueva, que trasladado a Rusia alcanzó allí las más altas jerarquías militares, transformando su antiguo apellido por el de Vilanokoff, con que fué conocido como bizarro general de los cosacos.

Si es en materia de arte vemos que España cuenta entre sus más altos exponentes a Lola Membrives, argentina.

La literatura inglesa contemporánea cuenta entre sus más calificados representantes a dos ingleses nacidos en la Argentina: Roberto Cunningham Graham y Guillermo Hudson.

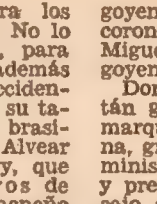
El primero vive aún, y con frecuencia recuerda sus andanzas por las pampas argentinas, donde transcurrió su dichosa juventud. Nacido en la estancia de sus padres, conoció íntimamente la vida de nuestros gauchos, acerca de los cuales ha escrito páginas admirables.

Hudson, nativo de Quilmes, acaba de ser glorificado con una estatua que la gratitud inglesa le ha levantado en el Hyde Park, en Londres.

Fuó para los ingleses un gran escritor y un sabio naturalista. Para nosotros su recuerdo será también imperecedero, porque hasta el último día de su vida suspiró por la tierra que lo viera nacer.

Este puñado de hombres de doble patria, dice con mayor elocuencia que las palabras, cómo supieron adaptarse al medio en que les tocó vivir, vinculando sus nombres a épocas gloriosas unos, y otros a la obra de consolidación de nuestras instituciones republicanas.

A los extranjeros que llegaron animados de leales propósitos de labor, la República Argentina los consideró como a sus propios hijos, y les abrió de par en par las puertas de la gloria.



ENRIQUE DICKMANN  
nacido en Finlandia



JOSE RONDEAU  
argentino



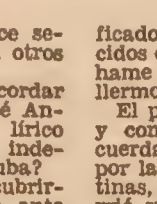
LOLA MEMBRIVES  
argentina



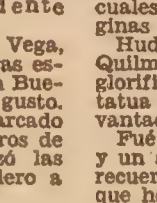
HECTOR PANIZZA  
director de orquesta en Italia



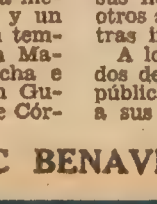
J. G. DE LA CONCHA  
argentino



WILLIAM H. HUDSON  
nacido en Quilmes



ANTONIO ZACCAGNINI  
nacido en Italia



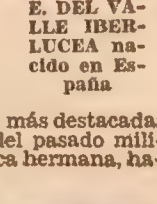
V. DE LA VEGA  
nacido en Buenos Aires



FLORENCIO SANCHEZ  
nacido en el Uruguay



E. DEL VALLE IBERLUCEA  
nacido en España



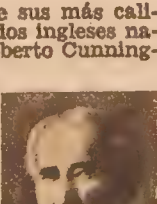
MELCHOR PACHECO Y OBES  
prócer uruguayo



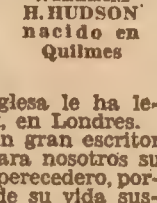
BENIGNO VILLANUEVA  
que trasladado a Rusia alcanzó allí las más altas jerarquías militares



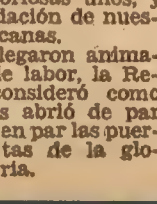
ROBERTO CUNNINGHAM  
nacido en la Argentina



GUILLERMO HUDSON  
nacido en la Argentina



MANUEL Y JOSÉ GUTIÉRREZ DE LA CONCHA  
hijos del brigadier Juan Gutiérrez de la Concha



MANUEL Y JOSÉ GUTIÉRREZ DE LA CONCHA  
hijos del brigadier Juan Gutiérrez de la Concha



Use SUNSET en su teñido y no acepte imitaciones. SUNSET es lo mejor que se fabrica en el mundo y da los más brillantes colores. Su resultado es siempre seguro. Fácil de usar, no mancha las manos, ni los utensilios, y no destiñe aunque se lave y restregue constantemente.

## ¡ADELGACE!

Cure reuma o estreñimiento

Elimine la grasa superflua en la parte del cuerpo que Vd. quiera, sin drogas, ni cremas y sin régimen, empleando tan sólo 10 minutos diariamente el adelgazador

**PUNKT-ROLLER**  
(a base de ventosas)

Es el único eficaz por ser a base de huecos o bocas de succión. No olvide pues que SI NO TIENE HUECOS, NO ES PUNKT-ROLLER

En venta en las buenas Farmacias, Ortopedias, Harrods, Gath & Chaves, etc. Pida folletos gratis indicando al para obesidad, reuma o estreñimiento, a:

G. A. PULESTON - Maipú 231, Bs. As. (U. T. 0141, Mayo)



## ¿Sufre usted...

de alguna enfermedad aguda o crónica? No desespere. Por más rebelde que sea, le daremos los medios para llegar a una curación perfecta. Remítanos la historia completa de su enfermedad descripta con todos los detalles y GRATUITAMENTE a vuelta de correo recibirá amplios informes de MEDICOS ESPECIALISTAS. — Casilla Correo 1105, Buenos Aires.

## No Más Canas

Bastará disolver en agua una caja de Polvo ORLEX y aplicar la tintura para teñir el cabello o el bigote del color que se desee. ORLEX, además de teñir el cabello, lo pone suave y sedoso. No hay razón de continuar pareciendo viejo cuando puede uno o una rejuvenecerse usando una tintura fácil de preparar y aplicar. Compre ORLEX en la botica.

Vda. de MILANTA y Cía. Riadavia 1255 Buenos Aires

## Lotería Nacional \$100.000

Días 24 y 31 de Octubre con premio mayor de Billeto entero vale \$ 23.- Décimo vale \$ 2.30. A cada pedido debe agregarse \$ 1.- para envío y extracto. Todos sus pedidos hágalos a la acreditada Casa Rodríguez, que es Casa de Suerte. Ha vendido 75 veces la grande. Giros y Ordenes a: Casa RODRIGUEZ, Riadavia 2360, Bs. As.





# ¿QUE VA A QUEDAR DE PALERMO?

Las frecuentes, y no siempre atinadas concesiones de terrenos otorgadas dentro del Parque 3 de Febrero a instituciones particulares y a otras que no lo son, han restringido en forma alarmante el espacio libre aprovechable para recreo de la población. Actualmente no es posible caminar unos metros dentro del precitado parque sin tropezar de inmediato con el cerco que indica hallarnos ante el dominio, si bien transitorio, no por eso menos efectivo, de alguna respetable institución deportiva. A tal extremo han llegado las cosas en el Parque 3 de Febrero, especialmente en el trecho comprendido entre las calles Canning y Pampa que, de los 4.523.909 metros cuadrados de superficie que rinde dicho tramo, 1.967.461.82 metros cuadrados están bajo la rigurosa posesión de unos cuantos clubs, que han levantado costosos edificios, no siempre contruidos de acuerdo con las exigencias estéticas del lugar. De todo lo cual se desprende bien claro que casi el 50 % del único gran paseo de Buenos Aires ha perdido su verdadero carácter, para adquirir otro a todas luces inaceptable y perjudicial para los intereses de los habitantes de la ciudad. De proseguir así las cosas, bien pronto el Parque 3 de Febrero no será más que un sitio accesible a un reducido y privilegiado núcleo de asociados, con el consiguiente perjuicio para el resto de la población. Perjuicio muy grave, si se tiene en cuenta que nuestra capital ocupa, en lo que atañe a los espacios libres aprovechables, un lugar poco decoroso entre las grandes ciudades del mundo. Mientras en Europa y Norte América abundan las poblaciones que disponen, en relación con su superficie, de más de un 20 % en parques y jardines, Buenos Aires apenas cuenta con un irrisorio porcentaje, que no alcanza al 5 %. Y si esta minúscula cantidad la dilapidamos, prodigán-

Superficie ocupada por los clubs atléticos e instituciones en el Parque 3 de Febrero. Secciones 1, 2, Monte y Maldonado.

CONCESIONARIOS	Superficie ocupada	Metros cuadr.	Carácter de la concesión
1. Escuadrón de Seguridad.....	106.000.—	„	sin plazo fijo
2. K. D. T. (Club infantil).....	14.850.—	„	precario
3. Liceo de Señoritas.....	9.500.—	„	precario
4. Buenos Aires Cricket Club.....	15.000.—	„	5 años precario
5. Argentino Lawn Tennis Club.....	22.365.—	„	10 años renov.
6. C. A. Comercio.....	60.000.—	„	20 años
7. Gimnasia y Esgrima (antigua concesión)....	73.640.—	„	sin limitación
8. C. Náutico Palermo.....	10.000.—	„	precario
9. C. N. Azopardo.....	4.800.—	„	precario
10. Gimnasio Infantil.....	16.478.—	„	sin limitación
11. C. Estudiantes.....	14.400.—	„	precario
12. Prefectura Marítima.....	3.600.—	„	„
13. Hipódromo Argentino.....	595.000.—	„	con. a plazo fijo
14. Gimnasia y Esgrima (última concesión)....	299.871.82	„	sin limitación
15. C. A. Porteño.....	20.000.—	„	10 años precario
16. Buenos Aires Lawn Tennis Club.....	40.170.—	„	15 años
17. Obras Sanitarias de la Nación.....	220.435.—	„	precario
18. Golf Club Argentino.....	358.932.—	„	10 años precario
19. Asociación Deportes Racionales.....	8.420.—	„	precario
20. Escuela Argentina Modelo.....	7.400.—	„	precario
21. C. Gath y Chaves.....	48.600.—	„	15 años renov.
22. C. de Excursionistas.....	18.000.—	„	precario
	1.967.461.82	„	

La superficie del parque comprendida entre Canning y Pampa es de 4.523.909 m. c.

dola en no siempre bien meditados concesiones a particulares, llegaremos rápidamente a una ingrata situación edilicia.

El plano que ilustra esta nota demuestra en forma terminante que, en la actualidad, el público dispone para su recreo de muy contados lugares en el Parque 3 de Febrero. Y éstos no son, precisamente, los mejores; pues, descontando los sitios bajos que aún falta rellenar y aquellos otros que, por lo distantes y mal cuidados resultan inaccesibles, la parte más hermosa y frecuentada del parque es la que más se ha perjudicado con el avance victorioso de las concesiones. Así comprobamos, por

ejemplo, que la zona norte, o sea la más próxima a la calle Pampa, está casi totalmente ocupada por cinco o seis instituciones, quedando sólo para el público la estrecha franja caminera que bordea el conocido lago de regatas (avenida de los Ombúes y avenida Ernesto Tornquist). Se han cedido, en la antedicha zona del parque, cerca de un millón de metros cuadrados.

No dejamos de reconocer la obra benéfica en que algunos casos han hecho en el Parque 3 de Febrero diversas instituciones particulares, gastando fuertes sumas de dinero para poner en debidas condiciones terrenos accidentados y pantanosos. No se desconoce, tampoco, lo mucho

que para el bien del deporte han realizado. Mas todo ello no quita que dichas instituciones o clubs no son, por la índole del deporte que practican, ni por el número de sus asociados, ni por las cuotas que cobran, de las más populares. Además, conviene que nuestras instituciones deportivas sigan el ejemplo de las europeas, que prefieren instalar sus campos atléticos en las afueras de la ciudad. Buscan así, al mismo tiempo que obtener con mayor facilidad el espacio libre para desarrollar ampliamente sus propósitos de encontrar un aire más puro, y, por tanto, más benéfico para practicar su programa deportivo. Con esto se logra que los pocos espacios libres existentes dentro de la ciudad queden, como corresponde, para goce exclusivo del pueblo, que no siempre dispone de los medios económicos para salir a las afueras y, mucho menos, para asociarse a instituciones que suelen cobrar una alta cuota de entrada.

De los precedentes razonamientos surge la impostergable necesidad de poner un prudente límite a las concesiones particulares en el Parque 3 de Febrero, por respetables que sean sus fines. El día que se facilite el acceso al parque, resultará poco menos que imposible pasear cómodamente por sus avenidas, y los niños no podrán jugar a sus anchas sin el peligro de caer en jurisdicción particular y ser corridos por celosos guardianes. Y entonces ocurrirá que para practicar en Palermo el más sano, barato y popular de los sports, o sea caminar bajo la fronda, aspirando aire puro, será imprescindible obtener el carnet de socio de alguna institución, la cual, como es lógico, tendrá derecho a concederlo si lo estima conveniente. Y de este modo, por inconcebible que parezca, pasear un domingo en Palermo será privilegio del que gozarán unos pocos y dichosos mortales.

JERÓNIMO B. MEYNARD





El problema de la luz y del aire, ha constituido la preocupación de los higienistas alemanes, quienes han construido casas como la que ilustra el presente grabado, ideada por el PROFESOR SCHARAUM, destinada a jóvenes de ambos sexos. Estas casas disponen de amplios JARDINES EN LAS AZOTEAS y de GARAJES EN EL SOTANO



La amplia entrada del garage en la CASA PARA JOVENES levantada en KAISERDAM (BERLIN), en cuyo interior pueden guardarse no menos de CINCUENTA AUTOMOVILES, lo que significa una extraordinaria comodidad para los ocupantes del edificio, aparte de UNA GRAN ECONOMIA, ya que en el precio del alquiler se incluye esta dependencia

# UNA CASA PARA JOVENES



Uno de los interiores de las casas para jóvenes. Es como puede verse, un cuarto de estudio, en la bohardilla, elegantemente alhajada y que SE HALLA ALEJADA DE LOS RUIDOS DE LA CALLE, lo que permite dedicarse a la labor sin molestia alguna. Además, el cuarto de estudio ESTA DOTADO DE UNA LUZ QUE SE FILTRA POR LA PARTE SUPERIOR, a través de grandes ventanales



La SALA Y EL DORMITORIO FORMAN UN SOLO CUERPO en estas casas económicas. Cuando el dormitorio se habilita y EN EL QUE SE HA INSTALADO UN AMPLIO SOFA CAMA, la cortina que se ha instalado en medio de la habitación se corre, en forma de aislar una y otra sección interna de la casa



Otro de los interiores de la modernas casas, está constituido por UN SALON DE FUMAR que es al propio tiempo biblioteca, cuya ventana da sobre el patio. Como todo el resto, está amueblado severamente, sin mucho lujo, TAL COMO LO EXIGE LA CONDICION SOCIAL Y PECUNIARIA DE LOS INQUILINOS

Foto Presse, Berlín



# EL DELITO TRIUNFANTE

**L**A difusión de la prensa sensacionalista, la intervención de los políticos oficiosos y la retórica interpretativa de los letrados, han contribuido al triunfo del delito en los tiempos que vivimos.

De la noche a la mañana, un sujeto siniestro se convierte, por la sola virtud del delito cometido, en un personaje cuya notoriedad ocupa de inmediato la atención del comentario público. Su crimen lo exalta a una categoría que pareciera estar reservada únicamente a los héroes, y se ha dado el caso, ¡triste caso!, que núcleos de aspirantes a la falange de delincuentes acudieran a recibir con aplausos al cajero ladrón. Se comprenderá así cómo ha de estar relajada la moral de la multitud que llega a tales excesos y que convierte a los que han delinquido, en campeones que alcanzaron la consagración de la victoria. Se ha hecho del delito un deporte, y se diría de este modo que un criminal trata de vencer al rival en una mayor intensidad de ensañamiento. Si un descuartizador logra dividir en seis pedazos a su víctima, otro ha de surgir que la convierta en picadillo; si un cajero robó medio millón de pesos, un rival ha de intentar un golpe mayor. La emulación aparece como un mal endémico en la mente atrofiada de los sujetos anormales. Por cualquier medio aspiran a ser el eje del momento; no importa que sea un crimen repugnante o un robo premeditado. El concepto moral no existe para ellos, y como saben que el código es benigno y que no habrá de faltar el abogado que encuentre los atenuantes a su falta, allá van tras el triste renombre como a la Meca de sus aspiraciones. Los impulsa el enfermizo anhelo de la popularidad que les concede la prensa sensacionalista que cultiva la morbosidad de los ignorantes, que son los más, y los ampara a veces

la relación con el político arribista que ha de "darles la manito" para el indulto en el momento oportuno. Todo este cúmulo de infortunios ha colaborado en la exaltación del delito en el mundo. Porque no es un mal puramente argentino el que anotamos; abogados sin clientes y prensa bullanguera y políticos amoraes existen en muchas naciones que por diversos motivos, nos señalan el camino de la civilización. Pero necesario es reaccionar contra todo este conjunto que va suprimiendo uno de los grandes atributos en que las sociedades organizadas fundan su estabilidad: el de la defensa de sí misma. Porque si los códigos, aun los más enérgicos en apariencia, se dictan para que el asesino o el ladrón halle en sus páginas los vericuetos de la escapatoria, mejor fuera suprimirlos por entero y dejar librado el juicio a la conciencia de los hombres, porque si el abogado se empeña en hallar disculpas a quien delinquir en forma audaz, mejor sería cerrar las puertas de los estrados tribunales a estos cómplices legales del robo y del asesinato, porque si la prensa exitosa ha de seguir exaltando a los criminales, ocupándose hasta de su cuarta generación, preferible será que se clausuren tales imprentas, que debieran funcionar para difundir las ideas de cultura. Y así, en este orden de ideas, también el político oficioso resulta un parásito que colabora en la propagación de este mal, generalizado en el mundo como una de sus más graves epidemias.

¿Llegaremos nosotros, país incipiente en este aspecto de

nuestra civilización, en suprimir el afán inmoderado de exaltar el delito hasta llevarlo a la categoría de proeza?

Los estadistas, los hombres que buscan las soluciones a los grandes problemas morales que se refieren a la salud moral del pueblo, tienen la obligación de afrontar sin pérdida de tiempo el estudio de estas cuestiones.

Cuando esta obra se haya cumplido, cuando los delincuentes hayan merecido la verdadera sanción penal, que merecen quienes se colocan al margen de la ley, habremos dado un gran paso en favor de las instituciones y ofrecido un ejemplo de cultura y civilización, que, por desgracia, estamos lejos de presentar en los momentos actuales.

En los recientes congresos penalistas realizados en Europa, los representantes de los diversos países que participaron de sus sesiones llegaron a la conclusión de que en todas partes se observaba la tendencia desarrollada hacia el delito. Aun en aquellos países donde los códigos establecen las penas más severas —incluso la de muerte,— la estadística consignaba sensibles aumentos en la criminalidad. Ello prueba así que no son las penas las que reprimen la perpetración de los delitos. En Chicago, por ejemplo, donde la policía y la justicia tienen que habérselas con los delincuentes más avezados y donde los códigos establecen castigos corporales y penas que se consideran exageradas, la delincuencia marca una de las características

salientes de aquella ciudad. No pasa noche sin que la crónica registre un asalto, un crimen, un robo importante.

En el último congreso criminalista de Londres se dieron a conocer los detalles de las organizaciones de delincuentes, que tienen un carácter internacional, en virtud del cual se proporcionan mutuas informaciones sobre el "estado de la plaza" y, en consecuencia, sobre la oportunidad de "dar el golpe".

Por regla general, los asaltos a los bancos y a los pagadores son el resultado de organizaciones en las que interviene un "delegado" extranjero, a cuyo cargo está la preparación del plan de "asalto" de acuerdo a normas y procedimientos fundados en la experiencia. De ahí que en la mayoría de los casos estos hechos logren quedar impunes, pues que todo ha sido previsto con el máximo de sagacidad. Estas bandas internacionales de asaltantes repiten periódicamente sus "hazañas"; todo depende del dinero "recaudado" en cada oportunidad y que les permita afrontar las exigencias de su vida de despilfarro en París, punto de reunión y centro de operaciones de todos los delincuentes del mundo.

En el mismo congreso de criminalistas se hizo referencia a diversos ejemplos de regeneración espontánea, entre los que se destacó la de un experto asaltante de bancos, que con el producto de su primer y único robo se dedicó a explotar un invento suyo, consistente en un dispositivo especial en los carburadores para automóviles. Lo hizo con tanto éxito, que en pocos años su invento había alcanzado tan extraordinaria difusión, que fué necesario establecer una fábrica, donde hallaron ocupación quinientos obreros. Hoy, el ex delincuente es presidente del directorio del banco que en su juventud asaltara, y con cuyo producto labró la fortuna de que hoy disfruta.

PANTALEÓN SOLACHE





En Ningun Hogar  
habrian de faltar

**PASTILLAS VALDA**

Este remedio respirable preserva de los peligros del Frio, de la humedad, del polvo y de los microbios, constituye un tratamiento energico de todas las afecciones de la Garganta, de los Bronquios y los Pulmones.

Tanto para los **NINOS**, como para los **ADULTOS**, y para los **ANCIANOS**.

**Este EXCELENTE PRODUCTO** ha de tener cabida en todos los hogares

Procuraos hoy mismo  
**UNA CAJA DE PASTILLAS VALDA**

Pero sobre todo EXIGID, como es debido,  
**LAS VERDADERAS** que se venden únicamente en CAJAS con el nombre **VALDA** en la tapa y nunca de otra manera.

**Buen  
Apetito**

*Legitimo*  
**FERNET-BRANCA**  
*único*

**Buena  
Digestión**

## MUEBLES DIAZ

SARMIENTO 1117



RECLAME  
GUARDARROPA  
\$ 125.-

EDIFICIO DE 14 PISOS dedicado totalmente a exposición.

SURTIDO COLOSAL desde lo más fino hasta lo más modesto.

LOS PRECIOS FIJOS marcados con números a la vista, son los más reducidos de plaza. — GARANTIA ABSOLUTA.

VISITE los salones de exposición y venta, con preferencia por la mañana o primeras horas de la tarde para evitar aglomeraciones.

FACILIDADES DE PAGO



## LILLIAN GISH Y EL CORREO

gunos comunicantes me han aconsejado otras diversas novelas de Hawthorne. Y he tenido ocasión de observar que entre los "correspondents" ilustrados hay no pocos médicos, abogados y otros hombres de carrera, cuyos análisis y reparos en punto a la calidad de los "films" son detenidos y certeros. Es, sin duda, de admirar que esos amables señores tengan tiempo para ocuparse en cosas tan ajenas a su profesión. En todo caso, es evidente que el cine posee atractivo bastante para interesar a todos los grados de cultura.

Ahora empieza a manifestarse generalmente en la correspondencia la afición a los "desenlaces naturales". Y no pocos escriben: "Estamos hartos de los finales dichosos en los argumentos pelliculescos. El

EN la vida de una celebridad de la pantalla desempeña el correo importantísimo papel. Como que esas cartas, llegadas a su poder cotidianamente, y a veces en cantidad abrumadora, representan para el cineasta famoso lo que el aplauso y la ovación para el artista escénico. Es ello, podríamos decir, el barómetro infalible de nuestra popularidad, la medida del interés que despertamos, la apreciación del valor artístico de una película, sin contar con que a veces, por el gracejo de su escritura, nos proporcionan momentos verdaderamente deliciosos.

Nadie lo creería; mas es cierto en absoluto que en las centrales del correo de los Angeles y Hollywood se amontonan a diario toneladas de cartas dirigidas a las celebridades del "film". Y esa correspondencia no procede sólo de los países de habla inglesa: viene desde todos los lugares del mundo.

Limitándome a mi caso, diré que hasta el presente recibo, como término medio, unas doscientas cincuenta mil cartas durante el año. Declaro, sin embargo, que semejante avalancha postal no me enoja. Por el contrario, ese contacto íntimo con el público me parece uno de los atractivos más poderosos de la profesión cinematográfica. Ninguna de las actividades artísticas proporciona a quienes las profesan una relación más estrecha y directa.

Aparte de lo que ello halaga a nuestro amor propio, este correo de espontáneos puede ser de gran utilidad práctica, por las indicaciones que contienen. Y considerándolo así, no hay un solo "producer" importante en Norte América que no estimule por ingeniosos medios semejante correspondencia.

Yo he obtenido frecuentemente gran provecho de las cartas de mis admiradores, ya por sugerirme ellas magníficas ideas, o bien porque me permitieron "tomar el pulso" a los públicos, inclinándome en favor de una película determinada, o porque, desde el punto de vista de la técnica, me trajeron excelentes enseñanzas, aplicables al trabajo del "studio" cinematográfico. A este propósito, ha de saberse — y de ello deben tomar nota los correspondientes europeos — que toda carta donde se exponen por su autor procedimientos nuevos en el arte de la pantalla, o simplemente mejoras, aun pequeñas, en la rutina del taller, es remitida por sus destinatarios al "studio" respectivo, y allí pasa a ser estudiada, sin pérdida de tiempo, por directores. No pocas de las mejoras introducidas durante estos últimos años en la producción cinematográfica nacieron del "amateur" desconocido. Suele ocurrir que los firmantes de dicha correspondencia me señalan tal o cual personaje de novela famosa como el más adecuado a mis aptitudes, y en el que no se había fijado hasta entonces mi atención. Una de esas indicaciones hubo de determinarme a filmar "La carta roja", producción que ha sido uno de mis mejores aciertos, al decir de la crítica. Desde entonces, al-

público reclama "epílogos" que sean fiel trasunto de la vida real; cosas, en una palabra, que ocurran en la vida, y no en la imaginación de los autores. Basta ya de conflictos sexuales. La vida presenta otros muchos problemas." Y tampoco es raro leer observaciones como esta: "Los "films" a base de indumentaria antigua empujan a aburrirnos. Sería agradable verla actuar a usted en películas de costumbres contemporáneas..."

No diré yo que los "producers" recojan siempre, y en todo caso, tales observaciones. Pero las más veces no se las desdén, esforzándose los directores por adaptarse a las mudanzas del gusto en el público de los cinemas. La crítica severa, como el elogio cálido, tienen en nuestros "studios" cordial acogida. Y ello lo mismo entre los actores que en los departamentos directivos. Resultado de las indicaciones a que me refiero, es la tendencia actual a que los argumentos tengan desenlaces insospechados. El público ha aprendido mucho, y necesita la sorpresa final para no sentirse defraudado.

La correspondencia espontánea presenta, sobre lo ya expuesto, otras características que, no siendo interesantes desde el punto de vista artístico, no dejan de ser curiosas. Por ejemplo, las cartas donde se nos recomienda algún producto industrial, para que lo "lancemos" en la película próxima. Ello varía desde el nuevo modelo de traje de baño, en el tipo casi paradisiaco, a la "prodigiosa" crema para el cutis o el no menos "maravilloso" restaurador del cabello. Y, por último, queda por registrar la correspondencia amorosa, nutridísima y apasionada, y que nos llega a diario, lo mismo a las actrices que a los actores. Justo es decir que en esa correspondencia, la proposición matrimonial predomina sobre otra clase de declaraciones.

Expongamos ahora unas cuantas cifras instructivas acerca del correo cinematográfico. El "Post Office", de Hollywood, recibe y distribuye anualmente, como término medio, 35.500.000 de cartas dirigidas a las "estrellas" de la pantalla. Dar contestación a esa correspondencia, incluyendo en las respuesta el inevitable retrato, supone un gasto anual, según datos de la administración de los "studios", de cerca de 2.000.000 de dólares. Se verá pues, que el tributo pagado por los artistas de cine famosos a la popularidad, es algo muy serio, y que la utilidad del correo espontáneo alcanza un precio respetable.

Ahora bien: ¿cómo y cuándo nació este furor postal que ahora se ha apoderado de los públicos cinematográficos? Ello tiene origen, por lo que a nuestro país se refiere, en la costumbre introducida por las empresas en tiempos del "Biograph", de entregar a los espectadores tarjetas postales, en las que se les invitaba a exponer su opinión acerca de la película exhibida, aunque limitando el juicio a estas dos palabras: "Good" (buena) o "Bad" (mala), según la impresión producida por el espectáculo.



# EL AUTOMOVIL HA DEJADO DE SER UN ARTICULO DE LUJO

## La enorme difusión de las marcas populares, lo convierte en un instrumento de trabajo

**C**UANDO se piensa que la primera persona que paseó por las calles de Buenos Aires conduciendo un automóvil es nuestro contemporáneo, don Dalmiro Varela de Castex, y se echa una mirada a la cifra que señala el total de vehículos a tracción mecánica, se comprenderá cómo ha sido posible que en algo más de un cuarto de siglo nuestro país se ha convertido en uno de los mercados más importantes de la industria automotriz.

Pocos, en verdad, pueden presentar un crecimiento tan asombroso como el nuestro, y ello débese en primer término a las características de nuestro país — una llanura en su casi totalidad, — y donde las distancias a cubrirse son, por lo común, muy largas. Esta increíble adaptación del automóvil en la Argentina se ha hecho sin que tuviéramos caminos; calcúlese cuál habrá de ser su porvenir cuando el problema haya sido resuelto en forma definitiva. En pocos años la república habrá llegado, sin esfuerzo, a poseer un millón de automóviles.

Como en la mayoría de las industrias nacientes, el automovilismo, en razón de su precaria producción, tuvo una clientela selecta. La formaban los grandes señores de la aristocracia, los únicos — fuera de los soberanos — que podían permitirse el lujo de un automóvil. En Europa, el espíritu de los constructores se mantuvo dentro de las normas rutinarias de las viejas industrias. Les bastó.

Hay, en el mundo, 4,81 automóviles por cada milla de carretera, y uno por cada 59,01 personas. Europa tiene 20,7 coches por cada milla de carretera, lo que no implica la existencia de un número mayor de automóviles, sino un millaje relativamente corto de caminos.

Existe en todo el mundo un total de 31.617.615 automóviles, de los cuales 25.001.625 circulan en la América del Norte y en la del Sud.

para sus fines, producir lo suficiente para abastecer la demanda, y no se pensó sino en continuar presentando modelos lujosos y caros. Con tal criterio, el automóvil fué, durante sus primeros años, un artículo de lujo, del que sólo podían disfrutar los potentados del mundo.

Pero en aquellos momentos surgía a la faz de la tierra una nación industrial. Extraordinariamente rica, sin prejuicios de casta, con un exacto sentido de los nuevos tiempos, señaló nuevos rumbos a la industria automovilística. En cinco años hizo lo que en toda Europa se había demorado veinte. Y con el mismo criterio con que había fabricado hasta entonces sus clásicos embutidos, comenzó a producir automóviles. Apareció entonces uno de esos hombres que sólo surgen cada siglo: un obre-

ro que había creado una máquina modesta: Henry Ford. Fué como la chispa de un incendio fantástico, y bastó un lustro de labor incesante,

durante el mayor número posible de años. Fué en virtud



Mientras los hombres de negocios se dedican a sus actividades en la bolsa, en los bancos y en la oficinas comerciales, la playa de estacionamiento se va llenando de automóviles, probando así, cómo ya no es un privilegio de los ricos la posesión de un coche a tracción mecánica

Foto Cabada

tenaz y optimista, para que la transformación fuese total. El automóvil dejó de ser, desde aquel momento, un privilegio de los adinerados.

La industria se desarrolló entonces con todas las energías de que era capaz aquel pueblo joven. Había que fabricar automóviles sin darse una tregua; era necesario inundar el mundo si fuese posible con los nuevos medios de transporte, y así se hizo. La competencia obligó a mejorar y a superarse. Al concepto europeo de "conservación" se opuso el americano de "renovación".

Un automóvil tenía que tener su vida limitada, y sobre ese cálculo se trabajó: dos, cuatro, seis años de uso cuando más. Los europeos, en cambio, aspiraban a producir máquinas como locomotoras, para ser utilizadas



Cuando Ford creó el año 1902 este auto, tuvo ya el propósito de ponerlo al alcance de todos los bolsillos y convertirlo en un instrumento de trabajo

Foto Wide World

no, que se mantiene a la vanguardia en los precios y en la producción; la "General Motors", que opone al "coche niversal", la potencialidad de su enorme fuerza con los "Chevrolet" y que obligó al mago constructor de Detroit a realizar nuevos esfuerzos para mantener la supremacía. En escala ascendente y de acuerdo al aforismo de un "auto para cada bolsillo", el mercado americano siguió produciendo nuevas unidades. Aparecieron así los "Rugby", "Overland", "Studebaker", "Dodge", "Wippen", "Buick" y "Chrysler", entre los coches que pudieran clasificarse como instrumentos de trabajo.

Europa no pudo quedar a la zaga y "standardizó" su producción; fué en Francia, André Citroën, quien se decidió a producir automóviles en gran escala y a precios económicos. "Renault" imitó el ejemplo con el mismo éxito; en Inglaterra, "Morris" adoptó el mismo procedimiento y de

La escala del número de personas correspondiente a cada automóvil va desde 5,1 en los Estados Unidos a 64.102,6 en Etiopía. Francia tiene un coche por cada 36,6 personas; Alemania, 73,4, y la Gran Bretaña, 23,8.

igual manera otros países productores, como Italia con su "Fiat" y Alemania con su "Mercedes", construyeron los automóviles en serie.

De cómo se adaptó a nuestro ambiente metropolitano y rural el automóvil, más que las propias cifras lo atestigua el espectáculo que ofrecen las calles de Buenos Aires, y el no menos interesante de las poblaciones del interior y de la campaña. Desde Jujuy a Tierra del Fuego, el automóvil ha tomado entre nosotros carta de ciudadanía, y sólo falta, para que todo el territorio albergue el millón de automóviles que ya necesita, la realidad de buenos caminos, obra patriótica, si las hay, digna de los tiempos en que vivimos.

Hasta el presente nos hallamos, en materia de vialidad, muy atrasados. Los caminos cuestan mucho dinero y los gobiernos no tienen, al parecer, mayor interés en afrontar la obra que hará imperecedero su nombre. Celebramos muchos congresos carreteros, se escuchan interesantes discursos, se constituyen comisiones y los centros automovilísticos del país siguen demostrando su tradicional ineficacia...

LEÓN SOLA

ESTADOS UNIDOS  
83.5 %

CANADA 4.7 %  
FRANCIA 4.2 %  
INGLATERRA 4.0 %  
ALEMANIA 1.7 %  
ITALIA 1.5 %  
JAPÓN 1.2 %  
RUSSIA 1.1 %

PAISES QUE SE DESTACAN POR EL USO AMPLIO Y CRECIENTE DE VEHICULOS AUTOMOTORES

VEHICULOS AUTOMOTORES REGISTRADOS

1. — Estados Unidos de Norte América...	24.493.124
2. — Gran Bretaña...	1.318.169
3. — Francia...	1.098.000
4. — Canadá...	1.061.830
5. — Alemania...	531.000
6. — Australia...	516.695
7. — Argentina...	310.805
8. — Italia...	177.330
9. — Brasil...	165.200
10. — Nueva Zelandia...	151.454
11. — España...	146.088
12. — Suecia...	127.850

de aquel concepto que el automóvil logró salir del marco primitivo en que había nacido. Los profesionales de todo el mundo lo consideraron como un medio práctico de transporte para sus actividades; el comerciante, que antes temía aparecer en igualdad de condiciones a sus clientes, también lo adoptó; el empleado pudo, también, ya que las facilidades de pago eran tentadoras, hacerse dueño de su coche. El técnico, el corredor, el hombre de trabajo, en fin, que logra administrar inteligentemente sus ingresos, también ha resuelto el problema de transportarse a sí mismo.

A esta transformación han colaborado las grandes empresas productoras de los Estados Unidos, "Ford" en primer térmi-



**E**N cualquier parte del mundo, un periodista es una persona que disfruta de consideraciones, porque se supone —y no sin fundamento— que ha de estar dotada de sobresalientes cualidades: honestidad, inteligencia, espíritu sagaz, cultura, etc.

Quiénes se incorporan a esta carrera, no exenta de satisfacciones como sinsabores, lo hacen movidos por la fuerza íntima de una gran vocación. Muchos son los que ingresan a sus filas y pocos son los que subsisten en ellas. El primer núcleo pertenece a los que siguiendo la vieja frase, utilizan el periodismo como trampolín para escalar otras posiciones; éstos son los arribistas, y no pueden contarse entre los que hacen verdadera profesión de la carrera.

La psicología del periodista guarda extraordinaria similitud en la mayor parte de los países, aun en aquellos de más opuesta civilización. Se da así el caso que, siendo el gremio uno de los que tienen en sus manos el arma más poderosa, sea el que menos se haya preocupado de sí mismo. Esta afirmación puede hacerse con carácter general, lo mismo para el hombre de prensa de los Estados Unidos, como para el del último villorrio de la Patagonia.

Un ligero vistazo por el mapa, permitirá apreciar la exactitud de esta afirmación.

#### IMPORTANCIA DE LA PRENSA EN EL MUNDO

En Alemania, en el año 1926, existían 3.812 diarios y 4.300 hebdomadarios; en París se publican 100 diarios por día; en Inglaterra, aparecen 2.400 diarios; el Japón cuenta con 3.000 periódicos entre diarios y hebdomadarios. Polonia, según la misma estadística de la Oficina de la Liga de las Naciones, cuenta con 5.000 periódicos. En los Estados Unidos se publican alrededor de 2.500 diarios y 14.800 revistas, totales estos que aumentan cada año en forma considerable. Frente a esos países, que marchan a la cabeza, los de esta parte de América, aparecemos en una desproporción evidente, si bien justo es reconocer que entre nosotros la calidad es un factor digno de tenerse en cuenta.

En todas partes, el periodismo se ha industrializado; diarios políticos o de combate, han debido adoptar métodos industriales modernos para progresar. La sociedad anónima es la forma más difundida en las actuales organizaciones



## La situación actual de los periodistas, según la "Liga de las Naciones"

periodísticas, y son de este modo verdaderas usinas con sus equipos bien distintos de administración, redacción, publicidad y talleres.

La prensa no ha podido escapar a las tendencias de centralización que se han realizado en los diversos campos económicos. En algunos casos se han constituido verdaderos trusts, que poseen publicaciones de ideas y tendencias antagónicas; en estos casos, tales empresas tienen un carácter exclusivamente comercial. Es así como el *Rey de la prensa* posee en los Estados Unidos 24 diarios, 14 hebdomadarios, 11 magazines y 40.000.000 de lectores.

El periodismo ocupa un verdadero ejército de trabajadores manuales e intelectuales.

Un gran diario de Nueva York ocupa en su cuerpo de dirección a 48 personas; 466, entre redactores, cronistas y noticieros; en la oficina de publicidad, 366; linotipistas, 260; grabadores, 30; correspondencia, 131; mensajeros, 35; contabilidad y administración general, 96; archiveros, 8; fotógrafos, 17.

#### LOS TRABAJADORES INTELECTUALES

Mientras el obrero manual ha sabido imponerse un estatuto, los intelectuales de todo el mundo se han privado de toda organización. Resulta así curioso comprobar que aquellos que contribuyen a alimentar el pensamiento universal hayan quedado reducidos a la categoría de parias, al igual que los artistas de teatro frente a los maquinistas. Estos están organizados en fuertes sindicatos, mientras aquéllos viven en la incertidumbre del porvenir.

Sin embargo, justo es reconocer que en algunos países el mundo intelectual ha decidido ocuparse de sí mismo, constituyendo sociedades que le permitan asegurarse un retiro y una vejez honorable.

En un aspecto en que se observa gran diferencia entre un país y otro, es en la parte que se refiere a la retribución de que son objeto los hombres de pluma.

En Australia, por ejemplo, el sueldo de los periodistas está fijado de acuerdo

a contratos, y en todos los casos rige el salario mínimo. Igual cosa acontece en Austria, donde el periodismo recibe, además, dos meses de aguinaldo a fin de año. En España, por el contrario, los emolumentos son muy bajos, y oscilan entre las 200 y 300 pesetas por mes. En cambio, un buen linotipista gana 350 pesetas mensuales. Un repórter gana solamente 150 pesetas.

En Francia, los periodistas no están tampoco muy favorecidos, bien que el sindicato les haya obtenido algunas mejoras. El coeficiente de los aumentos en los sueldos de los hombres de pluma no ha seguido la proporción de la carestía de la vida en el mundo. Actualmente, la situación general del periodista en Europa no es más ventajosa que antes de la guerra.

La cuestión relacionada con la suspensión del trabajo y la colocación, son igualmente objeto de preocupaciones en las organizaciones profesionales, así como en las instituciones de previsión. En Austria, el estatuto de las mismas prevé diversos riesgos: descanso, enfermedad, accidentes, vejez, invalidez y muerte. Los periodistas franceses cuentan desde el año pasado (1928) con una casa de retiro. Como entre nosotros, las instituciones de socorro mutuo acuerdan subsidios para los casos de enfermedad, asistencia médica, ayuda en dinero a la familia en caso de fallecimiento, etc.

Pero en medio de todo, resulta reconfortable señalar un plausible esfuerzo hacia la sistematización y normalización de la carrera periodística. El periodismo está aún en pleno período de organización, y tiende hacia un estatuto bien definido. Con la agravación de las dificultades económicas y la industrialización del periodismo, las entidades profesionales acentúan su carácter gremial.

La prensa todopoderosa, "Su Majestad la prensa" no asegura siempre, a sus propios servidores, una existencia digna de ellos... ni de ella. Por otra parte, la situación del periodista —que es una de las más movidas y más interesantes— es también una de las que con mayor rapidez agota a los hombres.

Es de desear que este estado de crisis actual que surge de las informaciones que suministra la estadística de la oficina de la Liga de las Naciones, sea transitorio, y llegue para los hombres de pensamiento que trabajan en los diarios y revistas de todo el mundo, la hora de ocupar el lugar que merecen.

# ESTUDIE POR CORREO

CORTE Y CONFECCION (\$ 30 a \$ 40) - TENEDOR DE LIBROS (\$ 55 a \$ 80) - CONTADOR ORGANIZADOR, INGENIERO MECANICO, INGENIERO ELECTRICISTA, FARMACIA, QUIMICO (c/u. \$ 100 a \$ 130) - CONSTRUCTOR (\$ 75 a \$ 130) - INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA (\$ 150 a \$ 200) - RADIO (\$ 30 a \$ 40) - MECANICO AUTOMOVILISTA, AGRONOMO, MAQUINISTA FERROVIARIO, PROCURADOR, VENDEDOR, PERIODISMO (c/u. \$ 40 a \$ 60) - DIBUJO, IDIOMAS (con su equipo fonográfico), etc.

Solicitenos folletos de estos cursos que enseñamos por correo.

Reconocemos el dinero abonado en otras escuelas a los que se inscriban en éstas. Estos precios totales son pagaderos en pequeñas mensualidades.

#### ESCUELAS SUDAMERICANAS

(Las escuelas por correo más grandes del mundo)  
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires  
Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Público Nacional

Sírvanse enviarme folletos:

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

M. A.



# OFRENDA GAUCHA

**L**A niña Mágina! Naunquetrú la vió perderse a lo largo del corredor solitario bajo la luz dorada del atardecer. Le parecía verla con las mejillas encendidas por aquel ir y venir de los preparativos de la boda.

Una larga y penosa enfermedad habíala postrado en cama muchos meses. Cuando la convalecencia la hizo volver a la estancia después de tantos años de ausencia, ella juró, con los ojos llenos de lágrimas, ante el pequeño altarcito, casarse en aquel apartado lugar.

Naunquetrú, el más taciturno de los peones, era el más solicitado por la niña Mágina. A veces caía en horas intempestivas, reclamándolo para clavar un clavo, o espantar algún murciélago, que, según ella, era el "diablo en chiquito"... Para él, pobre hombre de campo, huérano de todo afecto, aquella adorable joven seguía siendo la misma niña de antes. Le parecía que ella le iba a pedir de un momento a otro huevos de perdiz o pichoncitos de calandria... En cambio, con voz un poquito dolida y mimosa, suplicaba:

—Naunquetrú, ¿cómo está de triste mi altarcito sin flores!... ¿Por qué no se da una vueltecita por ahí y me trae algunas? Sea bueno...

Naunquetrú sonreía con sonrisa ancha de indio bueno. Los ojos negros como dos gotas de tinta oteaban la lejanía, y vueltos a la querida pedigueña, se humedecían promisorios...

Naunquetrú, al otro día, se levantaba con el alba.

Mientras tomaba unos "amargos", recorría en la imaginación los lugares donde podrían encontrarse esas florecillas silvestres que adornaban y perfumaban con su agreste aroma el lindo altarcito de la niña que adoraba a la Virgen de Luján...

El indio se daba prisa. Sólo a esa hora temprana sabía que, de encontrarse, se hallarían las flores apetecidas... Allí, en lo profundo de los zanjones, al pie de las barrancas... tal vez bajo un molle espeso, o cerca del salitral, entre los pajonales...

Y el malacara se alejaba al galope bajo la luz rosada de una fresca mañana pampera.

¡Las flores del llano!

Cuando Naunquetrú se presentaba ante la niña Mágina con aquel manojito de flores, que había logrado arrancar con tanto esfuerzo a la umbría de los zanjones, o a la tierra ingrata de los barrancos, o bien al temible pajonal del pantano, al verla ponerse colorada de alegría, él, conmovido y balbucientes los labios por una palabra que no le brotaba nunca en circunstancias análogas, sentía una sensación profunda y extraña que no podía explicar si era de dolor o de placer...

Y todo... — pensaba — porque traía, sencillamente, aquel puñadito de flores para su patroncita...

A estos dulces pensamientos vino a mezclarse un doloroso recuerdo. Los rasgos bruscos del indio se tornaron más ásperos con la expresión salvaje y perversa que ensombreció de pronto su rostro bronceado; patente llevaba en el alma lo que había presenciado una de aquellas tardes...

— ¡Es así cómo quieren los doctorcitos de la ciudad!... — había exclamado un centenar de veces.

Y sentía lástima por aquella niña que, inocente, renovaba las flores a la Virgen, pidiéndole con lágrimas y rezos el milagro de su salud y de su amor... A él le parecía, viéndola siempre vestidita de blanco y tan amante, que era la palomita de las "vidalas" que tienen el pecho colorado.

— ¡Ah mauala!... — rugía.

No sé cómo se contuvo. Ganas le

dieron de darle un rebencazo al verlo junto a la chinita aquella, de pelo zaino, que tenía fama de engatusar a todos los peones que caían

el hijo del viejo Liborio, otra cosa hubiese sido. ¡Aquel muchacho sí que la quería, y de corazón!

Naunquetrú recordaba la honda y



— ¡Ah, mauala!... — rugía. — No sé cómo se contuvo...

Foto Roque Funes

a la estancia. ¡Qué podía esperar aquella niña, que soñaba con la inmensa ternura del que iba a ser su esposo dentro de algunos días, del hombre que se liaba como cualquier gaucho infeliz con las chinitas de los rancharíos!

— Oiga, che, Naunque... — lo llamó, apartándose de la Rosaura. — No le vaya a decir nada a la niña...

El indio lo miró con asco profundo; y lo que no pudo hacer aquella vez por respeto a un superior, escupió al suelo, al recordar ahora aquella advertencia...

— ¡Se pensará este mauala!... — decía — que todos los hombres son tan "fallutos" como él. La niña Mágina debía ignorar estas cosas... ¡La pobre sólo aguardaba que su viejo peón le trajera flores para las imágenes, y no espinas para su corazón!

Si ella hubiera puesto los ojos en

secreta pasión que Nicasio sentía por la niña Mágina cuando ésta era casi una niña; y que entre alegre y serio, gustaba escuchar aquel cantar del muchacho que sollozaba entre las cuerdas de la guitarra:

"Si eres alguna flor,  
has de ser la flor de tuna,  
porque yo llevo en el alma  
una espinita que es tuya..."

Y tan hondo debió clavársele aquella espina, que una vez, perdida la esperanza de volverla a ver, ya no cantó más...

¿Qué sería de Nicasio?

Quizá a modo de ofrenda gaucha dió su vida humilde y oscura al amor que exigía la nobleza del tributo anónimo...

Aunque obedeciendo a sentimientos distintos, Naunquetrú hallábase

al final de estas remembranzas a un paso de consumir también su ofrenda gaucha.

Más taciturno que nunca y con los ojos negros cubiertos por un velo de tristeza, miraba llegar los presentes que, familiares, amigos y personas que aprovechaban la oportunidad para agradecer algún favor, enviaban a la novia.

Aquel día habíase llegado hasta la habitación donde tantos ricos regalos lucían sus primores, colocados sobre mesas de pino cubiertas con finos mantelitos de encajes. Nunca habían visto sus ojos cosas tan maravillosas. El brillo de la plata, que adquiría extraños reflejos a la luz rojiza del atardecer, le hizo mantener los ojos fijos, abiertos, sin dar lugar al pestañeo...

Y salió de allí con una congoja en el alma.

¡Qué pobre, qué miserable era! Y se miraba las manos rudadas con esa lástima profunda y dolorosa que produce la convicción de que no han de lograr nunca las imperiosas ansias del alma, que son, en esos casos, dos cosas inútiles, dos cosas muertas que penden a lo largo del cuerpo.

Y todos, todos, habían dado algo para la boda de la niña Mágina.

¡Sólo él se pasaba las mañanas y los atardeceres recorriendo la llanura en busca de flores para el altar! Y la niña merecía mucho más. Pero ¿qué? ¿Qué le llevaría? ¡Era tan pobre, tan humilde!...

Y el deseo de llorar, que le nublaban los ojos, le arrancaba un rugido.

Había visto que mucha gente del lugar — gente humilde toda — depositaba a los pies de aquella adorable niña, quien una manta de vicuña, quien un "quillango" de pieles de zorrino, aquel lo mejor de la tropilla, éste, el clásico rebencue plateado que fué de un famoso matrero...

El indio recordó entonces que él guardaba entre sus "pilchas" un rebencue, que le llevó para lograrlo muchos meses de paciencia... que fué algo que él hizo con cariño y dedicación, como si estuviera reservado para alguien...

Personas entendidas en aquellos trabajos en cuero crudo habíanle felicitado; y hubo un mayordomo inglés, mister Clark, que le ofreció por él un buen precio. Era lo único que merecía tenerse en cuenta de todo lo que pudieron haber realizado aquellas manos torpes, tan inútiles a sus ojos...

Con todo, aquello era demasiado humilde...

Sin embargo, resolvióse.

Nadie lo vería. La noche había caído completamente. En el cielo profundo las estrellas brillaban como jazmines de luz.

Igual que si fuese a cometer un crimen, se encaminó Naunquetrú hacia la casa de los patrones, a depositar aquella ofrenda desconocida, oscura, como el sacrificio de los humildes, junto a los ricos presentes que se acumulaban sobre las mesas...

Al desprenderse de él, un ruido metálico le heló la sangre en las venas. No fué nada, sino que siempre lo grosero y vulgar parece que está llamado a producirse con un poco de escándalo...

Naunquetrú no llegó a presenciar el efecto que producía su rebencue, tosca labor de gaucho al fin, en medio de aquellas primorosas riquezas...

Fuó mejor así; quizá hubiese llorado, ya que los otros rieron... porque nadie pensó que fué una mano trémula que se alargaba en la sombra, cual si cometiera un crimen, que lo dejó allí como lo mejor de su alma...



## ALEJE PARA SIEMPRE SU REUMA... Y GOCE DE LA VIDA —

Atophan es el arma que la ciencia brinda a Vd. para combatir esa afección.



Atophan ataca el reuma y la gota en su misma fuente de origen—disolviendo y eliminando el exceso de ácido úrico acumulado en la sangre, articulaciones y humores— causa principal de aquellas dolorosas y tan comunes enfermedades, que no respetan sexo, edad ni condición social.

Atophan combate el reuma y la gota; los hace desaparecer y evita su reaparición. Su acción es rápida, enérgica y simple.

Consulte a su médico.



# Atophan

Schering

En tubos de 20 tabletas.

## Por las últimas lecturas hemos sabido que...

...en opinión de algunos higienistas, el cigarrillo, sobre todo el turco o egipcio, es más perjudicial para la salud que el cigarro puro, y la pipa ocupa el término medio.

...la primera pipa de espuma de mar que hubo en el mundo fue fabricada en Pesth, hacia 1723, para un conde de Andrassy. Dicha pipa puede verse todavía en el Museo de Pesth.

...cuando Máspero descubrió la momia de Amenhotep I, la encontró cubierta de flores marchitas. En una de ellas había una avispa perfectamente bien conservada, gracias a las drogas empleadas por los embalsamadores.

...hay algunos reptiles e insectos que no duermen jamás. También entre los peces se nota este fenómeno. El salmón, la carpa y los peces de colores pertenecen a este singular grupo. Otros animales duermen solamente unos minutos cada mes.

...los pájaros bobos tienen muchas características humanas. Entre sus matrimonios hay modelos de virtud como los hay de desacuerdo. Pero lo curioso es comprobar entre estas aves una clase de empedernidos calaveras y tenorios que provocan escenas cómicas al ser sorprendidos por sus rivales.

...también los perros tienen sus modas. Ciertos establecimientos de Londres y de París lanzan anualmente nuevas modas para el guardarropa canino. Según ellas, el azul y el rojo son los colores más a propósito para los "bulldogs"; el azul pálido cae muy bien a los "blenheim". A los "terrier" les sienta bien cualquier color, menos el verde.

...uno de los principales centros productores de limones está en la isla de la Dominica. Tanto abunda esta fruta en esa región, que en la mayoría de los lugares se recogen los limones sólo por aprovechar la cáscara de la cual se extrae un aceite aromático empleado en la fabricación de perfumes y licores, tirándose el resto.

...la repugnancia irresistible que se experimenta por determinados platos, se llama "sitofobia", y es más general de lo que se supone. Hay quien tiene marcada aversión por la manzana, por el queso, por ciertas carnes y verduras. Constituye una enfermedad que es necesario tener en cuenta, para no tomar por fingida la actitud, especialmente de los niños, cuando rechazan algún alimento con asco.

...puede afirmarse en términos generales que las picaduras de las arañas no revisten gravedad. Las inflamaciones se producen por la introducción de microbios que la araña recoge en su tela o en los cadáveres de las moscas. Por consiguiente, cuando pica una araña, debe tenerse la precaución de lavar la herida con agua y un desinfectante, ácido fénico, por ejemplo.

...una leyenda muy difundida en la Edad Media decía que en las Indias había una raza de hombres provistos de cola. El origen de tal creencia se debe a una tribu que vive en las montañas de Anam, cuyos individuos llevan siempre consigo todo el equipaje: alimentos, batería de cocina, armas, etc., que recubren con una tupida estera. Como ese cargamento les pesa bastante en la espalda y no es fácil de cargar, el "moi"—que así se llama el salvaje—fija un palo debajo de aquella carga, que cuando camina queda colgando, pero le permite descansar como sobre un trípode cuando lo rinde la fatiga. Dicho palo fue tomado por la famosa cola de la leyenda.

...los coleccionistas de estampillas han dado con el secreto para preservar sus colecciones de la acción destructora del polvo y de la polilla. Para ello encierran las estampillas en álbumes de cristal.

...la actual ciudad de Sucre llamábase antes Chuquisaca, voz que en quichua quiere decir "Puente de Oro", en razón de los abundantes metales preciosos que había en la comarca.

...en las escuelas públicas de Alemania se tiene especial cuidado en separar los niños listos de los tontos. La selección no es caprichosa, sino que está realizada por un médico, previa minuciosa observación de los alumnos.

...en las tribus africanas los herreros constituyen una casta especial, muy temida como versada en las artes mágicas. Esto se debe a que los nigricios fueron quienes descubrieron la fusión y el batido del hierro, quedándose desde entonces dicha aureola a los que se dedican al trabajo de ese metal.

...el pequeño archipiélago de Chiloé, situado en el Océano Pacífico, a la altura de las costas de Chile, es la cuna de la patata o papa, como decimos nosotros. Este preñado tubérculo fue llevado a España en el siglo XVI, y su cultivo se extendió por Europa rápidamente. El archipiélago en cuestión es muy remoto y casi inaccesible.

...los delirios de la terrible droga que se conoce con el nombre de "hachich" se manifiestan casi siempre por un desfile fantástico de seres monstruosos. Otras veces el sujeto se cree convertido en locomotora, o en un objeto inanimado. En ocasiones ve cómo sus manos y sus pies se alargan indefinidamente, como si fueran de goma.

...los mozos de los hoteles de Suiza no solamente no cobran salario, sino que deben pagar un tanto al dueño que los tiene a su servicio. El importe de las propinas les da para eso y mucho más. Los turistas que afluyen a dichos establecimientos han hecho la fortuna de más de cuatro camareros y mozos de café.

...en los bosques de América del Norte hay un ave que ejerce el oficio de vigilante del bosque. Es una especie de grajo, de bonito aspecto, a quien se le llama "trompeta de las aves", pues con sus gritos avisa a los habitantes de la selva cuando se aproxima para ellos algún enemigo. Se reúne un grupo con los de su especie, y lucha con los intrusos.

...una rara sentencia sorprendió a los vieneses hace una veintena de años. Condenóse a una mujer a sufrir la pena de tres meses de cárcel por haber hablado irrespetuosamente de María Teresa, fallecida hacía ciento treinta y un años, porque existe una ley austriaca que prohíbe criticar a los reyes, de palabra o por escrito, hasta transcurridos dos siglos de su muerte.

...el popular refrán porteño "como el mate de las Morales" tiene el siguiente origen: San Isidro, el punto predilecto de paseo para los habitantes de Buenos Aires, resultaba distante. Se salvaba la distancia a caballo, en coche o en carreta. A mitad de camino había un rancho cuyos árboles servían de refugio al viajero. Lo habitaba una familia apellidada Morales. Las niñas eran muy amables, y se apresuraban a saludar a los recién llegados y prometerles un matecito. Hecho lo cual, entraban en la casa y no aparecían más. Cansados de esperar, los viajeros continuaban el camino. Con todos ocurría lo mismo, razón que justificó el dicho.

## PIDANOS INFORMES

Nada le cuesta  
Enviarnos su nombre y dirección

para recibir GRATIS Y SIN COMPROMISO el interesante folleto "GUIA DE ENSEÑANZA POR CORREO", donde encontrará amplios detalles sobre los cursos que puede estudiar por correo, en su propia casa y sin tener que abandonar sus tareas habituales. No olvide que el estudio de una profesión lo habilitará para mejorar su situación, escalar altos puestos y ganar más dinero.

¡ESCRIBANOS HOY MISMO!

Cursos que enseñamos por correo:

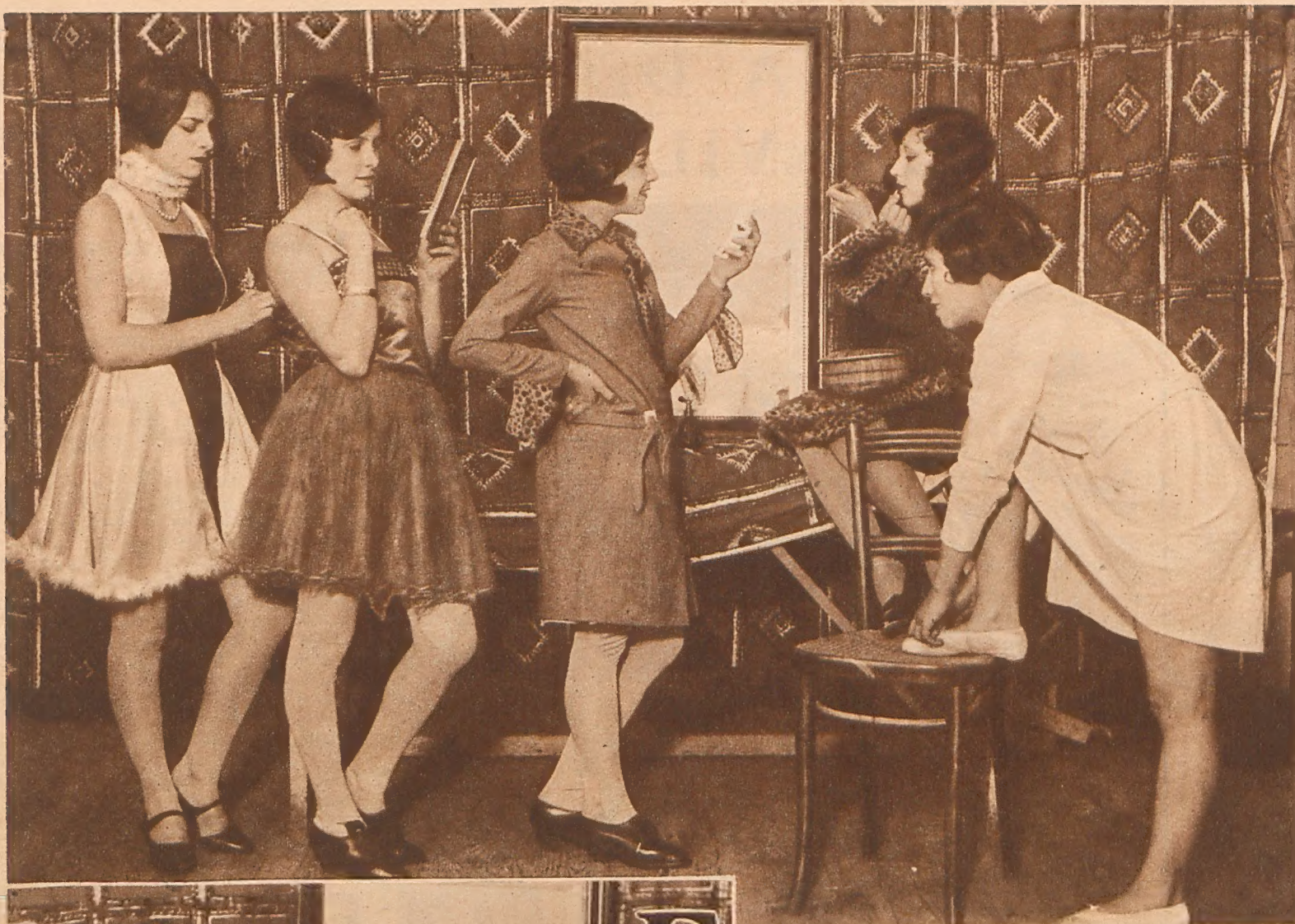
**COMERCIALES:** Empleado de Comercio, Cajeras, Secretario Comercial, Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Propaganda Comercial, Empleado de Banco. **TECNICOS:** Ingeniería de Ferrocarriles, Ingeniería Mecánica, Ingeniero de Electricidad, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Técnico en Electricidad, Operador Cinematográfico, Técnico en Tornería, Fotografía Artística, Técnico Curtidor. **FARMACIA Y QUIMICA:** Dependiente Idóneo de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. **DIBUJO:** Artístico, Mecánico, Arquitectónico, Caricatura, Lineal. **IDIOMAS:** Inglés, Francés. **PERIODISMO. MATERIAS SUELTAS:** Taquigrafía, Matemáticas, Caligrafía, Gramática.



Avenida de Mayo 634

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS  
Enseñanza por correo — Bs. AIRES  
Av. DE MAYO 634  
Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Curso que le interesa \_\_\_\_\_  
M. A. \_\_\_\_\_





DESDE hace tres años Buenos Aires cuenta con una compañía de teatro infantil, que, sin apartarse de lo que debe ser el teatro para niños, tiene el aspecto y los valores de una compañía para adultos. Este problema ha sido resuelto por doña Angelina Pagano, una de las figuras femeninas más destacadas de la escena nacional, que, con sus conocimientos, su tacto y su gran deseo de lograr el propósito que se había propuesto, ha llegado a formar la compañía infantil más importante que jamás haya tenido actuación en el país.

En esta página damos algunas fotografías de las principales figuras de esa compañía, que se desempeñan con admirable acierto, y por las cuales el público ha demostrado su dedicación y su afecto.

Las chicas del TEATRO INFANTIL que dirige doña Angelina Pagano, aparecen aquí arreglándose para la función en el interior de un camerín. Son ellas, de izquierda a derecha: Celia Cadahía, Zulema Álvarez, Marcela Magariños, Argentina Correa y Sara Navarro. Pertenecen al cuerpo de baile de la compañía

## El teatro de los niños



En esta fotografía la PRIMERA ACTRIZ, María Asunción Navarro (Pellusita), que aparece sentada en la silla, cambia impresiones con Celia Cadahía acerca del rouge para los labios. No obstante su aire importante, ambas tienen trece años



Muy buenos éxitos logra el CONJUNTO DE GUITARRAS que está integrado por María Plana, Dora Després, Tacha Fernández Blanco, María Asunción Navarro, Irma Navarro (sentadas, de izquierda a derecha) y Julio di Pardo, Enrique Arribas y Margarita Tapia (de pie)



Las chicas del CONJUNTO DE BAILE se desempeñan admirablemente. Aquí aparecen ensayando una de las danzas que harán más tarde las delicias del público

Fotos Cabada



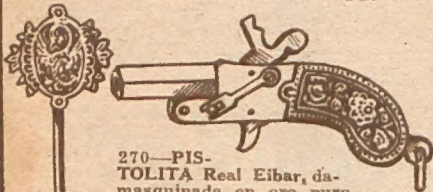
# Casa Eibar

TACUARI 24 \* Buenos Aires

Destácanse por su original belleza las creaciones Real Eibar.



25 L.—  
POLVERA  
Real Eibar,  
de nácar fino,  
aplicación damasquinada en oro puro, di-  
bujo motivo moderno, a ..... \$ 38.—



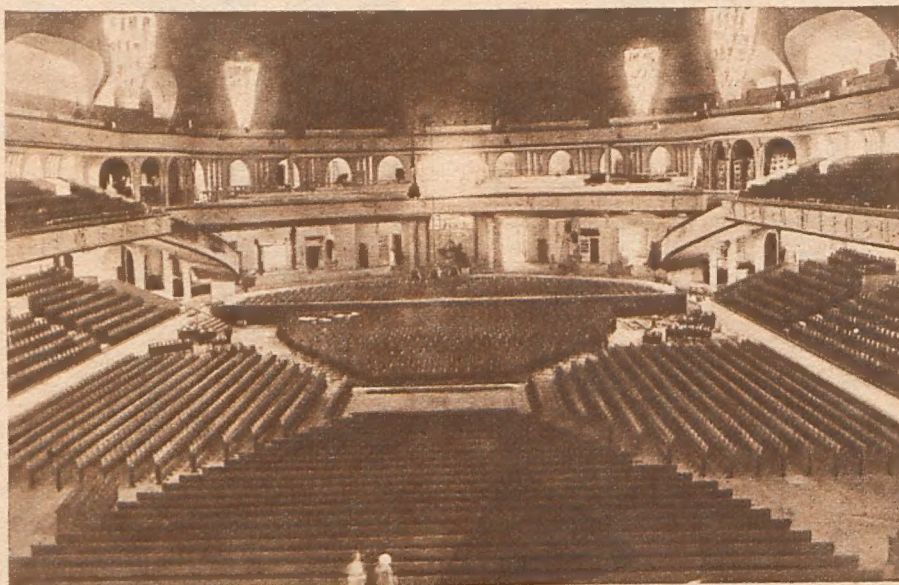
270—PIS-  
TOLITA Real Eibar, da-  
masquinada en oro puro,  
produce explosión, última  
novedad, a ..... \$ 15.—

185 F.—  
ALFILER  
Real Ei-  
bar, da-  
masquina-  
do en oro  
puro, di-  
bujo Re-  
nacimiento,  
a pe-  
sos 15.—  
y \$ 10.—



23—ANILLO Real Ei-  
bar, damasquinado en  
relieves de oro puro, di-  
bujo Renacimiento fino,  
a ..... \$ 55.—  
Rechace las imitaciones cuya in-  
crustación y mérito artístico no tie-  
nen ningún valor. Ramón Codina.

# LA FERIA DE LAS MARAVILLAS

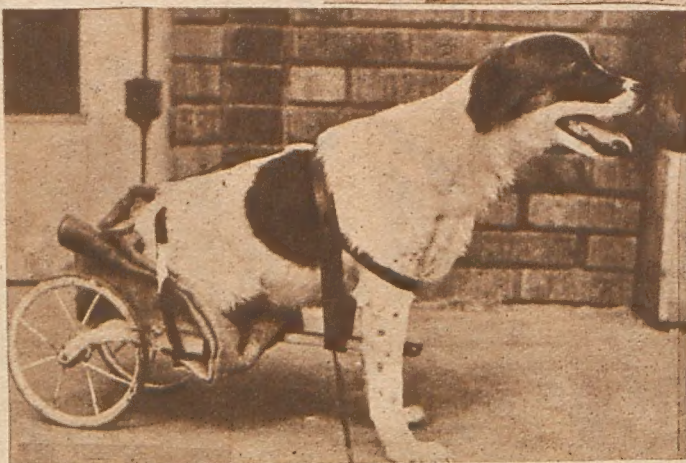
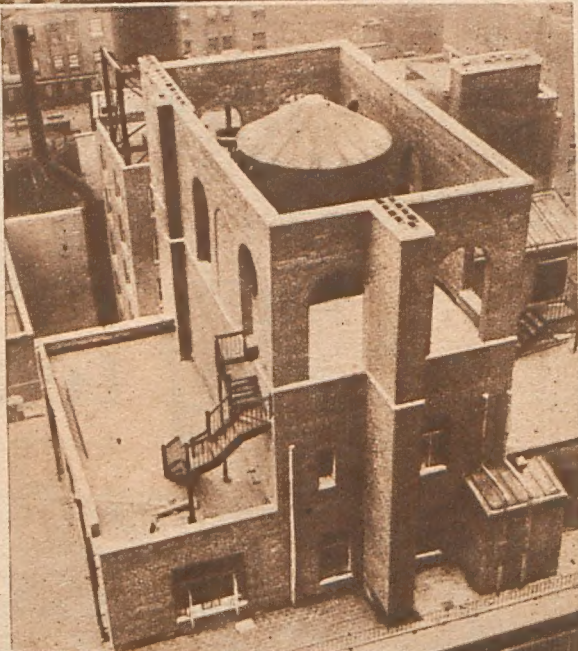


Totalmente reformado ha sido el PALACIO DE LOS DEPORTES DE BERLIN, que es el más grande de los locales cerrados de la capital de Alemania. Tiene capacidad para miles de espectadores, y está de tal modo construido, que de cualquier rincón de la enorme sala se ve perfectamente el espectáculo deportivo que se realiza

Foto Atlantic

Sobre la azotea de UNO DE LOS MAS ALTOS EDIFICIOS DE NUEVA YORK ha sido construida esta curiosa casa, en la que residirá el señor Alfred Smith, que fué candidato a la presidencia de los Estados Unidos. Puede decirse que es una casa independiente edificada sobre otra, a una altura poco común

Foto Herbert

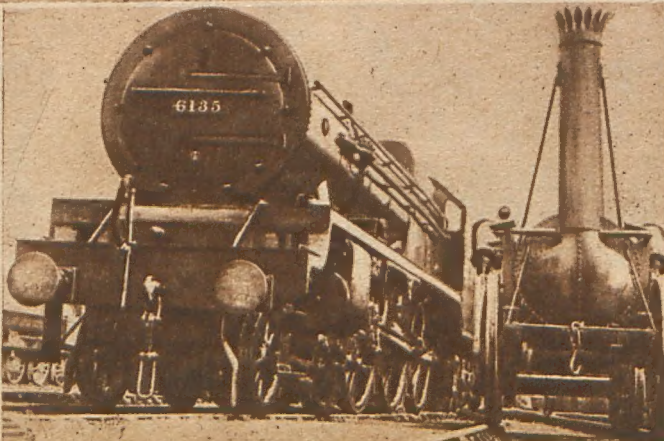


'Jackie', este perro de Texas (Estados Unidos), tuvo la desgracia de ser atropellado por un auto, perdiendo las patas traseras. Su dueño, demostrando el gran cariño que le tiene, le FABRICO ESTA SILLA RODANTE, con la que el pobre can puede dirigirse de un lugar a otro cómodamente

Foto Wide World

Esta fotografía demuestra los SORPRENDENTES PROGRESOS QUE SE HAN HECHO EN MATERIA DE LOCOMOTORAS. A la derecha se ve la máquina que en el año 1825 era conocida con el nombre de Rocket, y a la izquierda, la Royal Scot, el último tipo de locomotoras inglesas, maravilla de modernidad

Foto Herbert



Las personas débiles deben tomar las Pastillas Mc Coy (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao

Rápido aumento de peso-Tónico eficaz y agradable al paladar

Nada como las maravillosas vitaminas del aceite de hígado de bacalao para fortificar el organismo debilitado — todo el mundo lo sabe. — Pero nadie quiere tomarlo por su olor nauseabundo y su mal sabor y también porque descompone el estómago.

Por eso los médicos modernos aconsejan ahora tomar las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao, porque han resultado una bendición para miles de hombres, mujeres y niños flacos, débiles y enfermizos. Cubiertas de una capa de azúcar, contienen todas las maravillosas propiedades del más puro aceite de hígado de bacalao en forma concentrada y agradable. Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao verán con regocijo esta noticia.

Obtenga las Pastillas Mc COY (Macoy) en cualquier farmacia. Sus resultados son maravillosos. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 3 meses. Una señora aumentó 8 kilos en 6 semanas.

UN REMEDIO CONOCIDO EN EL MUNDO ENTERO



Desde hace más de 40 años la SOLUCION PAUTAUERGE ha curado a millones de enfermos atacados de resfriados y de bronquitis. Los médicos del mundo entero la consideran como el remedio más eficaz de todas las enfermedades de los pulmones y de los bronquios.

L. Pautauberge, París y todas farmacias

PROFESORA DE CORTE

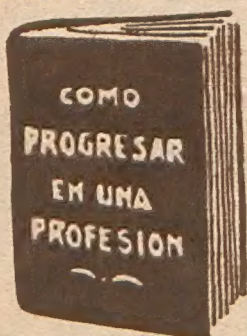
Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección, pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma sin mayor desembolso. Gratis catálogo explicativo. Pídale por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Buenos Aires.

FLORIDA, 470, Piso 1º, Buenos Aires

ANILINA ALEMANA  
**VENUS**  
Nunca falla -Jamás destiñe!!  
Probarla es adoptarla

Gratis

le enviamos el manual:



Elija el curso, indíquelo con una X y mande el cupón. A vuelta de correo recibirá el manual "Cómo progresar en una profesión".

Algunos de nuestros cursos

TENEDOR DE LIBROS  
CONTADOR MERCANTIL  
CONTADOR JUDICIAL  
PERITO CALIGRAFO  
SECRETARIO  
TAQUIGRAFO  
ARITMETICA  
CALIGRAFIA Y ORTOGRAFIA  
PROCURADOR  
PERITO MECANICO ELECTRICISTA  
CHAUFFEUR  
AVICULTURA  
DIBUJO GENERAL ARTISTICO  
CONSTRUCTOR  
DIBUJO ARQUITECTONICO

Escuelas Comerciales por Correspondencia

Avda. DE MAYO, 1064 — Buenos Aires

Nombre .....

Domicilio .....

Localidad .....





# Don Fermín

POR DANTE  
QUINTERNO

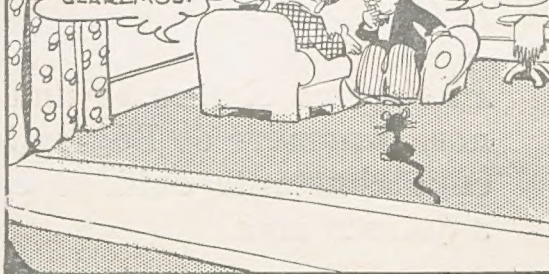
BUENAS TARDES, DON. SOY CONSTRUCTOR CAPITALISTA Y VENGO POR SI QUIERE REALIZAR EL IDEAL DE LA CASA PROPIA. CON UNAS COPITAS DE "CACAO" Y BIEN REPANTIGADO, SERÉ MÁS EXPLICITO.



PASEN Y EXPLÁYENSE A SU GUSTO.

YO SOY EL ESCRIBANO.

HOY POR HOY, CUALQUIER POBRE DIABLO TIENE SU RANCHO PROPIO; CON DECIRLE QUE HASTA UN QUINIELERO...! EN FIN, YO LE DOY TERRENO, CASA Y TODO PAGADEROS EN 20 AÑITOS DE PLAZO, SIN GARANTÍAS. YO LE MOSTRARE EL LOTE QUE LE TENGO DESTINADO, Y AHÍ NO MÁS SOBRE EL TERRENO ARREGLAREMOS.



¡ME HA CONVENCIDO! VOY A CALARME LA "PAVITA" Y VUELVO.

¿VE? ESTE LOTE ES DE MI PROPIEDAD. AQUÍ ESTÁN LOS PAPELES Y MI ESCRIBANO QUE LO ACREDITA. USTED ME ADELANTA 1.000 PESOS Y AL INSTANTE LE ENTREGO LOS DOCUMENTOS DE PROPIEDAD A SU NOMBRE, Y YA LA SEMANA ENTRANTE HAGO DESCARGAR LADRILLOS PARA EMPEZAR LA EDIFICACIÓN...



¡ASÍ DE GOLPE Y PORRAZO? ¡MACANUDO! VOLVAMOS ACASA QUE ARREGLAREMOS CUENTAS.

¡AQUÍ TIENE ESTE CHEQUE-CITO POR LOS MIL BATARACES ADELANTADOS, Y MÉTANLE MANOS A LA OBRA! YA SABEN: QUIERO UN "CHALECITO" IGUAL AL DE ALVEAR EN MAR DEL PLATA.

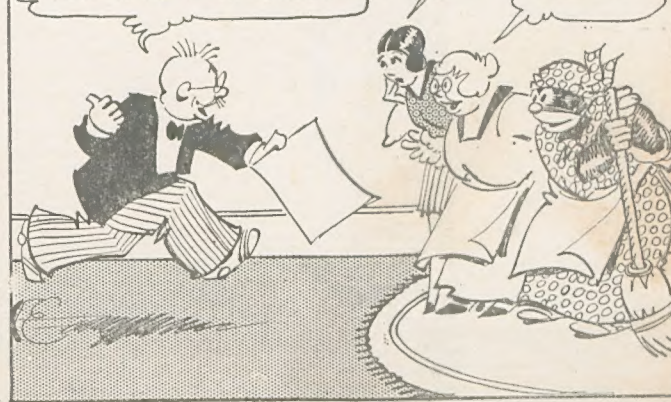


¡PERO COMO NO, AMIGO!

¡APRENDÉ A ACOMODARTE EN LA VIDA, CONSTANTINO! ¡YA SOY PROPIETARIO, AUNQUE LA MUNICIPALIDAD ME COMA EL SUELDO EN IMPUESTOS Y TENGA QUE SEGUIR AMORTIZANDO DESDE EL INFIERNO.



¡TODO EL MUNDO A VESTIRSE, QUE ACABO DE ADQUIRIR UN TERRENO Y VAMOS A VISITARLO! AHORA ME RÍO DE LOS BURÓCRATAS PELUDISTAS ACOMODADOS...



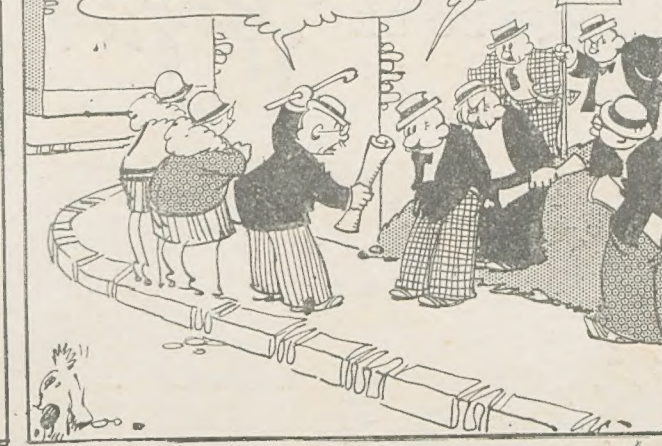
¿CÓMO FUE ESO, PAPITO?

¿ESTÁ CERCA DEL SUTE LA-CROZE, FERMIN?

¡USTEDES, POBRES DE IMAGINACIÓN Y ENTES APOCADOS DE ESPÍRITU, NO PODRÁN JACTARSE NUNCA DE HABER HECHO ALGO POR NUESTRO HOGAR. ¡ESO ES ESPECULAR CON BUEN OJO! AHORA VERÁN QUÉ TERRENO!



¡CÓMO! ¿QUÉ ES ÉSTO? ¿QUÉ DIABLOS QUIEREN USTEDS EN MI TERRENO?



¡ARACA! ¿USTÉ TAMBIÉN ES EL DUEÑO?

¡DÉJASE DE BROMITAS QUE TENGO UN CARÁCTER FACILMENTE IRRITABLE! ¡ESTE DOCUMENTO ACREDITA LA PROPIEDAD COMO MÍA! ¡AQUÍ RONCO YO, Y VAYAN DESALOJANDO ANTES QUE LES LADRE EL CAN DE LA BRONCA!...



¡JA! ¡JA!

¡OIA!

¡MIRÉ- LON!

¿Y QUÉ MEDICE DE ESTE DOCUMENTO?



¡TONGO!

¿Y DE ÉSTE?

¡AQUÍ TODOS SOMOS PATRONES!

Mediante un ingenioso ardid, un falso constructor y un escribano de utilería estafan a varios incautos.

Explotando el sueño de la casa propia que alimentan algunos optimistas porteños, un "constructor" y un "escribano" estafaron a medio Buenos Aires, exigiendo mil pesos adelantados y entregando en cambio documentos de propiedad fraguados, motivando una complicada situación de los "dueños" del terreno, quienes dirimieron supremacías sobre el inmueble, a garrotazo limpio. Se cree que los estafadores se alzaron con 20.000 pesos rumbo a Europa.

(En la próxima edición, fotografías de las víctimas.)



¡JA! ¡JA! ¡HABÍA QUE VER CÓMO SE CONTONEABA EL CASCA-RRABIAS CON LA "ADQUISICIÓN"...

¡OY DIÓ! ¡PROPIETARIO DE UN TERRENO COLECTIVO!

¡SE! ¡JE!

¿QUÉ "CACHABLE" ESTÁ EL ASUNTITO? ¿NO, MAMA?



# A las madres, como a los marinos...

Así como el faro es una guía para los marinos, el nombre de Bágley lo es para las madres cuyo constante cuidado es velar por aquellos a quienes ama.

Bien se sabe que el nombre Bágley en los Dulces Ingleses, distingue a la golosina más pura y deliciosa que se conozca en este o en cualquier otro país.

En su elaboración sólo se emplean las frutas más caras, preparadas por proceso especial y hervidas en PAILAS DE PLATA bajo la dirección de expertos ingleses.

En todo el país, las señoras se recomiendan entre sí estos notables dulces, cuya exquisitez le sorprenderá y deleitará.

SIENDO DE

**Bágley**

ES BUENO

## DULCES INGLESES

Bágley elabora, en Pailas de Plata y por proceso especial, las siguientes mermeladas de frutas:

FRUTILLA  
FRAMBUESA  
NARANJA  
DURAZNO  
DAMASCO  
CIRUELA COLORADA  
CIRUELA VERDE  
JALEA DE MANZANA  
GUINDA